



**Prijs di Petroleo
awe pa bari**

US\$ 77.11

↓ 2.86

LOCAL

**Multa pa yiu
di ex-minister
haya cu arma
y bala**

Pagina 2.

LOCAL

**APA kier tin
control di loads
pa barconan di
crudo**

Pagina 3.

LOCAL

**Choller ta
baña sunu den
pleno ciudad**

Pagina 5.

LOCAL

*Cu tarifa di airport tax
di 65 florin*

**Ta casi imposibel
promove
movencion entre
islanan ABC**

Segun minister Tjin Asjoe

Pagina 6.

LOCAL

*Evaluacion di studiantenan
ta mustra*

**Desatisfaccion
cu servicio di
Arubahuis y
mentornan**

Pagina 7.

Tabata reina momentonan tension den Corte

Mucha homber di 17 aña a abusa di dos muchacha menor di edad

E sospechoso na yoramento a pidi pordon pa loke el a haci

Pagina 3.

Abura Development Corporation awor ta doño di The Aruban Resort



ORANJESTAD – Manera redactor di casonan di Corte di Bon Dia Aruba a publica, ayera mainta na Surfside Marina a tuma lugar e vindishi di The Aruban Resort.

Wellsfargo Bank Association, despues di bancarota di Key Largo Development Company tabatin hipoteca di e edificio y a dicidi di bende esaki na vindishi.

Un compania local, Abura Development Corporation, consistiendo di inversionistanan di exterior y encabeza pa Icahn, ayera mainta a bira doño di The Aruban Resort, caminda nan a paga 36 miyon florin. Pa mas informacion lesa pagina 2.

Atracadornan a bay cu basta placa di Cadena Alexander



ORANJESTAD – Ayera den oranan di anochi alarma ta wordo bati pa un caso di atraco cu a tuma lugar riba e representante/ doño di Cadena Alexander.

Segun informe no-oficial ricibi ayera nochi laat, e atracadornan a yega na e sede principal di Cadena Alexander, caminda e placa di venta di catochi ta yega

tur anochi. Asina cu e persona drenta paden cu e saco di placa e tabata wordo atraca, y wanta paden. Ora cu nan tabatin cinco saco di placa, a dicidi di huy for di e sitio den un auto blou.

Cuanto placa ta papiando di dje, autoridadnan no por a specifica ainda ayera nochi. Ni tampoco cual ta e armanan cu a wordo usa. Den curso di awe lo por spera mas dato.



A COMBINATION THAT
SOUNDS GOOD



Abura Development Corporation awor ta doño di The Aruban Resort



ORANJESTAD – Manera redactor di casonan di Corte a publica, ayera mainta den Surfside Marina a tuma lugar e findishi di The Aruban Resort. Wellsfargo Bank Association, despues di bancarota di Key Largo Development Company tabatin hipoteca di e edificio y a dicidi di bende esaki na findishi. Un compania local, Abura Development

Corporation, consistiendo di inversionistanan di exterior y encabeza pa Icahn, ayera mainta a bira doño di The Aruban Resort, caminda nan a paga 36 miyon florin. Redactor di casonan di Corte a papia cu mr. de Cuba cu ta e abogado di Wellsfargo Bank Association y a puntr'e con a bay cu e findishi. Ta asina cu Abura Development



Corporation tabata e unico compania cu a haci oferta y automaticamente a bira doño di The Aruban Resort. Mr. de Cuba a splica cu ta e inversionistanan cu ta den Wellsfargo Bank Association, a lanta Abura Development Corporation y nan ta wordo encabeza pa e conocido inversionista Icahn. Mr. de Cuba a sigui splica cu di e 36 miyon florin, 5 miyon a wordo desconta pa paga debenan atrasa entre otro belasting. El a duna di conoce cu e intension di Abura Development Corporation ta pa renova e casino completamente pa asina duna bida na The



Aruban Resort. E intension ta cu lo bay nombra un grupo di maneho pa opera The Aruban Resort. Esaki ta noticianan positivo cu sigur lo trece tranquilidad pa e trahadornan

di The Aruban Resort y tambe henter comunidad di Aruba. No ta keda nada otro di desea Abura Development Corporation tur clase di exito cu The Aruban Resort.

El a sinta algun dia so y despues a wordo laga liber

Multa di 2500 florin pa yiu di Ramon Lee haya cu arma di candela y bala

ORANJESTAD – Ayera mainta yiu homber di ex minister Ramon Lee, T.Lee, a presenta den Corte pa duna cuenta pa e arma di candela y bala cayente cu el a wordo haya cune. E acusacion contra T. Lee ta cu entre 1 Mei 2009 y 18 Januari 2010, posesion ilegal di revolver y municion. Den sala di Corte tabata presente Ramon Lee. T.Lee a wordo representa pa abogado mr. Marchena.

Loke a cay como sorpresa ta e castigo cu T.Lee a haya cu ta 180 grado di e maneho cu Ministerio Publico a anuncia.

Normalmente un persona cu wordo gara cu arma di candela, por conta cu e ta keda sera 1 aña. Den e caso aki, T.Lee a sinta mas o menos 16 dia y despues, pa motibonan personal, a wordo laga

liber. El a wordo laga liber pasobra su amiga a haya yiu. Ta asina cu Fiscal a exige 8 luna di prison pero Hues, teniendo cuenta cu diferente aspecto di e caso a condena T.Lee na un multa di 2500 florin mientras cu e castigo di prison ta igual na loke el a sinta caba. E decision aki sigur lo bira topico di discusion y tempo lo mustra si Ministerio Publico lo apela e sentencia of no.



MOREW FACILITACION

Cu curashi so bo por keda positivo!

BON DIA *Aruba*

Tabata reina momentonan emocionante den Corte

Mucha homber di 17 aña a abusa di dos mucha homber menor di edad

E sospechoso na yoramento a pidi pordon pa loke el a haci

ORANJESTAD – Ayera mainta un caso hopi lamentable a wordo trata den Corte, caminda redactor di casonan di Corte tabata presente y a convivi e momentonan hopi emocionante cu tabata reina. Redactor di casonan di Corte ta gradici Hues pa ta confia den e forma profesional cu Bon Dia Aruba ta publica casonan y ta cumpli cabalmente cu palabracionnan haci. Esaki a haci posibel cu por a cubri practicamente henter e caso.

ABUSA DI DOS MUCHA

Cumpliendo cu e palabracionnan cu prensa tin cu Corte, redactor di casonan di Corte no ta publica number di e hoben y mucho menos di e victimanan. Un hoben di 17 aña, a presenta den Corte caminda e ta wordo

acusa cu entre 1 October 2008 y 31 di Januari 2009, el a abusa di dos mucha homber, un di 5 aña y e otro di 9 aña. Hues a bisa cu for di e procesverbaal por compronde cu e sospechoso lo a forza e muchanan pa e haci cu un actonan immoral mientras cu e otro tabatin penetracion. E sospechoso ta desmenti di a penetra e muchanan. El a admiti di a pone su parti intimo na atras di e muchanan pero cu e no a penetra. Segun e sospechoso, dos biaha el a haci esaki cu un di e muchanan y un biaha cu e otro mucha. Hues a puntra e sospechoso con e por a bay asina leu di haci esaki cu e muchanan. Segun e sospechoso, e ta blo pensa tur dia riba kico a pasa y pakico el a haci esaki. E no ta compronde pakico el a haci esaki.

E sospechoso na yoramento a bisa cu e ta arepentí loke el a haci. Hues a puntr’e si e por imagina con e muchanan por ta sinti. Segun e sospechoso, e ta conciente cu e muchanan por ta den un trauma pero e tambe ta den trauma.

TATA A MATA CURPA

E sospechoso na yoramento a bisa Hues cu su tata a fayece y e ta pensa cu door di loke el a haci, su tata a mata curpa. El a bisa cu ta su tata y mama ta su sosten y awor a keda su mama so. Den sala di Corte por a mira con e familiarnan tabata hopi emociona y lagrimanan tabata sali di nan wowo.

Hues a bisa cu tin denuncia cu ta muestra mas cu loke e sospechoso a admiti di a haci. Mama di un di e victimanan,

esun di 5 aña, a declara cu su yiu a bis’e cu e sospechoso a tene relacion sexual cun’e. E otro mucha (9) tambe a bisa cu e sospechoso a pone su parti intimo na su atras pero no a penetr’e. Denuncia a wordo haci na Polis y miembronan di KZP a scucha e muchanan, kendenan a splica con tur cos a sosode. Tur dos victima a bisa cu e sospechoso a abusa di nan y cu e sospechoso a menaza nan cu si nan bay papia e lo dal nan.

Investigacion medico ta muestra cu diferente biaha tabatin penetracion na esun di 5 aña. E sospechoso lo a declara na Polis cu un di e muchanan lo a bis’e pa tene relacion cun’e. Hues a remarca cu e no ta kere algo asina. E ta kere cu muchanan normalmente lo ta hunga cu

auto pero no cu ta bay pensa algo asina. Abogado di e victima a presenta carta na Hues caminda ta muestra cu e mucha ta wordo atendi pa psicologo. Psicologo den carta muestra cu ta atendiendo e mucha. Despues Hues a pidi tur hende pa sali for di sala pa e trata e parti di asunto personal di e sospechoso.

Fiscal a exige 365 dia di prison, kitando e 18 dianan cu e sospechoso tabata sera y cu un tempo di prueba di 2 aña. Ademas Fiscal a exige pa e sospechoso traha 240 ora di servicio comunitario bou guia di Reclasing. E condicion special ta cu e sospechoso mester keda bou guia di Reclasing y si ta necesario bou guia di psicologo. Y Corte a bay di acuerdo cu esaki.

Algo cu nan a perde desde cu Coastal y tambe Valero a tuma e refinaria over

Aruba Ports Authority kier tin control atrobe di e parti di loads pa barconan crudo na San Nicolas

E ta un responsabilidad cu ta pertenece na Gobierno of su compania estatal

ORANJESTAD - Si ta pa Aruba Ports Authority, lo ta esencial pa por haya e parti di loads pa cu e bapornan cu ta yega na e refinaria tambe segun e director Alfonso Boekhoudt.

Aki ta referi na e observacion di parlamentario Andin Bikker durante un bishita recien na APA. Aki Boekhoudt ta reacciona positivo riba e punto aki indicando cu enberdad e ta algo cu nan a boga pe semper y ta spera cu awor e por bira un realidad.

Si compara Aruba cu Corsow, nos hermana isla su empresa portuario ta genera hopi entrada cu e beloodsing y servicio di remolke cu nan ta haci pa tur e barconan di crudo y fuel, siendo cu aki na Aruba esei

no ta e caso. Na Aruba e refinaria Valero mes ta responsabel pe cu ta un ‘beneficio’ cu nan a haya for di tempo di e compra di e refinaria for di Coastal. Gobierno di Aruba ni su entidad portuario no ta brinda e servicionan aki na San Nicolas lamentablemente, pero awor tin interes pa trece cambio den dje.

A haci intencion den pasado y awor tambe specialmente cu e oportunidad pa cu e reapertura di e refinaria di Valero, of benta di e refinaria pa tene na cuenta cu APA kier tur e servicionan maritimo aki na su encargo. Esaki pa motibo cu ta servicionan cu ta regarda e responsabilidad di un pais.

Un cambio asina lo beneficia APA grandemente segun Boekhoudt,

pero no por cuantifica esaki cu cifra, pa motibo cu no por haya bista di e trafico di crudo y fuel aki na Aruba mes. E informacion aki no ta wordo disponibel via e canalnan oficial. Loke a haci e ora ta pa haci un comparacion cu Corsow unda cu aki ta muestra cu e entradanan lo ta substancial si haya e trabou di loads di Valero tambe. E lo beneficia APA den e sentido financiero pasobra esaki ta genera entrada cu e servicio di loads. Nan ta bon capacita y lo por atende cu e tipo di barconan aki tambe y ta haya un volumen mucho mas grandi di barco cu APA por provee loads pa nan.

Antes waf di Aruba tabata tin e servicio aki na su encargo unda cu tabata inclui waf di San Nicolas tambe. Pero despues a bin e refinaria

Coastal cu den nan negoshacion a percura cu nan lo por a haya e loads bow di nan mesun servicio aunke cu esei no ta un ‘core business’ di nan. No ta usual pa Valero atende cu loads den otro puertonan.

Pa determina con realistico e ta pa APA of Gobierno di Aruba haya esaki bou di su encargo, tin cu wak con e contractonan lo bai ta hinca den otro. Si ta un continuacion di contracto, esaki lo bira algo dificil si mira cu Valero tin e derecho y ta bira un continuacion si e contracto aki pasa sin mas pa e siguiente operador. Si esei no ta e caso, anto cu mester papia di renobacion di e contracto di loads, e ora posiblemente gobierno por condiciona esaki y duna APA esaki bek. Algo cu sigur lo beneficia Gobierno of APA si esei sosode.

BON DIA *Aruba*

Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668

DIRECTOR

John Chemaly
John Chemaly Jr.

GERENTE GENERAL

Grace Mary Maduro

GENERAL EXECUTIVE EDITOR

Benjamin Romero

ASISTENTE

Harold Faro

REDACCION

Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommereen
E-mail: noticia@bondia.com

PROJECT EXECUTIVE

Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia

REDACTOR DEPORTIVO

Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email: deporte@bondia.com

COLABORADOR

Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk

INTERNATIONAL

Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)

FOTOGRAFO

Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

REPORTERO

Ludwig Hermans

LAYOUT

Glady's Palomino
Dina Maria

SALES

Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom

AVISO Y ARTE

Sandra Loefstop
(Hefe Reservation)
Lando Rafael

ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION

Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza

COLLECTOR

Marieta Tromp
Sheila Bareño

PRE PRESS

Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre

PRESS

Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt

RECEPCIONISTA

Mariela Carrera

AGENDA DI NOTICIA

Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Contrario na e fundacion anterior yena cu fabornan politico Aruba Gaming Board awor lo bai consisti di hendenan profesional cu di berdad sa di gaming

Un punto cardinal di e rapport presenta pa KPMG

ORANJESTAD – Contrario na e maneho di e mandatario anterior, e Aruba Gaming Board lo consisti di hendenan profesional cu sa di e termino di Gaming, segun minister Arthur Dowers. Un rapport recientemente emiti pa e compania KPMG ta sugeri hopi cambio pa e asina yama Casinowezzen, cu mester wordo controla pa e organo di gobierno DAK. Loke cu Aruba a haya di recomendacion di FATF pa algun aña ta cu mester bin algun cambio mucho mas estricto riba e operacion di casinonan na Aruba.

Banda di e control y presencia di e controlador di casino, mester haci control di buki, aparatura y mucho mas. Aki mester bin e cambionan segun e mandatario di husticia. Bow di e concepto di lei presenta aworaki ta Sali for di punto di bista cu lo mester crea un fundacion, cu den pasado tabatin basta oposicion aki. Esaki sigur despues di a papia cue sindicatonan cu ta traha cu casino. E oposicion tabata grandi segun e mandatario.

E escohencia a cai e ora cu lo mester bin cu un otro fundacion, ya cu e fundacion anterior tabata mal uza hopi bes pa e politico cu tabata



Periodista di Bon Dia Aruba, sr. Tito Lacle durante un entrevista cu Minister Dowers.

nombra hende cerca di nan cu ta pone cu nan ta keda te hasta cu e control despues cu nan sali for di politica. Riba esaki e matutino aki a puntra si ta referi na actonan di ex minister Rudy Croes cu lo a yena e gaming board yen di su hendenan di confiansa.

Riba esaki e mandatario a bisa cu esei ta corecto y cu varios di e personanan den e board, tabata hendenan hopi cerca di Croes, manera colega, politico y te hasta famia cu tabata ocupa funcionnan den e fundacion aki. Algo cu e mandatario actual no ta haya deseabel. Den e caso actual, lo bay busca hendenan profesional y lo bai duna e posibilidad pa banco central

y ministerio publico nombra hendenan den e gaming board.

Fuera di esaki e mandatario ta muestra cu e rapport di KPMG ta muestra con e fundacion aki mester bay funciona y kico e rekisitonan ta pa e funciona di un forma eficiente. Loke a sali na cla den e rapport aki ta cu lo mester traha un estructura nobo caminda cu bo ta atrae un persona cu un conocimiento hopi amplio di finanzas, legal y tambe esun di experiencia di gaming y otro tipo di kans spelling.

Otro aspecto ta cu ta regula no solamente casino sino tambe tur otro sorto di wega di placa caminda cu hopi placa por circula y cu por core riesgo cu tin labamento di

placa y tambe financiamiento di actonan terorismo. Esaki bou di recomendacion tambe di FATF pa haci e cambioinan. Tur e cambionan di landsverordening tin cu bai tuma lugar awor.

Pero mirando cu ta trahando riba esaki, mester termina e cambionan di lei necesario pa por eherce e controlnan necesario. TA e plan di e mandatario di husticia pa e aña aki keda cla cu tur e cambionan aki pa asina cuminsa cu introduccion porfin di e gaming board y asina tambe cumpli cu e rekisitonan cu Aruba mester tene su mes na dje segun Financial Action Tasf Force ta prescribi.

Get your 2nd ticket for FREE!*

Buy a round-trip to Miami with Surinam Airways and get your 2nd ticket for FREE!

☒ Round-trip ☐ One-way ☐ Multi-City

Departing from Aruba	Departure Date 05-03-2010
Traveling To Miami	Return Date 06-30-2010

* With purchase of a round-trip ticket to Miami you get a FREE ticket for the same travel date
* Promotion valid for booking until May 10, 2010 (travel dates May 3, 2010 until June 30, 2010)
* Airport Taxes not included
* Not in combination with other promotions
* Based on space availability on the day of travel

 **SURINAM AIRWAYS**


**ROCKEFELLERSTRAAT 3
TEL.: 582-7896**

Chollernan ta baña sunu den pleno ciudad

ORANJESTAD-Diaranson 8.45 di mainta, polisnan ta haya informacion cu tin tres choler sunu ta baña tras di La Moderna den pleno ciudad. Polisnan a bay, pero no a topa cunan. Un testigo a bisa cu nan a bay direccion pabou. Polisnan a bay busca y a topa cu nan den Ranchostraat. Nan a haya un bon scual. Esaki ta basa segun informacion di polis.

+++

Problema y maltrato relaciona cu asunto di abuso inmoral

SAN NICOLAS— Segun informacion di polis, diaranson 5'or di atardi, dos patruya ta bay na un cas na San Nicolas, pa un caso di bringamento entre bisiña. Na e cas a resulta cu ta un problema cu e surgi, relaciona cu detencion di un sospechoso, cu a comete acto inmoral cu un mucha chikito. A resulta cu yiu di e sospechoso a bay pa informa e pakico a detene su tata.

Esaki a bira un problema, entre e yiu di e sospechoso y ruman homber di e mama di e victima.

Un otro yiu di e sospechoso tambe a bin na e sitio, y nan dos a maltrata e ruman homber di e mama. E victima a haya un chens y a core bay busca ayudo na cas di un bisiña. Eynan e bisiña a bin cu un pistol di aire y a tira riba e dos rumannan. Polis a bay na cas di e bisiña, pero no a haya pistol di aire. Por spera mas probema.

Polisnan ta localisa auto horta

ORANJESTAD—Diaranson 04.49 di madrugada, polisnan di Santa Cruz ta haya informacion cu tin un Toyota Yaris preto A-4878 bandona na Buena Vista banda di un garashi. Polisnan a bay y ta topa cu un Yaris shinishi. Takelwagen a hiba e auto warda di Santa Cruz, pa su doño bay reclame. E falta su bumper patras.

Homber ta sospecha cu su ex amiga a bai cu su joyanan

SAN NICOLAS—Diaranson 00.10 di anochi, polisnan di San Nicolas ta bay na un cas na Seroe Preto pa un ladronisia. Na e cas pois ta papia cu e homber M.W. naci na Aruba di 54 aña, kende ta bisa polisnan cu el a bay trabou 14.30 di atardi y pa 21.50 su ruman muhe a yame y notifique cu su ex amiga ta cana riba su tereno. Ora cu el a yega su cas 23.00, el a mira cu un kashi den su apartamento tabata habri. E ta haya falta di un cylinder di plata, den cual tin su joyanan. E ta bisa cu recientemente el a kibra relacion cu su ex amiga S, y e ta e unico cu tin yabi di su apartamento. E luga tabata entacto y no tabatin evidencia di kiebro. Polis a tuma su keho. Durante control, polisnan a haya e cylinder di plata benta dilanti un cas den Marnixstraat.

Seaport Casino
ta presenta

BIGGER BETTER BINGO

Special pa Dia di Mama

Diadomingo, 9 di Mei

cuminsando for di 4 pm na Renaissance Convention Center



Live Entertainment
for di 5 pm - 9 pm cu "Spices"
Bebida Non-alcoholico ta inclui

Bingo = AWG 50,- pa 6 caarchi di 10 wega
Progresivo = AWG 3,- pa caarchi di 6 wega

<p>Wega 1..... AWG 1500,-</p> <p>Wega 2..... AWG 1500,-</p> <p>Wega 3..... AWG 1500,-</p> <p>Wega 4..... AWG 1500,-</p> <p>Wega 5..... AWG 1500,-</p> <p>Wega 6..... AWG 3000,-</p>	P A U Z E	<p>Wega 7..... AWG 3000,-</p> <p>Wega 8..... AWG 3000,-</p> <p>Wega 9..... AWG 5000,-</p> <p>Wega 10..... Progresivo After 51 calls AWG 1500,-</p> <p>Wega 11 AWG 20.000,-</p>
---	-----------------------	---

DOOR PRIZES
10x AWG.100,=

Miho porcentahe di Payback machines ariba nos isla


Motorcraft


Cura Cabai 137 • 584-5833

Motorcraft®
 Tested Tough MAX Battery

**100-MONTH
WARRANTY**

 Official Motorcraft retailers: VALERO SANTA CRUZ • R.E. YRAUSQUIN & SONS • KINGS CAR CARE • REYES BODYSHOP • SIC GARAGE
 EVOLUTION MOTORS • GS MOTORSPORTS • NEW AGE AUTOPARTS • EUROCAR • ORLANDO AUTOPARTS

Cu tarifa di airport tax di 65 florin entre Aruba y Corsow

Ta casi imposibel pa promove movecion entre e islanan Aruba, Corsow y Boneiro

Minister Tjin Asjoe : "Inclui Bonaire tambe den deal di Carnival Cruises"

ORANJESTAD - Minister Tjin Asjoe a duna di conoce cu ta for di 2007 e ta purbando pa logra un acuerdo cu e diferente mandatarionan di Aruba riba un impuesto di salida mas rasonabel entre e islanan. E ta contento cu minister Otmar Oduber si a duna oido na esaki recientemente. Minister Oduber a duna su palabra caba cu hopi lihe ta trahando riba dje.

Naturalmente pa Corsow ta diputado David Dick mester caba di atende e detayenan. Awor aki e impuesto di salida

entre Corsow y Aruba ta 65 florin pa persona. Corsow a adapta su tarifa despues cu no por a logra un acuerdo cu Aruba pa un tarifa mas social. Entre Aruba y Boneiro tambe e tarifa di impuesto di tarifa ta 65 florin, pero di Boneiro pa Aruba ta solamente NAFL 15,50 E tarifa entre Corsow y Boneiro y visa versa ta NAFL 14,50

Na opinion di minister Tjin Asjoe unaves cu ta promoviendo e islanan ABC como isla ruman ta bon si por yega na un impuesto di

salida mas aceptabel tambe. E minister ta kere cu mester kita e drempel grandi cu ta crea cu un impuesto di salida asina halto. Ademas Aruba, Corsow y Boneiro tin hopi actividad pues cu un tarifa mas atractivo lo por promove mas movimiento entre e islanan ABC.

Despues di su bishita na Aruba minister Tjin Asjoe den un carta na minister Otmar Oduber a reitera nan combersacion relaciona cu Carnival Cruise Lines. Den esaki e minister ta compronde

cu tin un acuerdo entre Corsow y Aruba pa atrae e compania crucero riba un base anual pa ambos destinacion.

Den esaki e mandatario ta muestra cu pa e parti logistico Boneiro ta e di tres isla Hulandes Europeo y e ta kere cu facilmente lo por incorpora Boneiro na e deal di Corsow y Aruba. E mandatario ta kere ku si logra bishita regular di Carnival durante di henter aña esey lo nifica desaroyo di turismo crucero duradero pa Boneiro. Esey lo duna bida na taxistanan ora cu no ta temporada halto y 'downtown' Boneiro lo haña bida henter aña.

Segun Minister Tjin Asjoe, semper Boneiro a keda mas chikito cu Aruba y Corsow pa loke ta trata turismo, pero esey no ta conta pa su vision. Mescos ta trata e crecimiento cu e isla a conoce den ultimo

añanan. Turismo ta e ader economico principal di Boneiro y e isla a mira un crecimiento den e cantidad di barconan y tambe e cantidad di pasahero. Pa hopi tempo Boneiro a ricibi alrededor di 50 mil turista pa temporada pero ultimo temporadanan e isla a surpasa 200 mil turista loke ta nifica un crecimiento den experiencia, conocimiento y su atraccion como destinacion turistico.

Boneiro a inverti den e industria turistico y bishita regular di barconan crucero di un liña manera Carnival sigur lo yuda stimula y atrae partnernan atractivo den e industria aki. Minister Tjin Asjoe a muestra aprecio pa e forma con e minister di Aruba pa involvi Boneiro den e acuerdo entre Corsow, Aruba y Carnival Cruise Lines.

Celebra Bo yui su Prome Santa Comunion na La Cabana

Duna Bo yiu e miho regalo riba e dia di su Prome Santa Comunion. Nos ta prepara tur cos pa E disfruta di Su dia.

Buffet ta cuminsa na \$19.95 pa persona. Grupo di 25 persona of mas, lo ricibi un bolo di bijbel GRATIS. Por traha menu na bo gusto tambe...

Yama 520-1143 y cu placer nos lo dunabo tur informacion



La Cabana Beach & Racquet Club J. E. Irausquin Blvd. 250 • Tel. 520-1100

Wij bieden u de volgende cursussen:

WHERE TEACHING & TRAINING IS OUR PASSION!

- INTERPRETEREN VAN DE JAARREKENING
 - QUALITY CUSTOMER SERVICE
 - TELEFONISCHE INCASSO
 - HIGHLIGHTS ARUBAANS ARBEIDSRECHT
 - DISCIPLINE ON THE WORK FLOOR
 - WORKSHOP LTU
 - THE EXCEPTIONAL RECEPTIONIST
 - TIME MANAGEMENT
 - KERNACHTIG NOTULEREN
 - PROFESSIONAL TELEPHONE SKILLS
 - MANEHO RIBA NIVEL MEDIANO
- Voor meer informatie kunt u bellen naar **5881911**


Adviesbureau InTop

 E-mail: info@adviesbureauintop.net

Desiree Croes trahando pa cera distancia entre Arubianonan y Arubahuis na Hulanda

Evaluacion memey di studiantenan ta muestra un desatisfaccion cu servicio di Arubahuis y mentornan



Director di Arubahuis Desiree Croes

ORANJESTAD- Tin hopi pregunta con e maneho riba mentornan pa estudiante lo sigui na Hulanda. Y den cuadro di esaki Director di Arubahuis Desiree Croes reuni ampliamente cu Minister di Enseñansa mr. Arthur Dowers. Mr. Croes a bisa cu e maneho di e Gobierno aki y tambe su proposito, ta pa contenido na e tarea di representacion di Aruba na Hulanda. Y esaki ta nifica duna atencion personal, guia y intermediacion pa Arubianonan na Hulanda y studiantenan ta forma un parti importante di e grupo aki. A laga haci un investigacion riba nivel di satisfaccion memey di studiantenan riba con nan ta experencia e servicio di Arubahuis, y particularmente nan mentornan. Y tanto Arubahuis como mentornan a ricibi un mal evaluacion. E evaluacion aki a tuma lugha seis luna pasa y ta duna un bista kico ta e impresion di e grupo aki di Arubahuis y su servicicionan, te cu e momento ey. Awor tin un bista kico e clientenan, esta e studiantenan mes ta pensa di e mentornan di Aruba, pero tambe e servicio cu Arubahuis tabata duna. “E hobennan a castiga nos. Mi a hereda un situacion unda hobennan ta sinti cu Arubahuis no tabata brindanan e guia necesario.” Croes a bisa cu ademá di e investigacion riba satisfaccion, ya caba tabatin un otro sondeo cu a muestra cu hopi estudiante ta sinti cu Arubahuis no ta accesibel. “P’esey mes mi a traha duro riba e parti aki.” Un di e metanan di Desiree

Croes ta pa haci Arubahuis mas accesibel. Y esaki ta importante pa studiantenan, particularmente esnan hopi jong cu ta pa prome biaha ta riba nan mes, sin famia y sin conocimiento di e sociedad Hulandes. “Mester tin un lugha unda nan por bin bati na porta, pa cosnan simple tin biaha.” Pero ta e cosnan simple aki, si nan no ta bon regla por crea un problema enorme pa e hoben y por strob’e tambe den su estudio. Por ehempel, problema cu doño di cas cu ta cobra di mas, inscripcion na municipio etc. “Nos a haya aprobacion di Minister President pa haya sosten di huristanan, cu nos por uza pa e tareanan aki. Nos ta intermedia pa nos studiantenan. Tambe tin un imagen concreto awor si di e servicio cu mentornan ta duna na studiantenan. Mentornan ta personanan cu mester guia tur e studiantenan di Aruba cu tin financiamiento di estudio for di Aruba, cu ta alrededor di 1500. Cada mentor ta ricibi sumanan for di Aruba pa representa interes di e estudiante. E suma ta mas halto pa e estudiante den su prome aña di estudio, cu ta 24 euro y despues e suma ta baha na 15 euro pa luna. E mentor ta ricibi e suma for di momento cu e estudiante yega Hulanda, sea e ta tende di e mentor of no. Tin caso unda un mentor, cu tin 80 estudiante bou su ‘guia,’ cu ta gana mas di 1500 euro pa luna. Y esaki ta apart di su trabou regular. Den otro palabra, e trabou como mentor ta ‘part time.’ Y te na momento cu Croes a asumi e responsabilidad

na Arubahuis, no tabatin ningun control si berdad cu e mentornan ta haci nan trabou of no. Mentornan mester tene contacto regular cu nan studiantenan, pero prome cu a cuminsa pone atencion riba nan trabou, algun no tabata haci esey. Es mas, algun mentor tabata cobra pa tene contacto cu studiantenan cu tabata cay bou nan responsabilidad, pero no tabata sa mes cu un estudiante tabata lunanan depresivo, of cu te hasta a muda. Mas ainda, studiantenan den e evaluacion no tabata satisfecho cu e trato of actitud di algun di mentornan. E trabou di un mentor ta entre

otro, intermedia pa e estudiante hoben cerca un doño di cas, na municipio. Pasobra ta un hecho, cu un persona asina cu mester por conoce e sociedad Hulandes bon y sa di su reglanan por yuda e hoben cu apenas a yega di Aruba, na un forma mas eficiente. Arubahuis lo no publica e resultado di e investigacion tanten cu no codifica esaki. “Awor e resultadonan ta riba nomber di e mentornan, y nos lo no publica esaki.” Tin un grupo di estudiante cu ya tin hopi aña na Hulanda y como tal no ta busca of no mester sosten di Arubahuis. Croes ta enfoca mas riba

e grupo cu ta mas recien na Hulanda. Como tal, e ta atende reunionnan regular di e mentornan, y ta bishita gruponan di Arubiano, tanto estudiante como adulto, cu ta reuni den fin di siman cu actividadnan social of deportivo. Tur esaki cu e meta pa mantene contacto bibo, Desiree Croes a bisa. “Tin biaha nan ta keda hopi straña, pasobra antes nunca tabatin un hende di Arubahuis cu tabata yega asina facil cerca nan. Loke mi kier ta pa sera e distancia, entre nos y e studiantenan y e Arubianonan biba na Hulanda,” Desiree Croes a comenta.

Mi ta stima mi Mami pasobra:

- * Mami ta boonita
- * mami ta cusina dushi
- * e ta yuda mi cu huiswerk
- * E ta duna mi hooopi soonchi
- * Mami ta lief***

Pesey mi ta regala mi Mami

select card

Por nada

Y Mami, no lubida cu diasabra, 8 di Mei, bo ta haya FREE VALET parking

PAUM BEACH PLAZA

Yama 586 0045 pa hanja esun di bo!

Director Arubahuis Desiree Croes ta bisa cu ainda raport CAD no ta cla

Maneho anterior den Arubahuis tabata sin norma y sin fatsoen

Trabou di verfpaden di 50 mil euro pa casa di un empleado, sin destaho publico

ORANJESTAD—Te ainda no tin raport cla riba kico tur a pasa cu fondonan na Arubahuis, y e Director Desiree Croes tin mesun interes pa mira e resultado final cu tur na Aruba. Croes ta aki pa un siman, den cuadro di trabounan y tambe asuntonan personal, y aunke no por a bay den profundidad, a duna un splicacion di con leu e investigacion den e administracionnan di Arubahuis ta.

Mientrastanto CAD ta den

conclui su investigacion riba maneho di fondonan na Arubahuis. Aunke cu Croes no por papia den detayenan ainda di e investigacion cu CAD a haci, e por bisa si cu locual a tuma luga tabata pa motibo di falta di normanan fiho. “Procesonan a bay fout. No a tene cuenta cu norma. Den e ultimo añanan, bou maneho di Gobierno anterior, no tabatin un regla na Arubahuis cu si tabata conta na Aruba.”

Den otro palabra, e maneho



Sede di Arubahuis na Hulanda

FLY WITH INSEL AIR ON OUR COMFORTABLE MD JET TO

Curaçao

BOOK ONLINE
fly-inselair.com

FOR ONLY AWG 200*
Special Offer!

• MD-80 Jet service between CURAÇAO and ARUBA commencing on May 12, 2010
fare is incl. fuel/gov. taxes, excl. dept. tax and on all seats for a limited time

Coming Soon:
- new! Online Check-In
- new! Comfort Class

CALL CENTER 588 9314
TICKET OFFICE Airport
or contact your **TRAVEL AGENT**

Insel Air
Reaching higher

WB WIN BACK
Win Back your ticket

fun miles
fun within your reach!

tabata hopi adhoc, sin cu tabata sigui un liña specifico. Por ehempel, compra di un lessenaar den Gobierno na Aruba mester bay segun especificacion, mester busca prijs adelanta y mira si tin placa riba presupuesto pa un lessenaar. Pero, na Arubahuis tabata djis cumpra y despues tabata busca manera pa hinca bou un ‘post.’ Y asina tabatin mucho mas caso, te hasta cu tabata yega na sumanan mas halto. Tampoco tabata tene cuenta cu reglanan di nombracion di personal of di personanan cu mester haci un trabou pa Arubahuis. Nepotismo tabata hunga un papel grandi, unda miembronan di famia hopi yega tabata haya preferencia, no solamente den funcion fiho na Arubahuis, pero tambe pa trabounan di mantencion, sin cu tabata haci un destaho. “Arubahuis tabata manera un isla y esey a crea un cultura diferente.” E motibo di esaki, segun e Director ta cu Arubahuis tin su propio presupuesto, y den pasado tabata hunga cu e presupuesto aki sin cu tabata sigui e mesun reglanan cu si ta conta pa otro departamento di Gobierno, na Aruba.

bisa cu unabes e raport di CAD ta cla, e mes tin hopi interes pa wak si tin un liña unda por determina si sistematicamente tabata haci e cosnan aki, na beneficio di ken. “Pero a avisa mi si, cu dificilmente lo por apunta ken a haci fout, pasobra no tin un norma.”

Sinembargo, aunke cu e normanan aki no ta describi den reglanan na Arubahuis, e Director ta sinti si cu sentido comun y di bon fatsoen mester a prevalece. “Nos tur sa cu cierto cos bo no por haci. Un ambtenaar sa kico e por y no por.” Desiree Croes ta kere cu no mester tin un regla scirbi na Arubahuis cu un director financiero por ehempel, no mag di tuma su mesun casa den servicio. “Y ta net e casa mester haci un trabou pa Arubahuis, ganando 50 mil euro? Anto verfpaden so, te hasta riba kashi? Kashi cu mi no por a ni habri pasobra a pasa e verfpaden sin mas riba dje? Anto sin oferta?” Kico a pasa den e caso aki, tabata pa parti di e trabou den pidanan chikito, pa asina e cobranza nunca ta surpasa exigencia di Ley di Comptabilidad pa busca oferta. Den e caso aki, cada biaha tabata paga 2500 euro pa e trabou di verfpaden, cu a yega na e total di 50 mil. “Mi ta spera cu e raport di CAD lo por duna mi un espacio pa mi por cana y haci algo,” Croes a bisa.

Mother's Day Brunch

Sunday May 9 11am till 2.30 pm

Deluxe salad bar • Egg/omelet station • Smoked salmon
Tuna salad • Crab salad • Potato salad
Grilled chicken breast with mushroom sauce
Grouper filet with Creole sauce • Garlic shrimp
Caribbean rice • Mixed veggies
Creamy tomato soup • Assorted bread & butter
Bacon & Sausage • Deli meats
Assorted pies • Fresh fruits and Pastry

Including champagne, mimosa, coffee and tea

Brunch \$ 25pp
Kids 4 to 11 yrs \$ 12
0 to 4 yrs eat for FREE excl. BBO

Take Mom out to MOOMBA BEACH on her Special Mothers Day and receive a free rose for her

Moomba Beach
BAR & RESTAURANT

Located right on the beach, between the Holiday Inn and Marriotts Surf Club
- moombabeach@arubawineanddine.com - moombabeach.com
t (+297) 586.5365

Member of Aruba Wine & Dine



UNITED COLORS
OF BENETTON.

**Mothersday Special 30% Discount
ON WOMEN COLLECTION**

NEW LOCATION PALM BEACH PLAZA OPEN 2-10PM AND SUNDAY 5-10PM



**FRIDAY & SATURDAY
XOXO**

MOTHERSDAY SPECIAL 30% Discount

E ta sigui traha pa gobierno si pero pero na otro departamento

Glenbert Croes no ta forma parti mas di e Gaming board cu su tio a institui

Segun Minister di Husticia Arthur Dowers

ORANJESTAD – Glenbert Croes no ta forma parti mas di casinowezen.

E mandatario di husticia a bisa cu mientras e no ta tilda e tio di Glenbert (ex minister Rudy Croes) di ta faborece su famianan cercano, lo a crea posibilidad pa nombra hende serca di minister y familiarnan. A mira enberdad cu tin hendenan riba e playlist cu tabata berdad e sobrino di Rudy Croes, cu ta Glenbert Croes.

E mandatario a muestra cu a palabra cu lo percura pa Croes haya un trabou

den gobierno cu no ta den casinowezen. E formula cu a wordo crea pa e persona aki automaticamente bai den e gaming board of bestuur, no ta e caso mas segun Arthur Dowers. Como tal e ta confirma cu Glenbert Croes lo traha den otro departamento di gobierno y cu lo ta buscando y a haya otro lugar pa sr. Croes traha awor, contal cu e no ta trahando den e board di gaming di casino.

Mester bisa de paso tambe cu e gamingboard cu a wordo lanta den tempo di ex minister Rudy Croes

tambe a wordo para pa e ex mandatario y como tal e gamingboard ei no ta funcionando aworaki tampoco.

E asunto di Glenbert Croes a bira un problema ora cu a bira conoci cu Croes lo no tabata presenta na trabou despues di eleccion y cu e tabata riba lista di wordo kita.

Pero loke mas a indigna hende tabata ora cu dado momento durante crisis pa cu e ayudo pa cu Haiti, a dicidi durante un evento riba Dia di Betico, pa haya sosten di famia director di Betico Croes (q.e.p.d)

incluyendo Glenbert Croes como e yiu masculino mayo. A braza Glenbert e tempo ey y a muestra cu tur cos tabata bon entre Prome minister Eman y Glenbert Croes.

Apenas algun dia despues a bira conoci cu mientras cu dilanti camera tabata elogia Glenbert Croes, lo a firma su retiro for di gobierno y cu a crea consternacion den sede di oposicion y su familiaresnan.

DI otro banda esnan di gobierno ta muestra cu nan no a tuma partido, pero simplemente a aplica regla di bon gobernacion. Si e



Minister di Husticia Arthur Dowers

persona no tabata funciona of no tabata presenta na trabou, e no por keda cu e trabou ei.

Famianan di Croes no a para keto y a menasa cu nan lo a duna Mike Eman algun tempo pa recapacita y e momento ei Eman tabata di biahe y a dune te ora cu e bolbe pa asina e regla e asunto.

Na regreso di Eman e asunto a bolbe na mesa y a dicidi cu no ta revoca e decision. Aki ta unda cu Croes e ora a dicidi pa entrega un bezwaar cu mester a cana su caminda.

Pero na final di cuenta, a dicidi cu pa buena marcha, a papia cu Croes y cu e lo a keda toch den gobierno, manera cu minister di Husticia mes ta admiti, pero cu solamente e no ta keda den e gamingboard sino mas bien ta wordo aloca otro caminda den gobierno.

No kier a bisa den cua departamento Croes lo a bai traha si.



B&P Interface Aruba N.V.
Consultancy and Training

We are pleased to announce our training schedule for the months of May and June 2010. We can also provide these training sessions, as customized In-Company training.

- | | |
|--|--------------------|
| ? Supervisory Skills Advanced | (Starting May 20) |
| ? Supervisory Skills Basic | (Starting May 11) |
| ? Middle Management Basics | (Starting May 12) |
| ? Public Speaking | (Starting May 17) |
| ? How to Discipline Employees and Correct Performance Problems | (Starting May 17) |
| ? Attitude & Motivation | (Starting May 25) |
| ? Secretarial Management | (Starting June 10) |

For additional information and registration please contact us at Telephone 594-5533 / 587-7850 or Fax number 587-6011.
Email: bpinterfaceua@setarnet.aw Web Site: www.bpinterface.com

UPGRADING PEOPLE IS OUR BUSINESS !

DIVERSITY

SAVANETA 27A TEL: 584-1146

Mother's Day Special

Bin cumpra un bunita regalo
y ricibi 20% di descuento.

Nos tin un surtido grandi di

Blusa Tas Accesorio

DIVERSITY TA SITUA SCHUIN TEGENOVER DI ICE BERG

Diasabra tin **DINO JUMP** pa tur mucha goza!

Feliz Dia di Mama



"PINOCCHIO"

Kerkstraat #1 Tel: 582-2266 / 564-1977

NEW MONSTER TRUCK JUMP

NOS TA HUUR PA FIESTA
PA PROMOVE NEGOSHI
OF OCCASION SPECIAL



TRUPIAL HOME BUILDING & IMPROVEMENT

NOS TA OFRECE E SIGUIENTE SERVICIONAN:

- Construi bo cas y entrega e yabi den bo man
- Contrui bo cas den fase (segun cu bo por)
- Verf cas of negoshi
- Renobashon di cas of negoshi
- Construi cura di cas of negoshi
- Y hopi mas



**PA MAS INFORMACION
YAMA TEL: 593-2569**

MAKE MOM FEEL SPECIAL



On May 7th only, receive a **10% discount** on all tickets purchased at the LING AND SONS Ticket Outlet, Schotlandstraat 41. Valid for travel to the US between May 7th and December 1st, 2010.



We know why you fly **American Airlines**

AA.com

Applicable on all published fares out of Aruba. Travel between May, 7th 2010 through December 1st, 2010. Only to be purchased on May 7th, 2010 at Ticket Sales Centre Kiosk, located at Ling and Sons Supermarket. American Airlines, AA.com are marks of American Airlines, Inc. oneworld is a mark of the oneworld Alliance LLC.

**3G
SERVICES**



For a Wonderful Mom...

Postpaid Special
Receive 1 month:

- Mobile Data Unlimited or
- Free Calling during nights and weekend or
- 200 SMS FREE



**+ Afl. 10,-
CALLING CREDIT**



* Cellular price is based on a subscription of Afl.125,- per month with 420 minutes, 100 SMS and 1 MB Data free with a 2 year contract. Postpaid Special is applicable for both new customer and renewal. This offer is valid until May 8th 2010 at all SETAR Teleshops. Some conditions may apply.

SETAR
For more information call 139 or visit www.setar.aw

Apertura siman di enfermeria Hospital ayera cu hisamento di bandera

Hospital di awor en adelante ta boga pa cuidu di calidad halto y seguridad di e pashent

Esaki den sentido di palabra mas amplio segun Fernando Rigaud



ORANJESTAD - Cuidu di calidad halto y seguridad di e pacient den e sentido mas amplio di palabra ta e puntonan di salida pa loke ta maneho di Hospital di awor padilanti. Hunta di Directiva di Hospital no tin ningun duda cu lo alcanza

e metanan aki, sigur si e cuerpo di enfermero y enfermera y dunadonan di cuidu sigui cuida nos pacientnan cu e mesun dedicacion y vocacion cu nan a bin ta haci e ultimo 90 añanan aki. Asina miembro di hunta di directiva Fernando Rigaud a

bisa den su discurso na apertura di e siman di trahadonan di enfermeria ayera.

Tabata ayera den dia cu e empleadonan di Dr. Horacio E. Oduber Hospital a duna inicio na Siman di Trahadornan den Enfermeria cu un ceremonia di hisamento di bandera y despues, apertura oficial di un exposicion titula “enfermeria for di un perspectiva historico”. Hunto cu Hunta di Directiva, staf y empleadonan di enfermeria di Hospital, e ceremonia a conta cu presencia tambe di miembronan di e comision fiho di salud publico den Parlamento, Lorna Varlack y Marlon Sneek y tambe Bart Kool, colaborado di minister di Salubridad Publico Richard Visser.

E siman di enfermeria di empleadonan di Hospital ta carga cu actividad. Entre otro, diasabra un ‘fun walk’ alrededor di Hospital, un anochi cultural y tambe un fiesta bailabel na Centro di Bario Brazil dia 12 di mei, dia internacional di enfermeria.

Riba e combinacion di foto por mira momento cu señora Pascualita Ridderstaat, dunado di



cuidu pa hopi aña na Hospital ta compaña señor Fernando Rigaud pa subi e bandera di siman di trahadornan den enfermeria y e otro, señora

Sylvia Inocencia, pa mas cu 40 aña enfermera na Hospital, habriendo e exposicion oficialmente. E exposicion ta habri pa publico.



Mother's Day Celebration

Saturday, May 8th • 8:00pm

Special Mother of the Year Raffle with up to \$1,500.00 in prizes!*

– FREE Snacks and Live Music! –

Grand Prize includes:

CASH PRIZE!

- Home Alarm System!
- Trip to Bonaire or Curacao!
- FREE BINGO for 3 Months!

*EARN TICKETS BY PLAYING IN ANY OF OUR DAILY EVENTS.



Where Aruba goes to play!

Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47 • 583.5000 • www.casinoalhambra.com

Must be an Alhambra Advantage member. All programs and promotions are subject to change or cancellation without prior notice.

Presidente di SPA sr. Guilfred Bessaril

Prome cu pidi clase trahado coopera, gobierno mester garantisa cu ta mehora maneho financiero



ORANJESTAD – E falta di seguridad y criminalidad den su totalidad tabata puntonan di preocupacion di Sindicato di Polis Arubano (SPA). Presidente di SPA sr. Guilfred Bessaril a duna di conoce cu

ultimo tempo aki criminalidad a aumenta substancialmente y esaki a bin kisas pa falta di material tambe. Tambe a atende diferente puntonan di agenda, y ta bay tin decisionnan cu mester keda

tuma, pero SPA lo hiba cada un di e decisionnan cu kier keda tuma na cada un di su miembronan y lo wak e reaccion di e miembronan y laga esun cu tin cu carga e responsabilidad politico tuma e decisionnan.

Un di e puntonan ta, kico ta e puntonan di preocupacion mas grandi di e miembronan, cu a keda presenta na e comision di dialogo, pa asina hiba den e dialogo di futuro. Bessaril a indica cu enberdad nan ta compronde cu tin problemanan financiero den gobierno, pero no por ta asina cu cada biaha cu e clase trahado ta esun cu tin cu carga cu e problemanan aki. Mester bin cu sistemanan creativo pa laga cada ken carga e responsabilidad cu e mester carga.

Si e problema ta den maneho, prome cu bay cerca e clase

trahado y bisa e trahado cu nan tin cu habri nan cartera y duna un man na gobierno atrobe, mester sigura cu e erornan di maneho ey no ta bay tuma laga mas y duna un garantia cu nan no ta bay tuma laga mas. Den e dialogo cu e comision a trece e tipo di puntonan aki dilanti y ta bayendo den bon caminda.

Mester atende cu e dialogo aki na un manera hopi serio. Tin puntonan general cu mester wordo atendi, un di nan ta e problema di AZV y APFA. Tambe a papia di criminalidad y enseñansa cu ta e parti importante di pais Aruba. Esakinan ta puntonan mas esencial hunto cu finanza publico. Otro cos cu a haci ta cu mester haci mas efectivo e manehonan riba e puntonan cu a keda presenta, comokiera cu no por sigui laga e maneho

bay den un chaos y despues ta pidi e clase trahado pa scapa e situacion atrobe.

SPA ta indica cu loke a faya grandemente durante mas cu 25 aña, ta e maneho general di e diferente fondonan y prome cu pidi e clase trahado pa hinca man y habri cartera, e mester ta asina cu ta duna garantia pa un bon maneho y mehoracion di e problemanan financiero y no ta asina cu sin mas ta hinca man den cartera y yuda. Pues prome cu miembronan di sindicatonan bay na duna un man pa asina coopera den e problemanan cu tin, e organisacionnan sindical kier compromiso tambe di esnan responsabel pa cu maneho di e diferente departamentonan cu tin di haber cu maneho financiero di pais Aruba y esnan cu ta carga responsabilidad, carga esaki tambe.

GANAR: GAROSHI yen di COMESTIBEL pa cas



Pa participa ta facil

1) Cumpra un (1) producto di marca Gain, Tide, Downy, Dawn, Joy, Febreze, Charmin, Mr. Clean of Bounty.

2) Scirbi number, adres y telefon tras di e recibo y deposita na supermercado participante of na Compra Ltd. Schotlandstraat z/n.

3) Bira un (1) di e diez (10) ganadornan di comestibel pa cas na balor di Afl 500,-



Compra

Ultimo dia pa entrega July 23, 2010

SERVICIO

BON DIA

Aruba

Candela chikito den deposito di Supershopping



ORANJESTAD – Ayera den dia alarma a wordo bati pa un caso di candela na Supershopping. A wordo bisa cu tabata un candela cendi intencionalmente den deposito, pero e vlamnan no a logra plama pa e lugar completo y a wordo domina rapidamente.

Droga intercepta den operacion “Carib Venture”



ORANJESTAD – Un cooperacion maritimo entre Hulanda, Merca, Dominica y Trinidad & Tobago a traha hunto ultimo tres simannan den operacion “Carib Venture”. Den esaki a intercepta varios barco y un cargamento di droga. Esaki tabata e nave cu a wordo haya cu droga y e tripulantenan a wordo entrega na autoridadnan Dominicano.

Celebrity



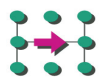
Constellation



SALIENDO AMSTERDAM JULI 15, 2010

BISHITANDO ALEMANIA – SWEDEN –
FINLAND – RUSSIA – ESTONIA – DENMARK

www.aldotravel.com **Pa mas Info. Tel: 582-1992**



HITES

HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V.
DUTCH CARIBBEAN

HITES N.V.
Arendstraat 124
Tel : +297 - 588-5966
Fax : +297 - 588-5895
Email : info@hites.com

Easter Special on Gate Openers

DEIMOS Kit

- 1 BFT DEIMOS motor
- 2 Remote Controls
- 1 pair of Photocells
- 1 Blinker with Antenna
- 4 Plastic rack of 1m



AFI.

1,150.00



Opening hours: Mon-Fri 8:00 am - 5:30 pm
Sat 8:00 am - 12:00 pm

Call us at 588-5966

Compra y Venta

Bachue
Joyeros

Grabamos y/ of marcamos
tur sorto di metalnan
yama of bishita nos.

Abo!

No tin tempo pa
laba y seca bo paña
pasa y laganan na:

AQUA
Laundry



Relojes, Pulseras, Cadenas, Dijes

Compramos, Vendemos
Arreglamos todo Tipo de Joyas
Contamos con un buen surtido de
Pulsera y Baterias para relojes
Abierto de 9am - 1pm / 2pm - 6pm

Tel: 587-3940 / Cell: 592-9055

Fax: 587-2478

bachuejewelry@setarnet.aw

Habri di Dialuna pa Diasabra
8:00 am NON 8:00 pm
Diadomingo de 9:00 am - 1:00 pm

Tel: 587-0772

Tanki Leendert 178-A

Vocero Dept Social sra. Andrina Nicolas

Tur hoben por cuminsa cu nan inscripcion pa Gang di Arte na Aruba

ORANJESTAD—Durante un conferencia di prensa na Instituto di Cultura, varios departamento hunto a anuncia e proyecto di Gang di Arte 2010. Departamento di Cultura (DCA), Departamento di Asunto Social (DAS) y Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario (FDEC) ta invita tur hoben na Aruba entre 13 y 18 aña pa forma parti di e “Gang di Arte 2010” cu ta tuma lugar den luna di mei y juni 2010.

E palabra “gang” den nos comunidad tin un tono hopi negativo y cu “gang di arte” ta purba na demostra cu hobennan den grupo por forma parti di cosnan hopi positivo den comunidad y hunto,

trahando den team por logra resultado nan sumamente bunita. Asina nos ta wak bek na e añanan cu a pasa y cual e talentonan di nos hobennan a sobresali.

Ta keda na instancianan di gobierno y comunidad pa brinda e hobennan e espacio y oportunidad pa luci y desaroya nan talentonan.

“Gang di Arte” ta un competencia artistico y creativo. E intencion ta pa e hobennan expresa nan mes creativamente, den e disciplina di nan escohencia, riba un escenario profesional y cu e oportunidad di representa Aruba na hulanda den luna di juli 2010. Participacion

ta den grupo di minimal 3 y maximo 5 integrante.

Gruponan por scohe entre e categorianan musica, canto, baile, teatro, arte visual, video art, literatura poesia y cuenta cortico, diseño y moda.

Tur presentacion mester ta original y traha pa e hobennan mes cu ta bai ehecut’e.

No ta acepta trabounan existente di otro persona. Cada grupo ta haya mas o menos 7 minuut pa nan presentacion.

Den luna di mei y juni 2010 e participantenan por atende na diferente tayernan pa prepara nan presentacion. Dia 28 di mei 2010 lo

tuma lugar e reunion general pa mayor y participantenan. E weekend di 29 y 30 di mei 2010 ta start cu e tayernan pa preparacion. E presentacion final di e competencia “Gang di Arte 2009” lo ta dia 25 y 26 di juni 2010.

Tur hoben cu ta creativo y ta posee talentonan scondi, ta entre 13 cu 18

aña di edad por inscribi. Inscricion lo sera dia 28 di mei 2010.

Lugar di inscripcion of pa haya mas informacion ta na Departamento di Cultura, J.E. Irausquinplein 2-A, telefoon 582-2185 of John Freddy Montoya na telefoon 5656903 como tambe via tearoaruba@hotmail.com. Tur hoben bin participa y demostra loke cu nan por.



Mother's Day Brunch

Brunch hours: 11:30 – 3:00

May 9, 2010

Breakfast ta wordo sirbi te cu 10:00 a.m. riba dia di Mama.

Live entertainment 12:00 – 2:30 P.M.

-Prijs pa Adulto \$ 27.50 mas 15% di servicio y 1.5% BBO
-Mucha bow 12 ana \$ 13.75 mas 15% servicio y 1.5% BBO

Holiday Inn
SunSpree® Resort
ARUBA

Pa mas informashon, por favor yama 5863600 ext. 14
www.aruba.sunspree resorts.com



Special Dia di Mama!

Appetizer

- Fish Soup
- Balchi Calco
- Onion Soup
- Escargot
- Salada

Entrée

- Fish Creole
- Garlic Fish
- Breaded Jumbo Shrimp
- Fillet Mignon
- Grilled Chicken Breast

Dessert

- Chocolate or Banana Cake
- Ice Cream

Tur cuminda ta wordo acompaña cu aros, berdura, pan bati, funchi y banana.
Coffee / Tea y SOFT TA GRATIS!

\$24.95 pa persona
No Service Charge!

Kids Menu \$14.95
(mucha te cu 10 anja)

Driftwood Restaurant
Authentic Aruban Seafood

HABRI PA LUNCH Y DINNER
11 AM - 11 PM
Pa reservacion jama 583-2515

Tur mama ta haya un regalito!

Happy Mother's Day

SERVICIO

BON DIA

Aruba

Programa "Biba sin Obesidad" na Tele Aruba

ORANJESTAD - Sintonisa e programa na Tele Aruba "Biba sin Obesidad" ariba tur dialuna for di 7or te cu 7.30 di anochi. Dianan: 10, 17, 24 y 31 di mei 2010 y dianan 7 y 14 di juni 2010.

Danki na e sponsering di Arubaway Foundation e programma aki a bira un realidad pa nos por brinda e comunidad di Aruba. Bishita nos website: www.wittelekruisaruba.org pa mas informacion tocante bo salud.

Radio Nederland Wereldomroep cu debate dia 12 di Mei Ta bale la pena pa bolbe isla natal despues di caba cu estudio na Hulanda?

ORANJESTAD—E ta atractivo pa bolbe bo isla natal despues di estudio? Esaki ta un di e preguntanan cu lo haci durante un debate na nivel di Reino, dia 12 di Mei proximo. E debate aki cu lo pasa na television tambe, lo tuma luga na Universidad Erasmus na Rotterdam, y lo ta entre miembro di Tweede Kamer pa PvdA John Leerdam y top ehecutivo Marvelyne Wiels, entre otro. Ambos lo delibera riba e preguntanan manera: con ta soluciona e problema di debe di estudio halto cu un salario mas abou den florin? E pregunta central durante e deabete ta si studiantenan di Corsow y Aruba ta scohe pa bolbe nan isla of ta kies pa keda Hulanda. Leerdam y Wiels lo tuma ambos

posicionnan opuesto.

E debate ta organiza pa Radio Nederland Wereldomroep, den colaboracion cu e asociacion di estudiante Passaat. Studiantenan di Corsow y di Aruba tambe lo participa na e discusion, mescos cu dunadonan di trabou y algun politico di e islanan.

Corsow lo bira un pais autonomo den Reino Hulandes riba 10 di October proximo. Esaki ta nifica cu mester di hopi profesional, bon educa pa yuda lanta e pais. Studiantenan di Corsow y di Aruba ta laga nan isla atras pa por sigui studia na Hulanda. Y hopi biaha, nan no ta bolbe. E Gobierno di Corsow na e momentonan aki ta haci tur lo posibel pa atrae e studiantenan aki pa bolbe

nan isla pa traha. E pregunta ta con e situacion ta na Aruba, cu tin hopi tempo caba un status autonomo den Reino. Ta supone cu ya Aruba tin suficiente capacidad universitario?

E canal di television na Hulanda, NosTeVe lo transmiti e debate aki. Na Aruba, ATV lo ta encarga cu e transmision di e debate. Radio Nederland Wereldomroep lo pone impresionnan di e debate riba su website entrante 25 di Mei. E idioma di discusion lo ta na Papiamentu y lo inclui un presentacion di e rapper di Aruba, Diamanta.

Studiantenan na Hulanda por presencia e debate gratis. E evento mes ta inicia pa 6'or di atardi, ora di Hulanda.



Louis XV Antiques & Curiosities RococoPlaza
Open: 9 - 1 3 - 5.30
Saturday 9 - 1
Mothers day Sale 3 DAYS
Discount 30 %
Website: www.antiquesaruba.com inf 741-5640
To rent a stand Saturday 8 Mei Mothersday Fleamarket

PANDA 7 AM pa 5:30 PM
 Speelschool y Treimerdia **ABC**



Preparacion pa Kleuter
 Apoyo pa school - Huiswerk
 Mitar of Full Dia cu Lunch inclui
 Hulandes y Papiamentu

593-7420 / 593-6764 / 583-6946
www.noswebsite.com Boonchistrenastraat 14 - PONTON



Kibaima

Quality Products

NOS TA BENDE TUR SORTO CUMINDA DI PISCA Y TURTUGA ENTRE OTRO:

- FISH STICKS
- FISH FLAKES
- TROPICAL FISH
- GOLDFISH FLAKES
- POND FISH PELLETS
- DRY SHRIMPS
- TURTLE



Kibaima Quality Products ta obtenibel na Kibaima Petshop N.V. y na tur bon Supermarket. Pa hasi pedido por yama.

Tel: 585-1980



Avi Biz Pro



G4 Sales & Marketing insight SEMINAR

Riba facebook
AVIBIZPRO FUEL
 Add nos como "Friends"
 riba bo Facebook

Pa mas informacion: 738-0777
 of avibizpro@hotmail.com
 Stichting Tzedaka Performance

Den reunion cu sindicatonan cu tin representacion den casinowezen

Minister Dowers a presenta rapport di KPMG pa crea un organisacion nobo pa casino



ORANJESTAD: Diamars merdia minister di Husticia y Enseñansa mr. drs. Arthur Dowers a a sinta cu e sindicatonan cu tin representacion den casinowezen cual ta SCCA, TOPA y SEPPA. Minister Dowers a informa e sindicatonan presente cu e a rapport di KPMG tocante Aruba Gaming Control Board a keda cla. KPMG a haya encargo pa traha un rapport caminda lo duna e pasonan cu mester tuma pa crea un organisacion nobo pa casino. Den pasado tabatin un comision nombra pa e ministro di husticia anterior, pero e comision ey a wordo desolve na un dado momento, mirando cu e comision no a trece e resultado desea. E comision aki tabata pusha pa yega na

un stichting caminda cu varios miembro di e comision aki cu lo a bai den e stichting. Na momento cu gobierno actual a sinta a bisa cu no por pone un grupo di hende yega na un politico den un stichting. Bo mester tin cierto calidad pa ta sinta den un stichting asina. Minister a haci e escohencia pa bai over na un otro tipo di organisacion, y esaki tambe a wordo elabora den e rapport. E rapport ta duna un indicacion cu mester bai traha na un forma mas profesional, un forma caminda e aspect di contabilidad ta loke tabata para central y no simplemente e control cu nos a conoce te na e momento aki. Minister Dowers a informa e sindicatonan tambe cu e siguiente paso lo bai ta busca un persona cu tin

experiencia tanto riba e parti legal financiero, audit y di casino, pa nan por cuminsa cu e proceso di bai mas den parti di contenido cu e diferente partidonan y tambe yega na un dado momento na creacion di e organisacion. Na Corsow na momento cu a lanta e organisacion aki, a escohe pa pone personanan di ministerio publico y banco central. Minister Dowers ta di opinion cu esaki ta un bon punto di salida y lo usa algun di e puntonan aki. E sindicatonan a mustra comprension. Algun a



muestra nan preocupacion pa e direccion cu esaki tabata bayendo den pasado. Nan a duna sugerencia pa cosnan bai diferente pero no a haya oido, y ta satisfecho cu e direccion cu ta bayendo awor.

Fly Direct
SURINAM AIRWAYS

maduro travel VACATION TIP **1**

BERGENDAL

ECO & CULTURAL RIVER RESORT

Take your kids on a **JUNGLE Adventure**
this summer in SURINAME

FAMILY OF 4
Afl 1,292.00
per person

JUST THE TWO OF YOU
Afl 1,506.00
per person

Price includes roundtrip airfare, 2 nights in Paramaribo, 2 nights stay (ALL IN) in Bergendal and all transfers.

Prices are subject to change and based upon availability. Additional nights are available.

Book Now

Oranjestad 528-2300
Tanki Flip 587-0625
San Nicolaas 584-8860
Savaneta 522-5422

JAVI Trading

Schotlandstraat #16 - Oranjestad Tel: 742-3273
Boulevard: afslag Belgiëstraat (Wendys - Rotonde 1ste weg links naast Anly Printing).

E mihor tienda na Aruba.
Pa matrass orthopedic y box spring
Cusinchi tambe di orthopedic
tela pa muebles y furo pa auto.

Tur cos for
di Hulanda!

Si Minister Benny Sevinger sigui cu plan pa kibra relacion cu FCCA

Tur esnan cu ta haya huursubsidie pa paga nan cas di FCCA lo perde esaki mesora

E pregunta segun Marisol Lopez ta cu si lo bay protesta contra esaki



ORANJESTAD – Si ta berdad cu minister Benny Sevinger kibra tur relacion cu FCCA manera cu e tin planea pa haci, e lo tin consecuencia serio pa e doñonan di cas cu ta cu FCCA y tambe esnan cu ta riba lista pa por cumpra of traha cas. Esaki parlamentario di partido MEP Marisol Lopez Tromp a confia na Bon Dia Aruba

Marisol Lopez

ayera indicando cu e ta un problema serio.

Lopez a muestra cu gobierno ta duna subsidio aworaki na e habitantenan di e casnan social, nan por perde e subsidio aki, poniendo cu e casnan aki diripiente ta bira mucho mas caro pa e habitantenan cu tur e consecuencia cu esaki por tin. Segun Lopez ta papia di esnan cu ta biba den proyecto di vivienda di Bushiri, Yaburibari y Seroe Patrishi.

Loke cu segun Lopez ta bisa ta cu e ta tuma e palabranan cu Sevinger a bisa, ta cu e ta stop e conexion di FCCA, cu ta pone cu esnan cu tin huursubsidie, no ta haya esaki mas cu tur consecuencia.

Bo no tin e forza y esey ta e rol di gobierno pero esey ta cay afor. Segun Lopez, si pueblo di Aruba tabata dispuesto pa bay drumi riba e yerba dilanti di bestuurskantoor pa 3% di indexering, e kier wak kico lo haci ora cu kita 80% di e subsidio cu gobierno tabata duna e habitantenan di casnan di pueblo di FCCA.

E consecuencia directo pa e doñonan di cas di FCCA cu sea tin cas of e miles nan riba lista di espera, ta nifica cu esnan cu tin subsidio pa paga huur, ta haya nan cu un gasto extra. Ta duna como ehempel un persona su huur di cas ta 800 florin y gobierno ta subsidia 750 florin, e placa ey no ta bay mas pa e doño di cas pa paga e huur. E doño ta bay paga esaki su so di e bijstand cu tin cu sali for di e bijstand cu e persona ta ganando.

E punto aki segun e ex minister ta algo serio cu si gobierno kibra laso cu FCCA manera cu e la papia y cu e kier lanta su propio fundacion, esaki ta bira un realidad cu esnan cu tin cas di FCCA no tin subsidio mas. PA loke ta e banconan, Lopez kier sa cua ta e banconan lo bai subsidia cu un fundacion nobo.



SWAROVSKI Boutique • Weststraat z/n • Oranjestad
Aruba Tel: (297) 582-6399 • Tel: (297) 582-6399



Renzo Hirschfeld
PTR Professional

Tanki-Leendert 249-D Tel: 587-5632 Cel: 562-0339
Open: 9:00 am - 12:30 pm / 2:00 pm - 6:00 pm

Last 2 Days
Mega Sale
Friday and Saturday May 7 & 8
Discount 40% to 80%



- Shoes
- Clothing,
- Accessories,
- Racquets, etc.



Adidas-New Balance Lotto Umbro Babolat

Lider di RED sr. Rudy Lampe

Partido RED ta totalmente contra di un dolphinarium na Aruba

Minister di Turismo no sa kico e ta papia

ORANJESTAD – Den un encuentro cu prensa na cede di partido RED den Pabilon, lider di partido RED a declara cu nan ta totalmente contra di un dolphinarium na Aruba. Partido RED a tuma nota di un cantidad di disparate cu Minister di Turismo a declara en cuanto establecimiento di un dolphinarium na Aruba. E Minister a declara cu tin mas ventaha cu desventaha, cu tin hopi parti positivo. E Minister a menciona cu e contacto cu dolfijn ta yuda cura autismo, algo cu estudionan científico a rechaza categóricamente. Pa cualke persona ta benefico e cuida diario di un pushi of cacho di cas, bo no mester biaha pa un dolphinarium pa por ricibi e beneficio di duna y ricibi cariño di un animal. E Minister a declara cu nos mesun hendenan afecta pa autismo lo beneficia di esaki, como si fuera ta trata di un grupo grandi di hende riba nos isla. Segun norma internacional nos isla en cambio lo tin un cantidad sumamente limita di mucha autista.

E Minister ta papia di un programa di rehabilitación di dolfijn. Kico ke men rehabilitacion? Segun e Minister den nan habitat nan ta expone na stress pa e trafico marino, pesey mester salba nan for di

nan habitat. Ta net contrario, estudionan y videonan ta muestra cu juist capta dolfijn pa e negoshi di dolphinarium ta un forma hopi cruel di maltrato di un animal. E océano ta inmenso compara cu un pool unda ta pone nan aden, esey ta causa stress. Y nan tin cu actua pa hende den un dolphinarium, esey ta causa nan stress. Si por papia di rehabilita un dolfijn ta juist ta trata di un dolfijn den un dolphinarium cu mester wordo rehabilita, y no un dolfijn cu ta den océano manera e Minister ta pretende.

E Minister ta papia cu un dolphinarium mester cumpli cu exigencianan internacional. Cua exigencia internacional? No ta existi un organismo internacional cu ta certifica si un dolphinarium ta bon of no. E unico exigencia internacional cu ta existi ta pidi pa ta contra pa encarcela un dolfijn den un dolphinarium. Segun e Minister Aruba lo ta ecológicamente friendly si e tin un dolphinarium. Ta net contrario, con un pais por ta ecológicamente friendly si e ta apoya un proyecto cu ta maltrata animal.

Partido RED su vision pa Aruba ta un 'isla limpi', es decir unda tin harmonia entre naturaleza y economia, un isla cu ta promove energia limpi, un lugar unda e

bishitante ta bin pa disfruta di e creación di nos Creador. Den un vision asina no ta pas un dolphinarium. Nos ta urgi ngo's pa no acepta esaki, pa lucha contra e establecimiento di un dolphinarium. No ta pasobra e gobierno tin 12 asiento e por haci y deshaci. Un dolphinarium no tin nada di haber cu cuida di animal of di mucha autista, e ta puro business, e meta ta pa gana hopi placa. Si analisa tur e declaracionnan aki, por hasta muestra cu e situacion nan aki no ta casual cu e gobierno actual di Aruba ta apoya establecimiento di un Ritz Carlton, di un dolphinarium, di Scientology Church. Tur tin di haber cu e financiamiento di e campaña millonario di AVP?



Lider di RED sr. Rudy Lampe

Win a Make-Over Party at the Salon

For Mom & 5 Friends!

Book any Salon Service thru May to enter **Raffle**

Maggie's

Full Service Salons
Your Beauty Emporium Since 1955

Paseo Herencia Mall
☎ 586-2113

Renaissance Mall
☎ 583-6108

Main Street
☎ 582-2113

Express, Sta. Cruz
☎ 585-8536

book online @ www.maggysaruba.aw



Nos a bin pa keda!

ATENCION

Riba Diaranzon marduga, 5 di Mei 2010 a ser horta na Ponton 75-D, cu ta e oficina principal di WEMA. E malechornan aki a kibra e hero y e porta principal y a bai cu e file cabinet cu ta alabes un kluis. Lo tin un recompensa pa cualquier persona cu por a mira e sucedido of a mira algo sospechoso e marduga aki. Por tuma contacto cu nos oficina na Tel: 583-1000

Segun MEP

Fraccion di AVP no ta confia Minister Otmar Oduber

ORANJESTAD - Durante tratamento di e aumento di roomtax siman pasa den Parlamento, fraccion cu ta sostene gobierno, encabesa pa Rene "Baba" Herde, a entrega un mocion pa cambia e ley manera cu Minister Otmar Oduber a entrega na Parlamento. Esaki ta e bon derecho di cada Parlamentario, pero esaki alabes ta un señal bon cla na gobierno, especialmente Minister Otmar Oduber den e caso aki, cu nan no tin confiansa den su persona. Pakiko?

Minister Otmar Oduber a propone pa hisa e roomtax entrante 1 di april y despues a cambi'e pa 1 di mei. Hopi Parlamentario, entre nan tambe fraccion di MEP, tawata tin bastante problema cu e aumento aki, sin cu e fondonan di mercadeo cu e Minister kier crea, ta lanta caba. Pasobra den e caso aki e aumento di

e roomtax lo wordo usa pa biahenan di e ministernan y fiesta di gobierno, y lo no bay pa turismo so.

Fraccion di AVP a bisa cu e no ta acepta esaki, y a vota pa cambia e ley na tal forma cu prome e Minister mester crea e fondonan y despues por aumenta e roomtax. Pues, fraccion di AVP, encabesa pa Rene Herde, a demostra cu nan no kier pa e extra placa di e aumento aki bay den man di gobernantenan cu ta malgasta e placa, pero tanten cu e fondonan especial pa mercadeo di turismo no ta crea, no por cobra e aumento aki tampoco.

Claramente un indicacion cu e fraccion no tin confianza den su gobernantenan, algo cu nan a bin ta vociferando pa algun tempo caba. Mescos ta e caso cu e proyecto Ritz Carlton, caminda cu gobierno kier

sigi cu e proyecto, pero algun Parlamentario, pa motibonan te ainda scondi, ta contra e

proyecto. Den problemanan interno di partido AVP ningun hende mester mete, pero e

señalan ta bira cada biaha mas claro si.

Segun drs. Booshi Wever (MEP)

Ta parse cu Minister Visser ta defende su interesnan den botica enbes di interes di pueblo cu ta pashent

ORANJESTAD - Den ultimo diano tin hopi critica riba e maneho di Minister di Salubridad, Richard Visser, pa motibo cu e no ta atende cu e Boticanan riba e problema cu a surgi. Hendenan diabetico, hendenan cu problema di curason, hendenan cu problema di presion, hendenan cu malesanan cronico cu mester di remedi regularmente, no por haya esaki mas. Hendenan cu ta enfermo mester bay Botica varios biaha, cansa nan curpa ya malo, den e calor aki, pa haya nan remedi, debi cu e Boticanan no ta duna remedi mas pa tempo largo. Y tur esaki pasobra AZV no ta pagando e Boticanan. Unda e cambio a keda cu a wordo priminti? Un priminti cu Richard Visser ta un experto den salud cu ta bin drecha salubridad mesora? Unda e promesanan a keda? Es mas, cuido di salud a bay atras drasticamente. Esey no ta e cambio cu a

wordo priminti!

Na television por a nota un Minister Richard Visser sumamente nervioso ora ela wordo puntra pa su opinion den e problema entre AZV y e Boticanan. Aki e no por a haci nada otro cu tuma parti pa su cartera mas grandi, cu ta e Boticanan, y asina lubidando tur e pacientnan cu a pone nan confianza den su man. Conflicto di interes marca mayor. Tawata bisto desde un principio cu un persona cu asina tanto problema cu conflicto di interes no por haci nada den Salubridad Publico. Unico cos cu e Minister a haci te ainda ta biaha, henter mundo rond, riba custia di pueblo. Awor cu pueblo mester pa e lanta y defende interes di pueblo, el a bira lomba pa pueblo pa para banda di su Boticanan, cu ta fuente di miyones pa su propio cartera. Esaki ta un desapunto DIMES!



Bo cadena di number di suerte



Afl.650



Yena e formulario aki cu e cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzón paden di nos oficina na Weststraat 22, prome cu 5'or pm E ta hunga Sorteo Catochi Pro Deporte
NOTA: MESTER PONE FUL NOMBER, FAM Y ADRES.
NO INISIAL.

Number: _____

Adres: _____

Abonado
☐ Si ☐ No

Diabierna 7 Mei '10 Afl.650



CATACHI PRO DEPORTE	2831-2650-76325
ZODIAC	6811 Geminbis
BIG 4	9598
Super 4	8004
LOTTO DI DIA	17-19-21-27-28
MINI MEGA	

DIARIO

4156

7123

0007

CORSOW

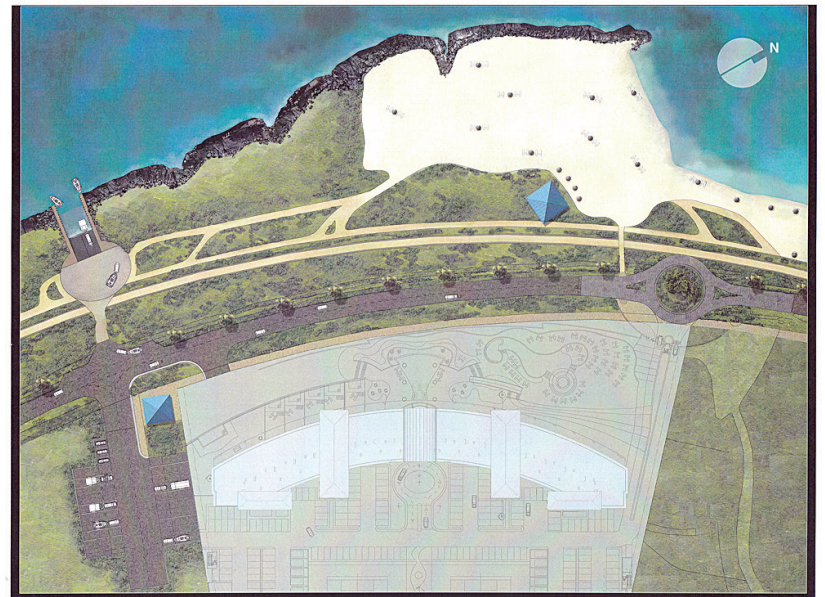
5466

8440

1478

Minister Otmar Oduber a anuncia

Companionan di watersports lo conoce dentro di poco facilidad nobo pa baha boto



ORANJESTAD - Minister Otmar Oduber a muestra cu e ta dunando tur e atencion necesario na e companionan di watersport. Mirando e diferente cambianan cu ta na caminda, Minister a mira e opcion pa bin cu un lugar pa e companionan aki por baha nan boto sin cu tin mayor inconveniencia pa cu esaki. Intencion ta pa traha e facilidad na Baranca Plat, pa zuid di Aruba Phoenix, dilanti di e proyecto The Cliff.

Di e forma aki Minister Oduber ta den conversacionnan cu e desaroyadornan di e proyecto di The Cliff, kendenan lo ta encarga cu e gastonan di e proyecto. Esaki segun e Minister pasobra den e condicionnan di nan vestigingsvergunning tin poni cu nan mester inervi 5 promille den proyectonan social. Un facilidad pa e companionan di deportenan acuatico, sigur ta un punto di atencion pa Minister di Turismo, e ta spera cu e facilidad aki por bin cla mas pronto posibel p'asina ora e locacion cu e companionan aki ta usando na e momentonan aki pa baha nan boto, esta entre Marriott y Fishermen's Hut no lo ta disponibel dentro di poco tempo mirando e cambio den e caminda cu lo cuminsa dentro di algun siman pa cu e construccion di e rotonde nobo dilanti Marriott.

Titular di Turismo ta spera cu e facilidad na Baranca Plat lo por ta cla pa ora e caminda wordo cera, pero si esaki no ta e caso, e ora temporalmente nan lo por usa e facilidad cu lo bay wordo crea tambe pabou di aeropuerto pa baha boto. Den cuadro di e creacion di e linear park, pa haci nos isla mas bunita y agradabel pa tanto local como turista, lo bay crea un facilidad pabou di e heki di aeropuerto pa por baha boto.

Intencion ta cu ambos facilidad, esta esun di Baranca Plat y esun pabou di aeropuertoo keda disponibel pa tanto companionan di deportenan acuatico como tambe pa uso priva, caminda un y tur lo por usa esakinan pa baha nan boto.

Naturalmente lo por spera si cu e companionan di deporte acuatico lo usa mas esun di Baranca Plat, mirando cu nan negoshi ta concentra mas na e parti panort di nos isla, mientras cu ta conoci cu localnan ta gusta haci uso di e espacio na Playa.

Esaki ta un di e cambianan cu lo bin den futuro pa cu mehoracion di nos Producto Aruba, cambianan cu ta goza di e sosten di tur e stakeholdernan den turismo, mustrandó un vision di Minister Otmar Oduber basa riba comunicacion y cooperacion pa bienestar di Aruba.

COMING SOON

AWE Y MANJAN INSTANT CREDIT Y NOS TA HABRI NON STOP 9-8!

PONE

MAMA

SMILE

CU UN REGALO DI NOS!



mabe

10 Cft. Fridge, Glass Shelves, Humidity Controller, Crisper, White

Afl. 999,-

RMT35UBD023



mabe

14 Cft. Fridge, Glass Shelves, Humidity Controller, Crisper, White

Afl. 1199,-

RM77U04BO



Toasters

Desde **Afl. 29,-**



Blenders

Desde **Afl. 49,-**



Electric Water Kettles

Desde **Afl. 35,-**



Sandwich makers

Desde **Afl. 35,-**



Ricecookers

Desde **Afl. 49,-**



Handmixers

Desde **Afl. 35,-**



Coffeemakers

Desde **Afl. 49,-**



Super Special pa Majan y Diasabra! Regalo pa Mami!!!

Oster Blender

Afl. 95,-

6855



amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521 1160 / AMC Dakota - Tel: 521 1150 / San Nicolaas - Tel: 521 1170 Horario: 9-1/2-6 Dialuna pa Diasabra
Pa credit bin cu id valido, 2 ultimo payslip, recibo di elmar, setar y web. pa clientenan stranhero otro exigencianan por ta aplicabel



News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

SHWBIZ KLIP

**E cas cu
Sandra
Bullock y
Jesse James
tabata
comparti ta
na venta**

B/7

KLIP KLAP

**Padu a
celebra
su 90 aña
gozando cu
su pueblo**



B/11

KLIP KLAP

*Diasabra awor
pa 9'or di anochi
na TeleAruba
Special di
ora y mey di
Mega Casting
Show di Aruba
Model Search
2010!*

B/4

Scol di Baile Pachanga celebrando 10 aña den gran forma

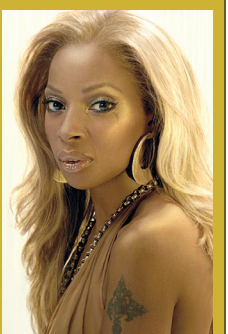


B/2



*Fin di e luna aki Tony Braxton y Mary J. Blige ta na Aruba
**No laga oferta di pre benta pa Soul
Beach Music Festival 2010 pasa bo...**
*Prijs special obtenible te dia 20 di Mei proximo!**

B/3



Scol di Baile Pachanga celebrando 10 aña den gran forma



ORANJESTAD – Dies aña di berdad ta cos grandi di celebra y esey ta loke cu Janice y Oslin ta haciendo durante di e fin di siman aki. Diaranzon anochi e celebracion a cuminsa na Mambo Jambo, unda cu Janice y Oslin a corta bolo y celebra hunto cu nan

miembronan y e banda 3Som cu a pone bon ambiente. E celebracion di esaki ta sigui durante di e fin di siman na unda cu nan lo yena e fin di siman cu baile, baile y mas baile. Masha pabien tanto na Janice y Oslin cu nan aniversario y hopi mas exito cu Scol di Baile Pachanga.



FLORA TIN TUR COS PA MAMA!

A YEGA! **ORKIDIA DENDROBIUM**
DI THAILANDA 4 PA AFL.100,-

Coleccion grandi di regalo pa mama




Variacion di flornan fresco y bouquet di rosa

Habri tur dia 8:30 am - 6:00 pm • Habri riba diadomingo for di 10:00 am - 2:00 pm • Avenida Milio Croes 101 • Tel. 583-6468 • www.floraforyouaruba.com - Nos ta riba



Fin di e luna aki Tony Braxton y Mary J. Blige ta na Aruba

No laga oferta di pre benta pa Soul Beach Music Festival 2010 pasa bo...

Prijs special obtenible te dia 20 di Mei proximo!



ORANJESTAD - E aña aki Soul Beach Music Festival lo ser presenta e aña aki pa Aruba y otro partnernan energetico y electrificante den e mundo di entertainment. Y tin un “line up” pa complace tur hende y lo emociona e publico cu ta gusta musica di R&B. Manera e dicho ta bisa “pump up the iron” nos lo bisa “pump up the music” ora Aruba ta sede di e di diez edicion di Soul Beach Music Festival. Cual ta e di shete edicion cu ta tuma luar na Aruba.

Diabierna 28 di Mei: Aruba Entertainment Center

Diabierna lo ta e “Comedy night” cu lo tuma lugar den Aruba Entertainment Center y pa prome biaha lo bay tin un “showcase” di varios comediante patrocina pa Shaquille O’Neal y lo presenta como comediante principal Kevin Hart y Chris Spencer.

Diasabra 29 di Mey: Den Joe Laveist Sportpark

Prome anochi di concierto despues di e presentacion di e banda local lo presenta Mary J. Blige y Radeem DeVaughn.

Diadomingo 30 di Mei: Den Joe Laveist Sportpark

Di dos anochi yena cu energia di composicionnan natural manera nos ta bisa “con dinamita pura” lo presenta Toni Braxton y Joe Thomas.

Benta di Ticket:

Y manera ta custumber Soul Beach Music Festival ta ofrese y ta duna e mercado local pa cumpra nan ticket na un prijs especial y e aña aki no ta un excepcion. Prijs di entrada pa cada anochi lo ta Afls. 55,= pa persona obtenibel na Aruba na: Setar Teleshops, Dragon CD & Electronics, Moomba

Beach, Mambo Jambo y stacion di gasoline di Valero. Organizadornan ta recomenda esnan cu ta desea di atende y presencia e show nan di e aña aki pa busca nan ticket tempran ya cu e “especial” aki ta limita. Ultimo dia pa por cumpra e carchi na e prijs ariba menciona lo ta diabierna 20 di Mei, 2010 tanten cu tin den stock. Normalmente e prijs di entrada lo ta \$ 65,= esta Afls. 117,= pa persona pa anochi.



Now Available in Aruba

For orders and /or information contact

Brouwerij Nacional Balashi @ 585-4805

JAZZ EXPRESS

100 250 500 1K 3K 6K 14K

Afro Caribbean Jazz

E ta na **MAGIC**
for the young at heart

Tur Diadomingo anochi di 8:00 pa 10:00
e ta cu Giovanni Muller y Tendo Boekhoudt

NO POR TA OTRO E TA JAZZ EXPRESS!

Diasabra awor pa 9'or di anochi na TeleAruba

Special di ora y mey di Mega Casting Show di Aruba Model Search 2010!



Durante e Mega Casting tur AMS2010 participants a presenta un tremendo fashion collection di Trash By Ronchi, Jimmy Douglas di Diet Coke a pone e participantenan "act it out" den un set di oficina y gym. AMS2010 participantenan femenino mester a show nan cabey pa Lizayra Tromp Polak di L'Oreal Paris. Lisette Kock di FunMiles a laga e participantenan "have some fun" cu piezanan di moda y cu carchinan grandi di FunMiles.

masculino y femenino a sa di presenta den top forma pa Burger King, Converse, Setar, Trash By Ronchi, Diet Coke, L'Oreal, FunMiles, Kok Optica, Gillette, Crest, y Birkenstock. Durante casting di Burger King nan mester a actua cu "love for the King" y tambe show "Burger King Couture". Na Converse e look fresco y street smart a hunga un importante rol y participantenan a realiza e prome fashion show di Converse di 2010. Pa e compania nacional di telefon, Setar, e participantenan a show e ultimo tendencianan di celular.

Pa Kok Optica e participantenan di Aruba Model Search 2010 mester a show nan cara y na e Mega Casting a presenta ariba pasarela cu e ultimo tendencianan di moda pa wowo. Pa Gillette e participantenan femenino di AMS2010 mester a show pia y actua un poco cu e fabuloso productonan di Gillette mientras cu participantenan masculino a actua cu Gillette after shave.

Yvonne Andrade di Birkenstock a laga e participantenan stima nan pianan mas cu Birkenstock y tambe show e ultimo estilonan di amor y moda pa pia.

Aruba Model Search 2010 sigur tin atencion nacional na television y ta goza di nos isla su audiencia tur Diaranzon anochi 9'or na Tele Aruba Canal 13. Pa e siman aki e especial ta Diasabra, mayan dia 8 di Mei, pa 9'or di anochi cu un tremendo episodio di Mega Casting. Pa mas di "behind the scenes" di AMS2010 por bira miembro di Aruba Model Search 2010 group riba Facebook y bishita www.arubamodelsearch.com



Young Fellow Bar & Restaurant

Barcadera 10 Tel: (297) 585-6408

Nos ta situa Barcadera net otro banda di Veld Duracell

DI ARUBIANO

TA PRESENTA

Diabierna:

Cuminda: Cocolishi, Calco fresco,
Pisca, Bacalao, Mix Sea Food, cabaron.

Soppi: Carni

Mini Special Afl. 8.50 pa plato

Diasabra:

Cuminda di lama y soppi
Corda cumpra bo LOTTO

Diadomingo

Dia di famia, dushi BBQ Platter.
Awor Pisca riba grill tambe.

*Tur cuminda ta wordo acompaña cu:
Batata, Banana, Salada, Arroz of
Funchi of Pan Bati.*

!!!! WAK PA BO TEY !!!!



ORANJESTAD - Aruba Model Search 2010 ta presenta un especial Diasabra awor 9'or di anochi na Tele Aruba Canal 13. E especial di 1 ora y mei ta cubri tur advertiser casting cu e participantenan di AMS2010 a realiza durante luna di April y tambe e tremendo evento Mega Casting di Aruba Model Search 2010 cu a tuma lugar Diasabra ultimo na Renaissance Convention Center.

Un programa dedica completamente na "castings" caminda cu participantenan



Anochi di romance intenso...

“E piratanan di amor” cla pa conkista tur curazon!



ORANJESTAD - Awe nos tin e primicia pa anuncia cu dia 2 di Juni proximo den Cas di Cultura, lo wordo presenta un concierto cu un concepto super original.

6 cantante masculino masha popular y gusta pa miles di fanatico a uni forsa pa asina presenta un concierto sumamente romantico cu nan a titula “E piratanan di amor”.

E 6 piratanan aki lo interpreta nan exitonan di mas grandi na Papiamentu y cada un lo bataya riba escenario pa purba horta lo mas hopi curazon posibel.

Boy Thode, Edjean Semeleer, Jerrino “Bass” Ridderstap, Jonathan “Biggie Boy” Thiel, Jersey “J-Anthony” Sophia y Rodrick “Rocco” Franken lo ta e artistanan estelar di e diaranzon anochi aki.

Prepara bo pa un anochi yena cu hopi amor y sentimentonan inolvidable y special, den cua bo lo ricibi un serenata di mas cu 3 ora di esnan mas gusta y popular den pueblo.

Karachi cu lo ta na balor di Afl. 45,- pa persona, pues un ganga pa probecha di dje, lo ta pronto obtenibel na CD & More of por cuminsa hasi reservacion na 563 3333.

Bin canta y disfruta di un romance intenso cu “E piratanan di amor” diaranzon dia di tur curazon, 2 di Juni proximo den Cas di Cultura.

Cua di nan lo horta bo curazon?



ORANGE MOMMY SALE

20% sale

on all Office furniture !!

LET MOMMY RELAX AND WORK IN STYLE



Free GIFT for all ORANGE Mothers of MEMO.

*All that I am, or hope to be,
I owe to my MOTHER !!*

MEMO The Office Experts

Showroom Avenida Milio J. Groes 68-A Tel 583-6366 Fax 588-6968

www.memoaruba.com

SHWBIZ KLIP

BON DIA



Lindsay Lohan ta cla pa bira streya di pelicula porno

E productornan di e film ‘Inferno’ a laga sa cu e actriz Lindsay Lohan lo tin e rol di Linda Lovelace, protagonista di un pelicula porno. Segun Los Angeles Times e productornan di e pelicula Inferno a confirma esaki na grandi, den e caso aki Wali Razaqi, a afirma bisando “For di basta tempo nos ta pensando cu Lindsay lo ta un excelente opcion y nos ta convenci cu e lo haci esaki”, segun Europa Press a publica.

Ademas di esey e famoso productor a bisa cu e anuncio oficial di e filmacion di Lohan lo por wordo realisa durante e edicion di e proximo Festival di cine di Cannes, cu lo ta cuminsa dia 11 mei. Aunke no tin mucho detaye di e drama aki, aparentemente e actor Bill Pullman lo haya e rol di Hugh Hefner, e magnate di Playboy, di cual e tabatin contacto cu Lovelace den su carera.

OMG “Oh my God”: Usher ta dal duro riba posicion number #1

Usher ta dal masha duro mes riba e Billboard Hot 100 posicionando su mes riba number #1 cu e tema “OMG” cu for di awe ta riba e posicion aki. Esaki ta un otro hit mas cu e ta dal riba Billboard y tur esaki ta pasa despues di a divorcia di su casa. Durante su matrimonio el a perde su briyo y a tuma un otro direccion cu su letran pa cual e fanaticonan no a gusta mucho y su pen-ultimo disco no a resulta exitoso, despues cu su bida matrimonial no a resulta despues di dos aña awor aki e ta bek y durisimo cu e album Raymond v/s Raymond.



Shakira ta anuncia su fechanan di concierto na Merca

E colombiano Shakira a anuncia e prome 3 fechanan di su gira di concierto den Merca di cual e lo pasa Madison Square Garden – New York dia 21 september despues e ta bay Houston den Toyota Center dia 8 october y Los Angeles lo ta dia 23 october den Staples Center. Esaki t’e 3 prome fechanan cu el a aunica pa su gira concierto di cual tin un expectativa masha grandi mes ya cu su show a bira mucho mas grandi cu esun ultimo aki cu el a haci den Merca mes.

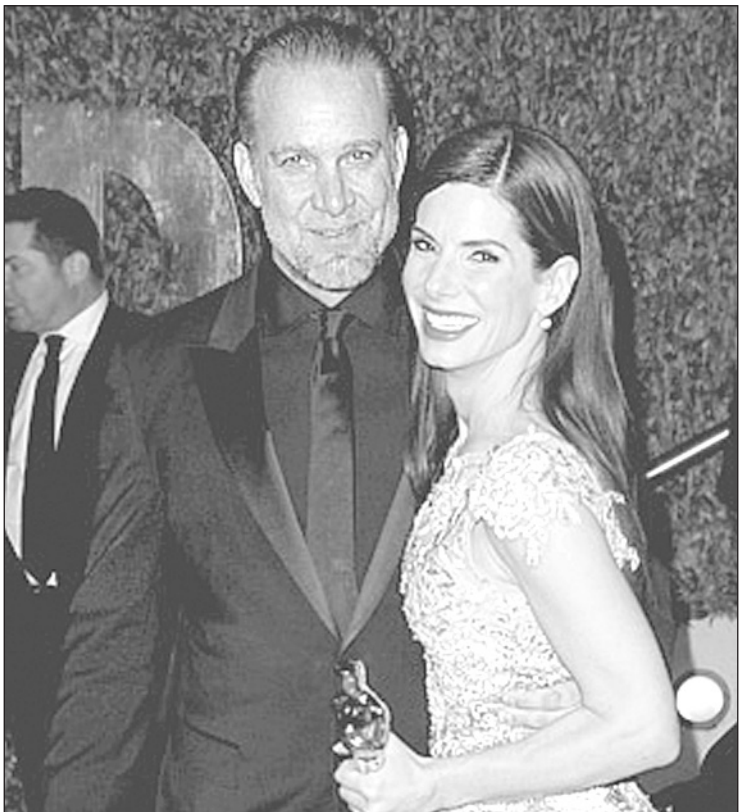
Birando asina un di e artistanan latino cu mayor exito cu concierto den Merca.

SHWBIZ KLIP

BON DIA

Aruba

E cas cu Sandra Bullock y Jesse James tabata comparti ta na venta



pa cual nan ta pidiendo nada mas y nada menos cu 6 Mion US\$ Dollar.

Agentenan di venta di "Real Estate" cu a bay wak e cas ya caba a bisa cu e cas lo por wordo bende den un tempo masha cortico compara cu otro propiedadnan cu nan a yega di mira di otro hende, no solamente di e famoso pareha aki.

Por ehempel TMZ.com a raporta cu e venta di e cas lo bay di un manera discreto y cu esnan cu cumpra esaki lo wordo pre-califica y lo conta cu nan lo por bishita e cas compaña pa un guia.

Sandra Bullock y Jesse James ta haciendo tur cos via di e caminda y proceso legal. Den e caso aki nan ta bendiendo tur cos cu tin plus e cas unda nan tabata biba hunto. Sandra Bullock y Jesse James a pone nan cas na venta mientras cu nan ta casa ainda, e propiedad ta situa na Orange County, California



Sandra a sali di e cas masha dia y esaki a pasa despues cu e escandaloso bom di infidelidad di parti di su casa y nunca mas a bolbe. Bullock a bay bek na su cas situa na Hollywood unda e tabata biba antes prome cu el a casa cu Jesse James. Riba e combinacion di potret nos ta ilustra con e



cas ta parti p'afo, aunke e e comodidad di mundo y no ta nada wao pero nos ta cu un cas tin mester pa un imagina cu paden e tin tur famia cu yiu....



SHWBIZ KLIP

BON DIA



Halle Berry a provoca cu Gabriel Aubry a separa di dje



Pa loke a sali publica den “The National Enquirer” cu porcierto ta basa su edicionnan riba sensacionalismo, ta señala cu e actriz Halle Berry t’e principal responsabel di a kibra e relacion cu tata di su yiu muhe Nahla Ariela. Loke a sali publica ta afirma cu for di e nacemento di e chikitin cu tabata dos aña pasa, Halle a perde interes den su relacion cu Gabriel Aubry, pero nunca e tabatin e balor pa pone fin na su relacion, debi na su yiu muhe. Un fuente masha yega n’e modelo Canades a bisa cu Halle Berry no tabata dun’e mas atencion, loke tabata incomod’e masha hopi mes y esaki ta loke a hiba Aubry tuma e decision di separa y el a bisa su amigonan cu e y Halle ya no tabata den e mesun sintonia.

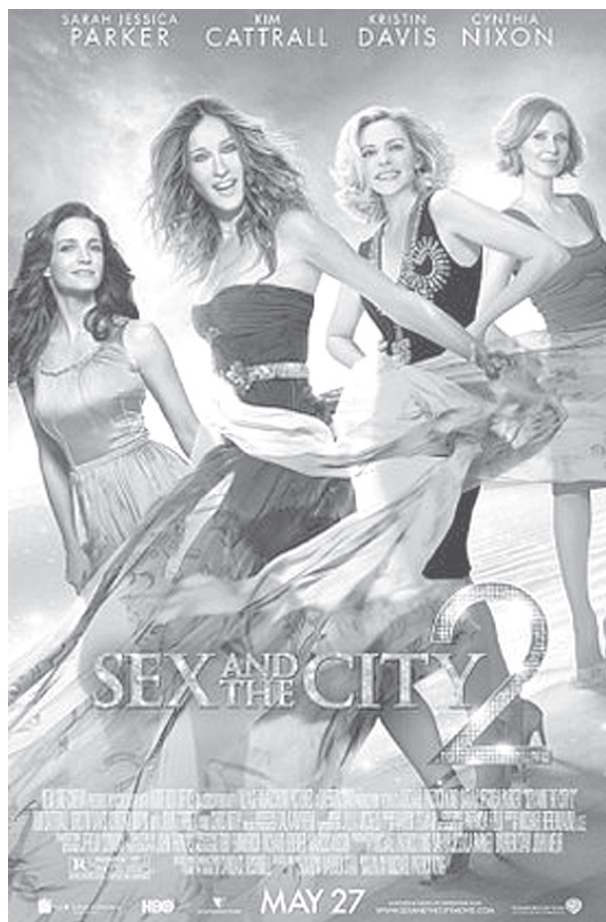
Paulina Rubio ta revela den revista: ‘Mi ta bay bira mama’



E famoso cantante Mexicano Paulina Rubio ta sperando su prome yiu cu ta fruto di su matrimonio cu e Spaño Nicolas Vallejo-Nájera, asina aki a wordo anuncia den e revista semanal “Hola”. E noticia aki a causa sensacion na Spaña ya cu for di aña pasa e cantante a anuncia cu asina cu e caba cu su gira e lo haci tur cos pa sali na estado.

Exceso di photoshop riba e poster nobo di “Sex and the City 2”

E poster nobo di “Sex and the City 2”, cu ta inclui e cuatro protagonistanan ta sorprende, pero no pa su originalidad, si no p’e exceso di photoshop. Definitivamente cu 4 damitanan aki ta manera popchi riba e poster pa cual ta duna e ilustra nan algo mas. Nos ta spera cu esaki lo ta e poster definitivo ya cu sin nan sigui drecha e damitanan aki mas por medio di Photoshops e poster lo keda mas propaganda p’e popchi Barbie cu p’e pelicula mes.



Gloria y Emilio Estefan awo tin nan propio streya



Esaki t’e cantante Gloria Estefan y su casa e productor y musico Emilio Estefan Jr., cu awor aki tin su propio streya riba “Paseo de la fama” na Las Vegas. E pareha Cubano Americano pa nan trayectoria y exito den e mundo di espectáculo tabata merece esaki for di basta tempo caba. Sin duda cu p’abo yega riba e caminda aki no tabata di un dia pa otro, esaki tin su esfuerzo, dedicacion, disciplina y hopi fe den loke bo ta crea y haci...

SHWBIZ KLIP

BON DIA



Un decada completo ta loke “Dance Trekk” ta celebra y den grandi cu Kenny Koolman

E fecha exacto tabata dia 2 october di aña 2000, esaki t’e fecha cu e prome edicion di Dance Trekk Top 20 a bay den aire via di Magic 96.5 FM. E idea basicamente a nace ora cu DJ Yeimy cu e tempo ey tabata presenta e programa di tur diabierna y diasabra atardi yama Clubmix 96 a acerca Kenny Koolman pa haci un “Top di dance music” pa un recaudacion di fondo pa cual resultado tabata hopi positivo y unico pa su estilo e tempo ey na Magic FM.

E momento ey esaki tabata un programa cu a wordo ensambla pa ta un biaha so den aire, pero Kenny Koolman no a keda trankil y dicidi pa sigui esaki te cu awe cu e programa ta celebra 10 aña di existencia. Algo unico den su concepto pa Aruba y asina tambe e comunidad ta sera conoci mas di serca cu hopi otro estilo di Dance pa cual esaki a amplia masha hopi. For di tempo cu Kenny Koolman a cuminsa toca den miniteca “Traveling Disco” na decada 80, semper e la sinti su mes masha comodo den e genero “Dance” dor di di su ritmo alegre y cu bo por expresa bo mes na un manera hopi sano, segun e legenradio Kenny “O” Mix. Dance Trekk Top 20 a inicia contando cada un di e 20 temanan dance mas cayente

di siman riba tur diabierna anochi ya pa despues sigui diasabra anochi e resumen di aña Dance Trekk Top 30. Esaki a pone Dance Trekk na un luga masha special durante e aña, lagando asina e oyente na altura di e ultimo hitnan den “Dance Music”.

E momento a yega pa pone un “stop” n’e conteo semanal di Dance Trekk Top 20 cu ultimo aña nan a wordo adapta mas tanto e concepto original di e “Top” pa trece otro genero nan tambe den e ambiente. Dance Trekk bao produccion, direccion y presentacion di Kenny Koolman a dicidi di busca cruza frontera cu “Dance Music”, miho bisa futuro di Dance Music den un otro concepto, esai mas ilustrativo riba e website di Magic FM...www.magic965.com Dance Trekk a wordo bautisa cu e nomber “Big Hits” The Big Room y cu lo ta den aire tur diasabra’nochi for di 9’or anochi te cu 3’or di marduga. Esaki lo inclui e popular programa The Basement, Mixmag di Europa, Party Anthems, Hot Hits, Classic Hits, Dance Hit of the week y di mes e ambiente pa tur amante di diferente genero. Esaki ta loke nos a compronde for di Kenny Koolman cu a señala cu e fecha ta programa pa 8 mei 2010 cu esaki bira realidad. Big Hits no ta desconoci ya cu esaki tin 12 aña como e product final pa



sera aña contando asina mas di 100 exito den un solo ora mescla y cu porcierto e ta produccion riba sumes original den su concepto presenta tur aña via di Magic FM. Como parti di e celebracion di 10 aña di existencia di “Dance Trekk” Kenny Koolmana señala na nos cu pa 10 luna largo lo pone diferente genero den Dance music disponibel riba un CD como “material di coleccion” cu entre otro “Best of Dirty

House”, “Trance Music”, “Deep House”, “Tribal House”, “Freestyle”, “Back trakxx 70’s”, “Back trakxx 80’s”, “Pop Dance”, “Urban” y “Mainstream Dance”. Un coleccion unico bo mester tin den bo poder mescal pa DJ Kenny-O-Mix esta Kenny Koolman. Big Hits tambe lo ubica su mes na diferente huki di nos bida nocturno pa trece un ambiente unico y diferente. Kenny Koolman a bisa nos

tambe cu pa luna di july “Big Hits” lo presenta Dance Trekk Top100, “The Best 10 Years in Dance” esaki lo t’e exitonan di aña 2000 pa 2010, pa conmemora esaki lo tin T-shirts, Bumber stickers y asina nos por sigui menciona, asina ta keda pendiente p’e fiesta grandi aki yama “It’s a 10th year in Celebration with DJ Kenny-O-Mix, Keep on Dancin everynight with Big Hits” riba Magic 96.5 FM.

Edicion #2 di Kerekentenchi ta cla pa bay den aire mayan atardi

KEREKENTENCHI



ORANJESTAD - E programa Kerekentenchi cu a hala hopi atencion di grandi y chikito den e prome programa ta bek diasabra 8 di Mei pa 6 pm atravez di Aruba su canal di television nobo.

Un programa cu hopi ambiente, informacion humor ta loke grandi y chikito lo bay goza un biaha mas. E programa aki lo wordo dedica na tur e mami nan dushi di Aruba unda diferente artistanan lo bay presenta nan cancion pa dia di mama, artistanan

invita ta Kiziah Trimon, Ismar Koolman, Edselyn Figaroa, Jelitza Croes, Jacey Peash, Zadayne Gomez presentacion di grupo di baile Mini pop, Lolly pop, ta bay tin declamacion di poesia, storia di Bon nochi drumi dushi, e famoso Chaco e Macaco tambe lo tey cu su travesuranan.

Lo tin premio pa mami, premio pa e muchanan y hopi sorpresa. Tur mucha cu ta desea di skirbi un poesia chikito pa mami por hasi esaki, entrega e poesia prome cu Diabierna na bali di Top FM of



manda un E-mail na kerekentenchi@live.com, tur e poesianan of cartanan lo bay pa postmannetje Tenchi cu lo entrega nan den e programa, y mami por gana un make over.

Si ainda bo no a añadi Kerekentenchi TV Show riba Facebook no lubida di hacie ya cu lo tin premio tambe pa tur esnan cu ta ON riba e pagina social Facebook.

Un y tur ta keda invita pa sintoniza edicion Nr.2 di Kerekentenchi LIVE atravez di Canal22.

Mama su regalo..... ta den Caya Grandi !



Diasabra Mei 8, 2010.

Padu a celebra su 90 aña gozando cu su pueblo



ORANJESTAD – Manera e dicho ta bisa ‘nunca es tarde cuando si la dicha yega’ apesar di e diferente dia liber cu tabatin recientemente, KLIP KLAP no por a keda sin haci un reseña di loke tabata e celebracion di Padu Lampe su fiesta di 90 cumpleaños. E celebracion cu a domina henter e caya Beatrixstraat, a reuni un cantidad grandi di amigo di e artista considera como Tata di Cultura di Aruba, pero tambe di su pueblo cu a bin pa celebra cune y desea e hopi aña mas di bida. Riba e combinacion di potret por mira algun di e momentonan mas special di e celebracion aki.



SOUL BEACH MUSIC FESTIVAL

NO CAMERAS ALLOWED

Friday, May 28, 2010 COMEDY NIGHT Entertainment Center - Oranjestad • 7p-11p



Kevin Hart



Chris Spencer

Saturday, May 29, 2010 MUSIC CONCERT Joe Laveist Stadium – San Nicholas • 6:30p-11p



Mary J. Blige



Raheem DeV Vaughn

Sunday, May 30, 2010 MUSIC CONCERT Joe Laveist Stadium – San Nicholas • 6:30p-11p



Toni Braxton



Joe Thomas



Soul Beach Music Search Winner

Aruba Ticket Outlets:

Moomba Beach: Palm Beach
Mambo Jambo:
Select SETAR Teleshops
Select Valero Gas Stations
Dragon CD & Electronics

Ticket Costs

(service charges may apply):

Special promotion single ticket while supplies last:

\$30 US (Naf 55)

Local identification required

Maximum purchase of 6 tickets per person

ARUBA

90,000 Friends
You haven't met yet

www.aruba.com

FOUNDING SPONSOR

HBO
IT'S NOT TV. IT'S HBO.


BlackPlanet.com


©2010 EBLADE

UPTOWN

jetBlue
AIRWAYS

PRIMARY HOST HOTEL:
RENAISSANCE
ARUBA RESORT & CASINO

SECONDARY HOST: Radisson Aruba Resort & Casino,
Holiday Inn SunSpree Aruba
PARTICIPATING HOTELS: Bickell Bay Beach Club Aruba, Hyatt
Regency Aruba, Tierra del Sol Aruba Resort, Spa & Country Club

LOCAL SPONSORS

 SETAR

 Coca-Cola

 AHATA



Feliz Dia di
Mama

Parlamentario Sra. Drs. Laina Kemp-Westerhof riba e reto di e Mama moderno:

Logra ta multifuncional y tambe un guia emocional y spiritual pa bo famia

ORANJESTAD - Un di e tanto retonan grandi y positivo cu mi por menciona a base di mi experiencia como un mama moderno pa cu mi funcion ta pa ta multifuncional.

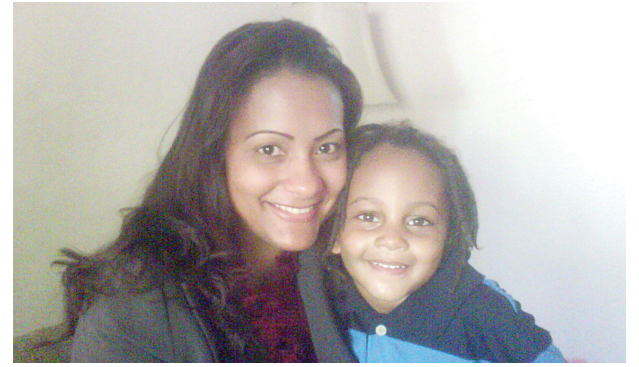
Como hende muher bo ta muestra bo forza ora bo ta un bon ama di cas, un bon casa, un figura ehemplar pa bo comunidad, bon cu bo prohimo y sin lubida un mama cu pasenshi, hopi amor y dedicacion pa su yiunan y famia.

Y loke no mester keda sin menciona ta na mes momento un bon profesional cu ta lucha pa bay pa dilanti. Fuera di tur esaki ainda mester haci lo maximo como mayor pa guia bo yiunan y aleha nan di tur maldad y mal caminda.

E ta un reto grandi pa cada mama y hende muher, te hasta un ama di cas, cu ta haya su mes confronta diariamente cu esakinan. Fuera di logra ta multifuncional ainda mester por keda spiritualmente yen di fe, amor, pasenshi y cu un alegria na bo cara pa bo atende y sirbi e pais Aruba manera mester ta. Esakinan ta retonan cu mi persona ta enfrenta como un mama moderno tur dia.

Pa mi persona tur esaki ta uno positivo paso mi por muestra como hende muher tur loke nos por y cu tur cos ta posibel si bo pone bo dilanti como un meta cu bo ta desea di logra pa asina laga un bunita memoria atras di con bo tabata como mama y hende muher pa bo yiunan y tur cu ta rondona bo. Semper si, mi mester bisa; cu respet, norma y balor cu bo a haya di bo mayornan mester por wordo transmiti pa bo proximo generacion cu ta bo yiunan.

Pa asina yuda educa y forma nan pa nan bira figuranan ehemplar cu mayan por hiba e pais aki pa dilanti.



DUNE TUR LOKUAL CU E MESTER PA
DIA DI MAMA

20 to 30% OFF
on selected items

TROMPSTRAAT
(297) 584 813

PONTON 77
(297) 583 3640

MACUARIMA 95
(297) 585 2040

LG SMITH BLVD 138
(297) 582 2485

BISHITA NOS RIBA FACEBOOK
BIRA UN FAN DI NOS Ariba FACEBOOK
PA TIN CHANCE GI GANA PREMIO
FABULOSO!

WEMA
The Right Place!
RIGHT PRODUCT • RIGHT PRICE
RIGHT PEOPLE • RIGHT NOW

NOS A BIN PA KEDA.

Part I

E celebridadnan cu ta mama y ta totalmente na moda

ORANJESTAD – Esaki ta unicamente e prome parti, ainda tin seis celebridad mas cu tambe ta mama cu ta cay den e categoria aki cu nos lo presenta den e edicion di mayan.

Ken a gaña bo cu ora cu bo tin yiu, moda tin cu wordo pone un banda?

E mama sumamente druk aki tin careranan super importante, asina mes nan ta logra haci cu hende nan ta tira un segundo bista pa motibo di nan moda ora cu nan pasa.



*Aerin Lauder Zinterhofer

Como e nieta di e magnate di cosmetica Estée Lauder, Aerin Lauder lo por a hereda si sentido clasico di estilo for di su famoso wela, hunto cu un cas pa fin di siman na Hamptons. Cu preferencia pa pañanan femenino y clasico e ta prefera bisti Cloe, Tracy Feith y nan amigo Michael Kors, y tin dos cashi completamente yen di zapato. Aerin ta e vice presidente y director creativo di Lauder cosmetics company, un mama druk di dos yiu y un casa feliz cu a bisa cu e cos principal den su coleccion di joya ta su renchi di casamento.



*Diane von Furstenberg

Ora cu bo pensa riba Diane von Furstenberg kico ta bin na mente? Probablemente su estilo simple y clasico di un shimis cu ta mara cu el a debuta cune na 1972 y cu a haci su diseñador famoso. Cas 40 aña despues, e mama di 63 aña cu ta wela di tres te ainda ta diseñando piesanan clasico pa hende muhe. Tambe e ta activo den organiza cosnan pa comunidad, presidente di e 'Council on Fashion Designers of America' y e ta anfitrión di DVF Studio, un lugar na unda cu artistanan hoben ta cuminsa crea y expone nan trabounan.

JEWELER'S WAREHOUSE

Regala Mami un Regalo
Di Jeweler'S Warehouse
situa den Renaissance Mall
Y partiscipa pa gana un weekend stay.



Feliz Dia Di Mama



*Vera Wang

Trahenan di bruid spectacular, renombra pa bodanan di celebridadnan, ta loke cu a haci Vera Wang un diseñador famoso, pero el a cuminsa su carera na revista Vogue, na unda cu e ta editor di moda. Awo na edad di 60 aña e icono di moda y mama di dos yiu a expande su diseño den un imperio di joya, zapato, fragancia, bril pa solo, tayo y crystal. Un tempo un deportista cu tabata schats, Wang a wordo introduci den e U.S. Figure Skating Hall of Fame den reconocimiento pa e costume nan cu el a diseña pa varios deportista di e deporte aki por ehempel e medayista di ora Evan Lysacek.

Continua B/15

Continuacion di B/14



*Michelle Obama

Ken lo bisa cu un abogado studia na Harvard y mama di dos lo no por ta na moda y fisicamente fit? Na edad di 46 aña Michelle Obama no ta timido tocante di muera un di su miho cualidadnan fisico esta su brazanan. Dos biaha nombra den e lista di e 10 miho hende nan bisti na mundo pa Vanity Fair, e ta trece su propio estilo clasico na e lista di Prome Damanan y ta invita frecuente comparacionnan cu Jacqueline Kennedy.



*Kate Moss

Apesar di ta cortico pa un super modelo, Kate Moss ta e cara cu a lansa miles di moda. Nombra cualkier diseñador, lo bo tin e oportunidad pa bisa cu el a yega do modela pa nan. Y apesar di su apariencia di dama cu ta gusta sali y a yega di bay rehabilitacion, e tin un carera largo como un di e modelonan cu ta gana mas hopi placa y cu ta pone e estilonan di moda nobo riba mana. Y bo por agrega, actriz, cantante y diseñador di moda riba e resume di e mama druk aki.



*Victoria Beckham

E ta Posh Spice den e banda popular di 1990 esta Spice Girls. Hunto cu esaki e ta casa cu e strea di futbol esta David Beckham y el a haya tres yiu homber. Awo e ta un icono di moda y estilo cu su propio linea di shimis, jeans y bril di solo. E mama druk aki tambe a cuminsa den un 'reality show', e tabata un hurado invita na e programa Project Runway y American Idol y autora di su autobiografia y un guia di moda.

LIBRERIA VICTORIA N.V.

Elleboogstraat #25 (patras di La Moderna)
Tel/Fax: 582-6841 • Horario 9-12 y di 2:30-6pm

**BO TA PENSA KICO PA REGALA PA
DIA DI MAMA?**

**Wel ... regala
un Bijbel!!**



Actualmente nos tin den stock atrobe:
"Bijbel Santo traduci aki mes, y tambe "Bijbel" esun traduci na Corsow. Bijbel pa Estudio na Spaño y Ingles. Bukinan di e.o. Joel Osteen, Myles Monroe, Joyce Meyer y "Bo pregunta contesta" di Sr. Biento Henriquez. Tambe nos tin: "Loke Bijbel ta siña" y "Bo Bida Nobo"

Tin un bon surtido di tarheta pa "Dia di Mama" y pa tur ocasion. Nos tin diferente otro articulo pa hasi regalo. Cd's, cuadra, mugs, bookmarks y hopi mas.

**Semper den stock: tractado y kaft pa programa
(tur ocasion).**

KENRO
jewelers

**Feliz Dia
di Mama!**

oro 14 & 18, zilver, stainless steel & mucho mas!

Situa na Sta. Cruz 115-B Tel: 585-8909 E-mail: kenrojwl@setarnet.aw

Duna nan loke nan kier!

Hadicurari ta e opcion pa e Mama cu kier algo diferente



PALM BEACH – Mayoria Mama ta gusta haya loke nan kier, pero esaki ta conta mas ainda riba Dia di Mama. Ta pesey Hadicurari

Restaurant a bin cu un desayuno particular y un lunch hopi diferente of tambe e opcion di cena. Di mes Mama ta gusta sorpresa tambe, pesey lo tin un sorpresa chikito pa cada un cu yega aya diadomingo awor.

Hadicurari, cu su bista maraviyoso di beach, e botonan di piscado y lama infinito, ta e lugar perfecto pa cuminsa e dia.

Riba Dia di Mama, tin un desayuno cu ta cuminsa cu fruta fresco, sigui pa pancakes cu strawberry cayente y crema, un

chocolate croissant, coffe of te y un mimosa. Si Mama no ta bira ‘zoet zoet’ cu esaki, nada otro lo logra.

Mas laat den dia lo tin lunch y tambe cena pa hiba Mama for di Hapon pa Spaña y despues pa Italia. Ta cuminsa cu un variedad di sushi y despues un Gazpacho. Tin un plato di surf and turf cu ta inclui filet mignon y cabaron, cushina riba grill na perfeccion. Despues ta bin un Linguine Frutti di Mare, pasta cu lo mihor di lama y e dessert ta strawberry baña den chuculati y compana pa un scoop di ice cream.

Mama y nan famia ta hopi bon bini na Hadicurari. Haci bo reservacion tempran y yama 586-2288. E restaurant ta situa entre MooMba Beach y Marriott Surf Club.



KEKE Mega Mart

**Cura cabai 141
Na Ex Dowco
Tel: 584-5180**

NOS A CABA DI RICIBI PAÑA NOBO

Nos tin special prijs pa dia di Mama

Baratiyo riba tur cos

**N
O
S
T
A
W
A
R
D
A
B
O**

OPEN

**SUNDAY ALSO
10 AM TO 2 PM**

**BLUSA
AFL. 10
SO!**

**SHORT
AFL. 15
SO!**

**SHIMIS
AFL. 15
SO!**

**BLUSA SIZE GRANDI
AFL. 15
SO!**

**CARSON LARGO
AFL. 15
SO!**

**SAPATO
AFL. 10
SO!**

**Hopi style
di keds
AFL. 10
SO!**

**JEANS LARGO
4 PA
AFL. 100
SO!**

**PAÑA PA MUCHA
CAMISA
AFL. 10**

**Hopi cos
BARATA**

**BATA PA
MAMA
AFL. 10,50**

**Cos pa cas
20% off**

**T-SHIRT
PA HOMBER
AFL. 10
SO!**

**SHORT
PA HOMBER
AFL. 5
SO!**

**CAMISA
size grandi
AFL. 15
SO!**

**Pijama
AFL. 15
SO!**

**SAPATO
CUMINSANDO
AFL. 10
SO!**

**T-shirt
size grandi
AFL. 15
SO!**

**SHORT
di hoki hoki
AFL. 15
SO!**

**Slof
PA HOMBER
AFL. 15
SO!**

**BLUSA
CUMINSANDO
AFL. 10
SO!**

**Sale
riba tur
cos**

**Hopi
COS MAS**

Hopi cos BARATA

Coleccion di Pen, accesorio y carchi di Hallmark na Write Here

Special pa Dia di Mama



ORANJESTAD – Write Here, situa na Eagle tin un variedad amplio di mercancia disponibel. Y special pa e celebracion di Dia di Mama, a trece algun material nobo. Write Here a yega Aruba pa trece un variacion diferente di loke tin riba mercado caba.

Ora di scucha e nomber kizas ta pensa cu unico producto cu nan tin den e negoshi lo ta pen. Pero esaki ta totalmente incorrecto. Naturalmente nan tin un variacion grandi di pen – di tur modelo y prijs – pa smak diferente. Tin pen pa e mucha di scol, pen pa e hoben y tambe pen pa e dama of mama profesional / ehecutivo. Por ehempel por menciona e Swarovski pen

den tur color y Oline Crystal Inspirations. Pero ademas di pen, tin accesorio pa oficina, specialmente pa e mamanan ehecutivo. Ora cu bo cumpra un regala manera pa Dia di Mama, semper e tin di bay compaña pa un bunita carchi. Esaki tambe tin na Write Here. Nan tin Carchinan di HALLMARK den idioma Ingles y Spaño. Y naturalmente nan tin carchi pa otro ocasionnan tambe. Tin regalonan mas simpel pero toch expresivo manera belanan di olor; photo frames, un coleccion varia pa amantenan di scrapbook. Wel, ta masha hopi cos tin. Pasa ainda prome cu diadomingo y selecciona e mihor regala pa Dia di Mama.

Make this a perfect Mother's Day!
Join us at the legendary Buccaneer Restaurant!

~Soup Du Jour~

New England Clam Chowder
Fish Soup
Lobster Bisque - Chicken Soup

Appetizers

Jumbo Shrimp Cocktail
Avacado With Shrimp Salad
Escargot Bourgogne
Seafood Tempera or Mushrooms on Deck

~Entree's~

Buccaneer Special Steak & Pasta
*Grilled Grouper with mixed Seafood delight
*The perfect combination- Land & Sea
*8oz Twin Tenderloin
Seafood Fettucine

Or a*Choice of Shrimp Entree*
Pernod- Garlic- Madame Janette- Provencal or Stuffed
(Dinners with* come with vegetables, rice or potato)

~Mothers Day Dessert~

served with Coffee or Tea
Children Menu available for \$10.00

Don't miss out on our Price-Fix menu All Day May 9, 2010
for only \$30.00 + service charge

Reservations are from From 11:00 am - 10:00 pm
please reserve by calling 586-6172 or 593-0027 or email
info@buccaneeraruba.com

Shop all!
Fabulous Super Sale
Versa
CLOTHING & BEAUTY SALON
50% off
on all items in store
SALE ENDS THIS SATURDAY
BELGIESTRAAT 38 - TEL: 583-3283

Beauty Salon Services

- HAIR BLOW DRYING
- HAIR HIGHLIGHT
- HAIR COLORING
- HAIR STRAIGHTENING
- HAIR STYLING
- NED EXTENSIONS
- MAKE-UP
- MANICURE
- PEDICURE
- GEL NAILS
- ACRI-GEL NAILS
- BODY WAX

KERATIN-COMPLEX by COPOLLA

Radio Bo Guia FM

• Muscia • Noticia • Informacion

Ta 88.9 Fm, mes E TA

Tanki-Flip 26-B

Tel: 587-7889

Oficina: 587-4889

Fax: 587- 5889



Cambalache

Cu regalo pa Mama

• Mama Sexy • Conservador • Deportivo • Religioso

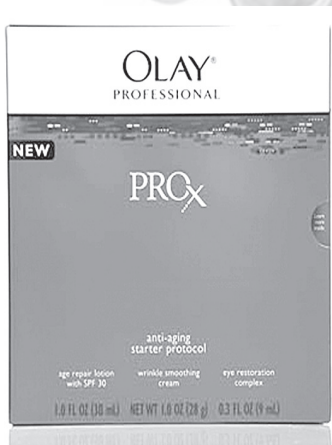
Prijsnan Super Special

Blusa - Sjal - Perfume - Duster Powder - Make-up - Bijouterie - Renchi Horea
- Renchi Dede - Cadena - Tas y hopi mas!!!

Y no lubida nos skina Criollo cu Drikidek, Pandushi, tur Diabierna Sanger yena ect.

Situa na Tanki Flip 26-B

Ideanan como regalo pa Dia di Mama pa realza su beyeza



*Oil di Olay

Duna mama un fuente di hubentud. No cu bo kier bisa e cu e ta birando bieu, pero te hasta mami lo ta masha contento cu e kit aki cu lo yuda e bira grandi mas bunita. El a wordo prueba clinicamente cu e ta reduci apariencia di lashi y linea nan den ocho siman. Y bo por haya esaki sin tin mester di receta di docter.



*Nest

Duna mama un regalo cu ta duna bek. Un regalo cu ta duna resultado di su mes, un porcion di e ganashi di e bela aki ta beneficia Autism Speaks. E lo corda mami cu el a lanta un yiu cu ta pensa y corda riba otronan cu tin mester di nan yudanza.



*Sephora

Duna un treat sin sentido di culpa. Cu temporada di vacacion cu ta na caminda, e lo ta masha gradecido cu bo ta duna e un regalo cu ta dushi pero cu lo yuda e mantene su cintura.

*Carol's Daughter

Duna su pianan un descanso. Ken no lo gusta un baño di pia di lechi y petalo di rosa mintras cu nan ta wak nan television preferi. Bo ta haya plus punt si bo logra pa Papi duna e un masahe despues.



*Dune joyas



E cadena bunita aki ta segura e cu su fragancia mas favorito semper ta serca dje y tambe ta na su alcance ki ora cu ta.

Continua B/19

Visser Pharmacy
Mother's Day Campaign 2010

Laga nos yuda bo descubri e regalo ideal pa mama.

Nos ta ofrece un surtido grandi di gift sets, perfume, make-up, gift baskets y mucho mas.

Cu cada compra di 25 florin bo ta ricibi un ticket pa participa den nos campaña di Dia di Mama. Sorteio lo tuma lugar ariba 10 di Mei, 2010. Premionan ta inclui spa treatments, gift baskets y gift certificates.



Bira un fan di Visser Pharmacy ariba **facebook** y ricibi noticia di specials y otro promocionan den botica.

Oduber
Kibrahacha
San Lucas
4 Centro Medico
Central
Trupiaal

visser
PHARMACY +
We care about your health.

SALE - SALE - SALE - SALE

L'Amethyst Boutique

ORANJESTAD Y SAN NICOLAAS

Coleccion nobo a yega

for di New York y Miami

Bin pasa wak Mama su regalo y probecha di nos OUTDOOR SALE

SOLAMENTE 2 DIA (DIABIERNIA Y DIASABRA)

AFL. 25 Nos ta desea tur Mama

un Feliz Dia y hopi mas Bendicion

O'stad Tel: 582-1509

Horario: 10am - 2pm / 3pm - 7pm

Diasabra 10am- 6pm Nonstop

S'Nicolaas Tel: 584-0888

Horario: 9:30am - 12:30pm / 2:30pm - 6:30pm

Diasabra 10am- 6pm Nonstop

Continuacion di B/18



***Estee Lauder**

Duna e un toke di aprecio. Pa algun violeta ta simboliza amor y biña ta e color real, asina ta mustra mami ken ta e berdadero reina riba dia di Mama. E producto aki di Estee Lauder ta un perfume solido cu ta masha facil pa e cana rond cune.



***Crabtree & Evelyn**

Duna mami relajacion total. Laga e bay tuma un baño cu ta inclui tur cos manera lavander y vanilla y abo of papi tuma over loke cu tin cu wordo haci na cas. Un dia di descanso completo sigur ta loke cu mami ta desea.



***Cosnan di baño y pa curpa**

Duna e algo suave pa e drumi den dje. Su jas y pantofel mester ta bieu. Lo ta masha dushi pa bo busca uno completamente nobo di microfibra pa e haci uso di dje esaki sin duda algun lo ta un regalo tremendo.



***Slatkin & Co.**

Duna mami un viahe tropical. Cu e holo di nectar di un isla caribense, Escape lo hiba bo na bo lugar mas feliz cu simplemente un holor dushi. Si bo sa cu mami lo gusta e ta un tremendo manera pa mal cria e.



***Filosofia**

Duna mami un bouquet cu lo dura pa semper. Flor ta bunita pero nan ta dura unicamente un siman. Yena mami su cas cu bolnan cu lo floria henter aña di e forma aki tambe yenando e cas cu fragancia ushi.

hunkemöller

Bodyque
by J.Hunkemöller

Buy a
Gift Certificate
for a special someone

Paseo Herencia Mall

MARIO HERNANDEZ
www.mariohernandez.com

ARUBA | COLOMBIA | COSTA RICA | MEXICO | PANAMA | VENEZUELA

Mama Rosa, anker di 3 yiu muher y 9 nieto...

"Nunca bisa ami no por cu mi yiu"

Ta e yiu mester bisa cu e no por cu su Mama paso e Mama mester sa con pa educa y controla su yiu tur ora."



Dia Aruba a entrevista e señora carismatico aki pa haya sa ta pa kico e ta duna e palabra 'Mama' asina tanto dimension. Aunke nos conoce for di hopi tempo caba como promotor di festival di tumba infantil y di e grupo Gaita Sensacionales, entre otro, rapidamente bo ta ripara cu e instinto maternal ta algo cu Mama Rosa tin pa parti. Su tres yiu muher



ORANJESTAD – Ora cu pa cariño henter un comunidad ta yama bo 'Mama' mester tin sigur un bon motibo su tras. Esey ta exactamente e caso cu Rosa Croes Boekhoudt cariñosamente yama 'Mama Rosa'. Bon

Ritsma, Roselenn y Zulaika a bendicione cu, te aworaki, un total di 9 nieto, seis mucha muher y tres mucha homber cu ta varia di edad entre 1 año y 8 luna te 10 año. Pero apesar cu e ta wak pa varios tur dia y regularmente henter e grupo

ta cerca dje; si bo puntre, sin pensa dos biaha, Mama Rosa ta contesta cu ta e spera cu e por haya poco mas. E no por yuda di sinti asina, manera e mes ta splica. Esaki ta normal p'e paso e ta bin



Department Store, Noord #55-A / Tel: 5867104
Ladies & Children Wear • Toys • Household Articles

SHOPPINGNIGHT NA GISELLE DEPARTMENT STORE AWE DIABIerna 7 DI MEI



Nos orario ta di 8:30am pa 12:30pm y di 2:30pm pa 8:30pm NON-STOP (Straight).
Diasabra 8 di Mei, Giselle ta habri for di 9'or AM straight te 6:30PM



Pa duna oportunidad pa bin haci compra pa dia di
Mama y Ricibimento.
Hopi mercancia nobo a jega e siman aki. Tambe nos departamento di articulo pa cas a ricibi bunita set di mat pa baño, set di cortina pa baño, set di comforter, set di serbete y hopi articulo pa hasi regalo. Pasa awe mes y lo bo keda encanta.

*Giselle ta felicita tur
Mama riba nan dia.*

**Un cadeaubon di Giselle
ta un regalo semper aprecia.**

Nos ta acepta:
Pagomático



di un famia grandi y semper rondona di hopi hende y mucha. Su mes tabata un di nueve ruman. Ora cu tur e nietonan ta na cas y ta ora di tira un cabes traimerdia of bay drumi anochi cu masha pret Mama Rosa ta conta cu e ta drumi mey mey di su cama grandi, pone dos nieto na cada banda, un drumi mey di su pianan y e otro nan riba otro camanan chikito den su camber, pero tur hunto si, manera mester ta. Su yiu muhernan ta sumamente gradici pa tur e cooperacion cu nan ta haya di dje y nan ta demostra esaki tambe. Principalmente nan ta pidi Dios pa duna nan Mama hopi forza y salud y ta net esey Mama Rosa tambe ta pidi. "Mi ta pidi Dios Tata pa e tuma mi na un edad grandi ora cu mi a wak mi nietonan crece caba y bira hendenan grandi y lo mi gusta masha di por wak poco bisanieto tambe." E clubhuis cu ta bira Mama Rosa su cas riba un atardi ta uno yen di diversion sano, estilo di antes, esun cu e conoce, pero

cu inevitablemente ta hala atencion di e muchanan den bario tambe. E yiu y nietonan di biciña, cu ta famia tambe, e ta splica "ta bin cas y nan tur ta yama mi Oma tambe, kier men na final mi tin riba diez y pico nieto." Mama Rosa ta conta na harimento. Y mescos esnan di mi mes, mi ta entretene y malcria tur.

Mi ta busca carton y clechi pa hunga tent of boter y otro cosnan pa hunga tienda; tur e weganan simpel cu ami tambe a hunga di chikito. Pero mey di tur e diversion aki, Mama Rosa no ta laga nada foi sla pasa. E muchanan sa bon bon cuantor tin cerca dje y cu nan mester tin respet p'e, pa tur hende y pa otro tambe. Finalmente Mama Rosa a conta cu di tur e cosnan cu e por a pasa y siña su yiunan, probablemente esun di mas importante ta pa tin respet, incluyendo respet pa mucha; pa tur dia nan stima nan mes paso cu esey nan por lanta yen di energia y pa nan tin Dios presente den nan bida.

Mascota di FIFA lo tey pa parti schedule di weganan di mundial

Digicel ta regala un rosa na cada yiu cu scoge pa un mihor comunicacion cu nan Mama



ORANJESTAD – “E weekend aki caya grandi lo ta extra druk pa celebracion di dia di mama y pesey nos lo ta mihor prepara tambe”, asina Wanda Broeksema di Digicel Dutch Caribbean a anuncia. E ta referi aki na tur e yiunan cu lo ta pendiente pa busca un regalo specialmente pa nan Mama. Claro cu Digicel a prepara un surtido special di modelonan di celular y di BlackBerry na prijsnan specialmente pa e celebracion aki di Dia di

Mama. Ta pesey diasabra awor for di 2or pa 4or di atardi Digicel lo tin su mascota di e campeonato mundial di futbol organiza pa FIFA presente den su tienda situa den Caya Betico Croes. Manera ta conoci caba Digicel ta un di e sponsornan principal durante e transmisionnan di e weganan mundial di

futbol pa henter e area aki di Caribe. Ta den e cuadro aki e mascota lo ta presente den Caya Betico Croes cu un cantidad di “Game Plan” cu e schedule di wega pa parti pa tur esnan haciendo nan compranan den caya grandi. Na mes momento, lo parti un rosa pa tur esnan cu scoge un bunita modelo di celular pa por regala nan mama

stima. “Comunicacion ta importante den famia, tambe cu bo mama. Ta pesey scoge un di e modelonan di celular di Digicel pa bo por tin un mihor comunicacion tur dia cu bo mama stima”, asina e gerente di mercadeo di Digicel na Antiyas y Aruba a conseha e yiunan cu ainda no a dicidi ki regalo nan lo kier cumpra pa nan mama.

Busca un basket di luho na De Suikertuin Desayuno riba cama pa bo Mama favorito!



ORANJESTAD – Sorprende bo Mama favorito e aña aki cu un desayuno special y delicioso for di e basket di De Suikertuin. Un inicio diferente y dushi di e dia lo ta su regalo. E basket ta bin den dos variedad: un desayuno light pa e Mama cu ta wanta su figura delega of un basket di luho pa e Mamanan cu sa cu tin biaha, riba ocasionnan special, bo mester consenti bo mes y duna bo mes un smak. Por busca e basketnan aki na De Suikertuin diasabra awor despues di ordo nan yamando 582-6322 awe. E basket light ta consisti di webo herbi, toast cu smoked salmon, un pan Waldkorn cu galiña, Dutch rusk (wholewheat) cu cream cheese y kiwi, salada di fruta y un orange juice. Esun di luho tin un croissant, pan Frances cu roast beef y keshi, toast cu smoked salmon, un webo herbi, salada di fruta y orange juice.

“Mother’s Day Celebration” Our Elaborate Breakfast Buffet



Honor MOM on her special day with our
Delicious Breakfast Buffet
we will raffle a Weekend Stay
amongst the mothers.

Assorted Breads

Home made Pastries and Danish
French Toast dusted with powdered sugar
Fluffy Buttermilk Pancakes with your choice of strawberry or pear compote
Bacon Strips and Pork Sausage Links
Boiled Eggs
Assorted Selection of Freshly Cut Tropical Fruits
Sliced Ham and Cheese
Selection of Cereals
Assorted Juices
Coffee and Tea

Seafood Station

Mussels and Oysters served on Ice with a home made Calypso Sauce
Seafood Ceviche
Octopus Salad
Smoked Salmon with Gourmet Condiments

Interactive Omelet Station

Eggs prepared to order with Onions, Tomato, Mushroom, Green Peppers, Bacon, Ham, Diced Jumbo Shrimps, Mixed Seafood and Cheddar & Mozzarella Cheese.

Live Crêpe Station

These savory crêpes are filled with a combination of finely chopped fresh fruits and dressed with your choice of vanilla, caramel or chocolate syrup and fresh whipped topping.

Price: **\$17.00**

per person + 1.5% local tax

Children Pay Half Price

Location: Islander Grill



Time: 7am - 11:30am



Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Bo bon reputacion merece un brio.
No sinti fastioso bo por promociona
bo mes.



Tauro
20 April-20 Mei

Tauro
Tin hende papiando nan berdad na e
momento nan aki. Sigui esun di bo
mes bo ta riba e caminda corecto.



Geminis
21 Mei-21 Juni

Gemini
Tin ora e ta bon pa sinti bo bruha,
paso esaki mes ta haci bo baha bo
velocidad y pensa poco.



Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Bo tin un bon cos net bo dilanti, bo tin
cu habri bo wowo y pone atencion.



Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Bo tin un bon sentido di loke cu bo
kier, pone esaki bo dilanti y sigui cu
esaki den bon direccion.



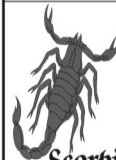
Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Bo trabou duro a wordo recompensa,
awo ta momento pa bo relaha y goza
poco.



Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Un figura di autoridad lo haci bo sinti
bo straño, bo ta kere ta momento pa
bo bay riba bo mes?



Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Ta directo y honesto, esey ta e unico
manera pa bo yega na loke cu bo kier.
No perde bo mes den politica sushi.



Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
No tin tempo pa sinta papia palabra
dushi rond. Ta momento pa bo bay
directo na loke cu bo ta buscando na
e momento nan aki.



Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
No sinti bo nervioso, cosnan lo yega
pa bo manera cu bo a spera, un tiki
pasenshi ta na su luga!



Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Misterionan ta parti di bida. No
busca manera pa resolve tur bo tin cu
laga algun manera cu nan ta.



Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Pisces
Amigonan den posicionnan halto ta
duna bo un oportunidad di bo bida.
Gara tene esaki cu dos man.

17

THE CAT'S MEOW

22

Alley cat

Angora

Ball of yarn

Felix

Finicky

Frisky

Garfield

Heathcliff

Kittens

Krazy Kat

Maltese

Meow

Milk bowl

Morris

Persian

Puss in Boots

Scratching post

Siamese

Tabby

Whiskers

F R E P K B O L Y L T F O R B
S M I L U W G W A L A K M F P
I A N E H D R S R E C I A I C
B Q D I S E M U F G Y T L N I
T A W R K V W P O T Q T E T C
S I X N J T N F A M E Z I S K
O L P G E Z A B R O S N T E Y
P E N T Y S E O G N F A X K B
F G F S M E A S M A F K Y F S
I N I A I S W O H I Y X H R I
H R G M L R R B A N L Z A M C
C A C L C O F Y R D H C D R T
T S T B A T W M P H T L T K G
Y B A O Q O E U D K E A E Q A
B S T O B N I S S Q M L I F R



SUDOKU PUZZLES

		9				6	1
	1			6	8	4	
	7						
7			8				2
		5	3		2	6	
8					9		7
						3	
		3	5	1		2	
9	6					7	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

9	7	1	8	2	1	9	6
8	2	6	7	1	5	8	4
8	8	1	9	6	7	2	5
1	1	8	6	9	9	7	8
7	8	9	2	1	8	9	6
2	6	9	1	7	8	9	2
6	9	2	7	8	1	8	2
8	1	7	8	9	6	2	1
1	9	8	9	2	1	6	7

NO LUBIDA CU TIN DIJS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Dr. Tromp

Botica na warda

Oranjestad:

Botica Noord

San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Professional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



10 Sea Princess
10 Ocean Dream
11 Maasdam

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Weaver	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic

Tel: 584-6440

Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga

Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami

Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico

Arubano

Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous

Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo

Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

Tel: 583-5400

Mami ta nifica e mundo pa tur hende



E CHOCOLATERIE DI TASTE OF BELGIUM TA CLA PA DIA DI MAMA

ORANJESTAD

Un variedad grandi di chuculati delicioso ta wardando riba tur hende cu kier cumpra chuculati pa celebracion di Dia di Mama na Taste of Belgium su chocolaterie na Renaissance Mall. Mugnan bunita cu ta bisa 'I Love You, Mum' yena cu chuculati y bonchi di cofi, chuculati den forma di curazon, chuculati lora y te hasta un seccion special pa dia di Mama unda cu tin baranan di chuculati cu no tin sucu agrega, tur wardando riba bo pa bo pasa cumpra. Mami ta e palabra principal pesey mes pasa busca esun di bo.

En todo caso esaki ta e lugar perfecto pa bo alivia un hende cu ta buscando algo dushi pa come, Taste of Belgium tambe



ta bon pa un copi di cappuccino, latte of un copi di te cu un dushi pida cos dushi pa bo sinta disfruta riba teraza. E chocolaterie di Taste of Belgium ta habri di 10or di mainta

pa 6or di atardi.

Pasa tira un bista riba tur e cosnan colorido y dushi cu nan tin pa ofrece ya asina bo por celebra un dia di Mama tremendo.



Flor ta Sorpresa

Flor pa tur ocasion na bo floresteria preferi:

- Tropical flowershop & decoration 5876255 Noord
- Rina's flowers 5843955 Savaneta
- Koolman's flowershop 5823161 Oranjestad
- Flortiek 5876206 Noord
- Ideas flowershop 5832108 Oranjestad
- Decor flower 5844543 Brasil
- Hesther's Creations 5860500 St. Cruz
- Flora Market 5836468 Oranjestad
- Violeta's flowershop 5857709 St. Cruz
- Jardin Caribe 5822660 Oranjestad
- Bertha's flowers & more 5845544 San Nicolas
- Marimar 5878500 Noord
- Shars gift & flowershop 5832727 Oranjestad
- Elsa's flowershop 5858128 St. Cruz



Feliz Dia Di Mama

COLOMBIAN EMERALDS INTERNATIONAL

Ban Celebra cu MAMI

Cumpra un regalo y haya e Oportunidad pa gana un dia di Celebracion pa MAMI Weekend Stay y Dinner for two



Dogs rule.



Pedigree® Dry Adult Dog Food 52 lbs.
Obtenible den bo supermercado preferi



DEPORTE

BON DIA



DEPORTE

Team WEB Aruba N.V. ta cla pa e di 18 Ronde van Aruba 75 Km

Pagina 7

LATINO

Indígenas Ecuador advierten mayores protestas por ley



Pagina 12

INTERNACIONAL

Tur cos ta indica cu

Prome Minister Britanico no tin pensa di hala un banda

Pagina 14

Despues di a sigui e curso Basis Opleiding Scheidsrechter

Aruba ta conta awor cu algun arbitro nobo den e deporte di futbol



ORANJESTAD- Recientemente Arubaanse Voetbal Bond conhuntamente cu KNVB a organiza un curso pa referee cu ta uno, na unda cu un persona lo bira capacita pa dirigi un partido di futbol como arbitro. E curso tabata completamente gratis pa esnan interesa pa yuda e desaroyo di e futbol Arubano. E curso a ser dirigi pa sr. Fred Gerritsen, docente di KNVB, kende a ser aisiti pa algun experto den arbitrahe esta Porois Tromp y Frans Dijkhoff kendenan ta Aruba su propio "FIFA referee instructors". E curso a ser duna den Compleho Deportivo Frans Figaroa na unda cu e parti teoretico a ser teni den Technical Center Angel Botta. Esnan cu a sigui e curso aki tabata Eskens Koen, Alberto Tromp, Simon Dorothal, Andino Geerman, Shemuel Koolman, Horothby Cid Cabrera, Andres Tromp, Julio Barrera, Joel Dirks, Franklin Priest, Wouter de Ruiter, Mildred Wever y Shareen Wout



Den competencia escolar organisa pa IDEFRE:

Maria School ta titula Campeon di Handball



ORANJESTAD- Despues semi-final diamars atardi di e tremendo weganan di entre Maria School y St.

Paulus School, den e prome wega, sigui pa e wega di Pius X School y St. Franciscus College, e resultado a duna cu pa e gran final ta Maria School di sector Sta. Cruz y Pius X School di sector Oranjestad mester a topa otro den e gran wega final di Handball Escolar 2010 cu a tuma lugar diaranson atardi den Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz.

Tremendo bataya pa Campeon:

Tabata 3:00 p.m., ora cu referee Igmur Eugenia a fluit pa comienso di e gran encuentro final entre dos school cu a clasifica despues cu ambos a hunga weganan ehemplar pa yega asina leu. Bou di guia di juffrouw Jolanda y su asistente, e hobennan di Pius X School a subi cancha cu firme proposito y deseo pa hunga y bira campeon. Naturalmente e hobennan di Maria School no a keda'tras y acompaña pa meneer Peer y su asistente, tur a subi cancha pa tambe duna tur loke nan tabata por. wega a resulta den un tremendo bataya pa campeon for di comienso te na final. Cu hugadanan yen di emocion, cu a crea gran tension pa e alumnonan mes, esnan riba banki, y tambe pa fanaticonan cu a acudi na Centro Deportivo Betico Croes pa presencia e wega final di handball escolar.

Den e prome tempo e wega a muestra bastante domina pa e hobennan di Pius X School,

cu a logra anota un total di 5 gol pa half-time bay aden cu e score di 5 pa 2 na nan favor. E hobennan di Maria School tabata busca nan hugadanan, pero no por a haya otro riba cancha. Esaki a trece poco nerviosismo pa nan mes. Pero den e di dos mita, e wega ta bolter formalmente. Maria School ta sali brabo y decidido y ta cuminsa anota gol tras di gol pa empata e wega prome na 5 gol. Tension y emocion ta crece. Gol ta cuminsa cay un pa cada banda. Minuutnan tabata core y e hobennan tambe riba cancha. Faltando apenas un minuut pa wega termina, ainda e score tabata empata na 10 gol. Den un ekibocacion di pase di bala, Pius X School ta manda e bala pafó. Aki ta unda Maria School ta probecha, haci su sake di bala, penetra te dilanti di gol y ta logra anota e gol di

bay ariba. Seconde despues, referee ta fluit y e wega ta termina cu e score di 11 pa 10 na favor di Maria School cu asina ta titula campeon di handball escolar 2010 organisa pa IDEFRE.

IDEFRE ta felicita Pius X School, cu a duna un tremendo bataya te na final y ta logra keda como subcampeon. Na Maria School ta bay palabranan di pabien pa e titulo di campeon y ta gradici tambe tur school basico cu a participa na e competencia di handball escolar 2010 pa haci esaki un competencia grandi. E invitacion ta keda na tur school cu a participa, como tambe esnan cu no a alcanza pa participa e aña aki, pa sigui train y mehora e tecnica y tacticanan di handball. Asina e competencia di proximo aña lo ta grandi y exitoso un biaha mas.



No malgasta awa!

Drup, Drup, drup...

Controla bo tuberia, dun'e mantencion. Wak si bo cranchi of tuberia por tin lek.

Cada gota ta balioso,

NO MALGASTA AWA!

Tip:
Drecha un kranchi cu ta lek, bo ta spaar un promedio di 170 liter di awa pa luna.



Nuebe scol di Taekwondo ta cla pa e 2nd Gold Coast Taekwondo Cup cu ta dia 8 di mei 2010

ORANJESTAD- Diabierna 30 di April 2010, 7 scol di Taekwondo a confirma nan participacion cu un total di 108 participante pa

Diasabra awor pa e 2nd Gold Coast Taekwondo Cup. E evento aki ta un cualification pa e Powerade Cup cu ta dia 3 di Oktober 2010 na unda cu Venezuela, Curacao y Miami ta participando. Brazil Taekwondo Stichting ta den preparacion pa e campeonato, nan training ta mas intensivo cu nunca, mirando e cualification.

E atletanan di Brazil Taekwondo Stichting ta determina pa gana e copa y ta dunando tur di nan banda pa e evento aki.

Na e Gold Coast Cup ta bay haci uso di e protectornan electronico marca Daedo. Tur cos ta cla pa dia 8 di mei awor. For di chikito te cu grandi lo bringa cu e protectornan electronico. Pa e chikito nan e psi ta bay ta na 12 te cu 30 pa e seniornan.

E damitanan di Brazil ta train all out pa diasabra y ta cla pa cualkier damita cu para nan dilanti.

E team di 7 atleta di Brazil Taekwondo Stichting ta consisti di Glenn Jr. Werleman, Sara Croes, Kendrick Lacle, Jerrick Vluan, Jessica Werleman, Juliaan Rustveld y Marwin Lont.

Brazil Taekwondo Stichting ta manda un apelacion na tur e scolnan cu ta participa, pa nan bin bon prepara, pasobra Brazil si ta cla pa nan. Aki si bo faya, lo bo haya. Tambe nos kier a yama bon bini na e scol nobo di Moises Dumfries cual a habri su portanan na Emma School, y cu tambe ta bay ta participando den e Gold Coast Cup cu 3 atleta.

Nos evento ta bay wordo livestream pa www.sportsaruba.com y www.sporttvaruba.com Brazil Taekwondo Stichting ta cla pa e Gold Coast Cup.



E atletanan ta bay bin duro, duro e biaha aki. Di aki tambe nos kier a invita henter pueblo di Aruba y prensa pa bin presencia nos hobennan den combate di dia 8 di Mei 2010 na Joe Laveist Sport Park cuminsando for di 10'or di mainta.



Hiep Hiep Hoera

Awe 7-mei-2010 nos ta canta happy birthday pa e princesnan di mas dushi di cas ta cu ta cumpli nan di 5 anja esta Emely & Kimberly Kelly.. Cu papa dios bendishiona, proteha y duna boso hopi salud pa por cumpli hopi anja mas di bida, ta bini Di parti di nan mami Judy, papi Omar, Rumanan Sherrianty, Kish & Kishlin, Welanan Mama Fabia y Agatha, Welo Papa Hun, Padrinonan Ivan y Alex, Madrinanan Mila y Xiomara y specially Tanti Linda y demas famianan Primonan, Primanan, Omonan, Tantanan y tambe tur muchanan y juffrouwnan di Arco Iris kleuterschool, specialmente di klas 3 juffrouw Sharma y di klas 6 juffrouw Tahira. Tur ta desea Kimberly & Emely hopi pabien y hopi anja mas di vida cu Double brasa y Double sunchi pa "Emy" y "Kimy".
..Haaappppyy Haaappppyy Birthday Girlssss..

shopping • dining • night life • movies • liquid fire works

Mother's Day Raffle Campaign
April 13th - May 09th

Purchase \$20,- / Afl35,- receive a raffle ticket & participate to win great prizes.

Sunday May 9th Live music on plaza by local singer Jersey Sophia at 7:00pm

Gift Idea: Paseo Herencia Gift certificate available at parking cashier

Prizes are from the following vendors:

Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1.00 per hour
 J.E. Yrausquin Blvd. 382-A (Situated across the Holiday Inn) Tel: 586-6533.
 Walking distance from the High Rise hotels

Torneo di futbol femenino 11 - 11 ta cuminsa awe diabierna

Den stadion di Frans Figaroa na Noord



NOORD- For di Comision di futbol femenino nos a haya e siguiente comunicado relaciona cu e campeonato di futbol femenino 11 - 11 cu lo start sali awe diabierna. AVB ta gradici tur e teamnan cu a participa den e campeonato 2009/2010 di AVB y tur e personanan/instancianan cu di un manera of otro a yuda engrandecé e futbol femenino. AVB ta felicita tur e teamnan ganador y tur esnan cu a ricibi nan premionan individual. Weganan di e categoria di Adulto, no a termina ainda, esaki ta pending.



E torneo 11 vs 11 ta inicia awe Diabierna, 7 di Mei 2010. Depende di e playoff di Division Honor, tin e posibilidad cu un Diabierna (kizas 14 di Mei of 21 di Mei) lo cai afor. Nos ta spera cu tur team ta 'on time'. Nos a encontra hopi problema pa motibo cu algun weganan a cuminsa laat pa x-motibo, cual a haci cu e siguiente weganan tambe a cuminsa hopi laat cu consecuencia desagradabel.

Esaki no tin cu pasa mas: ni den campeonato ni den torneo. No tin waiting time. Pa e ora stipula ariba schedule, e teamnan mester ta ariba veld sino tin consecuencia. Nos ta

pidi coöperacion pa e cuatro teamnan participante den e torneo aki, pa demostra disciplina, jega por lo menos mei ora promer cu wega (vooral pa e 'warm-up' tambe).

Teamnan kier participa, dirigentenan/entrenadornan kier guiar y dirigi, hungadornan kier hunga futbol, mayornan y fanaticonan kier presencia un bon wega, periodistanan y fotografonan kier saca

potret y pone nan relato den Medionan di Prensa.

Referee kier dirigi un bon wega y nos ta desea pa e weganan por desaroya bon, den un bon ambiente, pa tur wega ta na tempo, nos kier keda defende futbol femenino y pa generalmente nos por sigi ricibi coöperacion.

Un y tur ta bon bini na e weganan y exito na tur e teamnan participante.



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Curry Chicken Salad

Ingredientenan:

- 2 cup di galiña herbi (corta chiquito, sin weso)
- ¾ cup si selder corta
- 2 cuchara grandi di rasenchi
- ½ cup di mayonnaise
- 1 cuchara grandi di juice di lamunchi
- ¼ telep di curry powder
- ¼ cup di cashipete

Herbe 1 galiña den awa cu salo, peper, taki peterseli, taki di selder. 1 wortel corta, 1 siboyo. Saca e wesonan y corta e galiña na pida pida. Combina e galiña cu e selder y rasenchi. Mescla e mayonnaise cu juice di lamunchi, salo, peper y curry powder. Bashe ariba e mescla di galiña. Pone fria. Prome cu sirbi e salada, drei e cashipetenan aden.

Bon Appetit!

ARUBAANSE VOETBAL BOND

COMISION FUTBOL FEMENINO DI ARUBA

TORNEO 11 x 11 FUTBOL FEMENINO 2009 -2010 JUNIOREN

DIA	FECHA	ORA	CAT	TERENO	SCORE	WEGA
Diabierna	7-May	18:30	JUN	BRITANNIA	NACIONAL	CDFF
Diabierna	7-May	20:15	JUN	DAKOTA	SANTA FE	CDFF
Diabierna	14-May	18:30	JUN	SANTA FE	BRITANNIA	CDFF
Diabierna	14-May	20:15	JUN	NACIONAL	DAKOTA	CDFF
Diabierna	21-May	18:30	JUN	DAKOTA	BRITANNIA	CDFF
Diabierna	21-May	20:15	JUN	SANTA FE	NACIONAL	CDFF
Diabierna	28-May	18:30	JUN	SANTA FE	DAKOTA	CDFF
Diabierna	28-May	20:15	JUN	NACIONAL	BRITANNIA	CDFF
Diabierna	11-Jun	18:30	JUN	DAKOTA	NACIONAL	CDFF
Diabierna	11-Jun	20:15	JUN	BRITANNIA	SANTA FE	CDFF
Diabierna	18-Jun	18:30	JUN	BRITANNIA	DAKOTA	CDFF
Diabierna	18-Jun	20:15	JUN	NACIONAL	SANTA FE	CDFF

Franklin Lopes, campeon ping pong Masters Aña di La Reina 2010



STA CRUZ- Diamars 4 mei 2010 a tuma lugar e torneo Master Aña di La Reina 2010 na Sporthal. Tabata tin basta hungador presente. Despues di a varios wega emocionante e final tabata entre Franklin Lopes y Alfred Leong.

Un bon bataya entre nan dos cu Alfred por poco a bai cu e victoria, pero Franklin a logra adapta su wega na tempo y a gana e final di e score 3-2.

Un pabien na Franklin Lopes y palabra di gratitud na tur hungador cu a presenta.

E resultado a keda asina aki:

1. Franklin Lopes
2. Alfred Leong
3. James Letren
4. Wing Chow Leong

ATTA kier recorda cu diamars 11 di mei 2010 lo tin oportunidad pa tur miembro paga nan contribucion.

SV RCA ta organiza zaal voetbal y karaoke



SOLITO- SV RCA ta organisa un tremendo enguentro di zaal voetbal combina cu un kareoke night pa tur amante di kareoke. bin canta y gana premionan en efetivo. pasashi pa caracas y hopi mas dia 7 di mei pa : 8'or-12'or p.m. cual evento lo tuma lugar na club di RCA na Solito.

Ban pasa un dushi anochi den un ambiente great.

JAVI Fishingtacle

Schotlandstraat #16 - Oranjestad Tel: 742-3273
Boulevard: afslag Belgiastraat (Wendys - Rotonde 1ste weg links naast Anly Printing).

New Arrivals!!

Big game set Afl. 800,- reel w50/2speed 9 ball bearing. Rod 50lbs 7 roller guides aluminium butt braided line 220lbs 1100 yard Afl. 300,- Fishfinder 3000feet 9ps - Sbas. Big game rods 30-5lbs Afl. 75,=



All sizes hooks and swivels Afl. 2,-
250lbs y hopi mas.



The Renaissance Aruba Resort & Casino
has the following job opportunity

Okeanos Spa Hairdresser on a contract basis

Overall responsibilities &
function description:

- Provide different kinds of hair services such as shampooing, coloring, styling hair, scalp treatments and scalp massages. Including Bridal services and make-up. Also being able to perform Manicure, Pedicure and nail art.

Required skills:

- High school diploma
- Hairdresser certificate
- Manicure, Pedicure and nail art certificate
- Be a good team player
- Able to work independently and with a goal oriented attitude
- Dynamic and strong personality with good communication skills and high level of guest service
- Able to work flexible hours including holidays and weekends (if required)

Please send your application to
the attention of:

Human Resources Manager
Human Resources Department,
email : qwerleman@arubarenaissance.com
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba.
Telephone 297-583 6000 or Fax 297-523 6386

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO



A new twist on Play and Stay..

Club di atletismo Y TRACK satisfecho cu resultado di Dutch Caribbean Age Group Championship



ORANJESTAD- Den e weekend di 23 y 24 april a tuma lugar e competencia di DUTCH CARIBBEAN AGE GROUP CHAMPIONSHIP na Aruba y e atletanan di Y TRACK tambe a forma parti di e team cu a representa ARUBA.

Coach Kenneth Lucas ta hopi satisfecho cu e resultado di su atletanan pa cu competencia di DUTCH CARIBBEAN CHAMPIONSHIP y hunto cu ful e team di Y TRACK kier a felisita nan atletanan Jelissa Nedd, Chayenne David, Lixandra Geerman

y Jahmal Lucas cu nan bon presentacion den e competencia. Nan logronan ta como lo siquiente:

Jelissa Nedd medaya di oro pa sprint, bulamento leeuw, pusha bala, distancia largo 1000m y medaya di silver pa horden y tira bala y oro pa relay.

Tambe Jelissa Nedd a gana overall mucha muher 13-14 aña. Chayenne David a gana medaya di silver pa pusha bala, brons pa bulamento leeuw, distancia largo 1000m y relay.

Lixandra Geerman a gana medaya di silver pa sprint,

bulamnto leeuw, bulamento halto y relay y brons pa tira bala. Jahmal Lucas a gana medaya di silver pa bulamento halto, medaya di brons pa sprint, distancia largo 1000m,

y silver pa relay.

Y TRACK ta desea su atletanan hopi exito pa futuro y corda semper

“ We BUILD STRONG KIDS.”



SETAR ta informa tur cliente cu e ultimo fecha pa paga cobranza di Telefon, Cellular, Internet y Cable ta

Dialuna 10 di mei 2010



Nos kier recorda nos clientenan cu ta paga cobranza di telefon, celular y Internet online pa nota e number di cuenta pa por procesa e pago debidamente. E number di cuenta ta consisti di 16 cifra y ta aparece na e *barcode* mas abou riba e cobranza.

Orario di Teleshopnan ta:

Teleshop Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di 07:45 am – 4:00 pm

Teleshopnan di Santa Cruz, San Nicolas, Palm Beach y Irawasquinplein dialuna pa diasabra di 9:00 am – 5:30 pm

Pa informacion tocante telefon, celular of internet por yama 114 of 139 of pasa libremente na cualke di nos Teleshopnan.

Orario Oficina di Cable: di dialuna pa diabierna di 8:00 am – 4:30 pm

Por paga e cobranza di servicio di cable na nos oficina na Caya Betico Croes 200, na Teleshop San Nicolaas y tambe online. Clientenan cu ta paga online corda nota e number di cuenta cu ta consisti di 6 cifra cu ta aparece riba e cobranza.

Pa informacion tocante di servicio di Cable por yama 583 7000.



BANCO DI SEGURO SOCIAL SVb

ANUNCIO RELACIONA CU SERAMENTO DI SVb SU OFICINANAN

Banco di Seguro Social SVb ta anuncia cu en connexion cu actividadnan interno pa su personal, tur su oficinanan lo ta sera pa publico riba

DIABIerna, 7 DI MEI 2010 DESDE 12'OR DI MERDIA.

Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb, Seguridad pa Aruba su Comunidad

Na Hulanda

Elvis 'Epy' Albertus ta logra su diploma como UEFA-B TC-2 KNVB



ZEIST- For di Hulanda nos a haya e grato noticia cu e conocido entrenador di futbol na Aruba esta Elvis 'Epy' Albertus, a logra su licencia como entrenador/instructor di UEFA-B TC 2 KNVB.

Den luna di Januari, Epy a sali pa Hulanda pa sigui e curso aki, cu tabatin un duracion di 5 luna y awor finalmente el a logra finalisa e curso aki cu exito.

Awor Aruba ta conta cu cu un otro entrenador di futbol cu lo engradeze su conocimiento futbolistico den Elvis Albertus.

Den e dianan benidero nos lo tin un entrevista cu Epy, pa asina puntra su persona, ta con a bai cu su estadia y su estudio na Hulanda.

Deporte Bon Dia Aruba kier a manda palabra di felicitacion na Epy Albertus y su famia pa e gran logro aki, Aruba su futbol sigur lo por beneficia grandemente di e conocimiento di Epy Albertus. Epy pabien, no ta orguyoso dibo!!!!

Team WEB Aruba N.V. ta cla pa e di 18 Ronde van Aruba 75 Km



BALASHI- Awe pa 12'or di anochi ta start e di 18 Ronde van Aruba 75 km y e Team di WEB Aruba N.V. no ta keda afo.

Pa varios anja e team di WEB Aruba N.V. ta participando den e evento aki y varios biaha nan a logra cai den premio. Alavez nan lo ta estrenando nan uniform nobo pa cortesia di Sport Vereniging WEB.

E team ta consisti di Victor Rasmijn, John Hidalgo, Ossy Tromp, Marc Croes y hunto cu nan Jacinto Tromp como nan driver. Nan ta calcula cu pa 6'or di mainta nan lo ta cruzando finishline y ta invita tur coleganan, amigonan y publico en general, pa bin na finish pa apoya Team WEB Aruba N.V. y tur e otro teamnan.

KEKE

Mega Mart

Cura cabai 141
Na Ex Dowco
Tel: 584-5180

NOS A CABA DI RICIBI PAÑA NOBO

Nos tin special prijs pa dia di Mama

Baratiyo riba tur cos

BLUSA
AFL. 10
SO!

SHORT
AFL. 15
SO!

SHIMIS
AFL. 15
SO!

BLUSA SIZE GRANDI
AFL. 15
SO!

CARSON LARGO
AFL. 15
SO!

SAPATO
AFL. 10
SO!

Hopi style
di keds
AFL. 10
SO!

JEANS LARGO
4 PA
AFL. 100
SO!

PAÑA PA MUCHA
CAMISA
AFL. 10

Hopi cos
BARATA

BATA PA
MAMA
AFL. 10,50

Cos pa cas
20% off

Hopi cos BARATA

N
O
S
T
A
W
A
R
D
A
B
O

OPEN

SUNDAY ALSO

10 AM TO 2 PM

T-SHIRT
PA HOMBER
AFL. 10
SO!

SHORT
PA HOMBER
AFL. 5
SO!

CAMISA
size GRANDI
AFL. 15
SO!

Pijama
AFL. 15
SO!

SAPATO
CUMINSANDO
AFL. 10
SO!

T-shirt
size GRANDI
AFL. 15
SO!

SHORT
di hoki hoki
AFL. 15
SO!

Slof
PA HOMBER
AFL. 15
SO!

BLUSA
CUMINSANDO
AFL. 10
SO!

SALE
riba TUR
COS

Hopi
COS MAS

Entrevista exclusivo cu docente di KNVB, sr. Fred Gerritsen



ORANJESTAD- Deporte Bon Dia Aruba a tene un entrevista exclusivo cu sr. Fred Gerritsen, docente di KNVB, kende recientemente a bini Aruba y duna curso na nos arbitronan local den e deporte di futbol. Nos a haci sr. Gerritsen algun pregunta relaciona cu nos arbitronan di futbol.

Ultimo tempo tin hopi critica ariba e nivel y fucionamento di nos arbitronan, esaki di parti di e clubnan, fanaticada

y medionan di comunicacion. Nos a aserca sr. Gerritsen pa puntra su persona con e ta haya e nivel di nos arbitronan local y kico tur mester ser haci pa mehora e calidad di arbitrahe na Aruba. Nos ta publica e relato na e idioma Hulandes, manera nos a haye.

DBA: In uw opinie, wat moeten onze scheidsrechters doen om beter in het vak te worden?

FG: Elke scheidsrechter in welke competitie ook moet zich willen verbeteren door:

A: In goede conditie te zijn en blijven. Dat is minimaal twee keer in de week te trainen en voor de top minimaal 3x keer. De trainingen moeten wedstrijdgericht zijn m.a.w. een goede warming up, een onderdeel basis conditie en versnellingslopen van niet meer dan 60 meter in blokken van 4 minuten (max. 4 blokken).

B. Spelregelkennis bijhouden

C. Zich verdiepen in persoonlijkheid en uitstraling.

D. Zich kunnen verplaatsen in de emotie van het voetbalspel en hier naar kunnen handelen, zonder afstand te doen van de regels. Er ligt genoeg ruimte om situaties af te doen met persoonlijkheid in plaats van met gele of rode kaarten.

De voetbalbond zal scheidsrechters moeten ondersteunen bij het verbeteren van de kwaliteit van de arbitrage, maar de motivatie tot verbetering is een zaak van de scheidsrechter. Dwingen leidt nooit tot resultaat, je moet er wel voor open staan.

DBA: Hoe hoog schat u het niveau van onze

scheidsrechters?

FG: Ik ben zeer verrast met het niveau van de arbitrage van de vier wedstrijden die ik gezien heb. Ook heb ik gezien dat dingen niet goed lopen, maar het niveau is lang zo slecht niet als de buitenwacht er van denkt. Ook heb ik ervaren dat scheidsrechters open staan voor kritiek en verbeteringen.

Een eerste stap hebben wij al gemaakt door over de rollen van de scheidsrechter en die van de assistent-scheidsrechters te spreken. De miscommunicatie tussen hen leidt vaak tot onbegrip bij spelers, trainers en publiek. Als je de ene wedstrijd scheidsrechter bent en de volgende wedstrijd assistent moet je van rol wisselen en je geen scheidsrechter voelen met de vlag. Ik heb ook gezien dat de AVB het belang van het verbeteren van de arbitrage een hoge prioriteit heeft gegeven. In dit opzicht luistert de AVB naar de meningen en gevoelens van de clubs.

Ook ben ik zeer verrast met het niveau van enkele nieuwe opgeleide scheidsrechters. Ik lieg niet als ik zeg dat wij in Nederland al blij zijn als er per

cursus 1 of 2 potentiële bondsscheidsrechters over blijven. In de groep op Aruba heb ik er minimaal 3 gezien waarvan ik denk dat ze goede scheidsrechters kunnen worden mits ze doorzetten, gecoacht en begeleid worden. Ook de clubs moeten scheidsrechters steunen in hun ontwikkeling.

DBA: Er is altijd veel kritiek over het fluiten bij onze scheidsrechters, ze zijn niet consequent? Bij de wedstrijden die U heeft gezien, kwam dit gevoel ook naar voren?

FG: Ik heb vier wedstrijden gezien. In de derde wedstrijd zag ik een scheidsrechter die het advies van zijn assistent voor buitenspel negeerde. De aanval ging door en er werd gescoord. Vlak voor de aftrap besloot de scheidsrechter toch maar naar zijn assistent toe te gaan en keurde de goal alsnog af. Deze situatie maakte de scheidsrechter onzeker en was terug te zien in een aantal van zijn volgende beslissingen.

Ik heb deze situatie met betrokkenen besproken. De fout zit niet in de verkeerde waarneming van wie dan ook, maar in de afspraken die je maakt voorafgaand aan de wedstrijd. Of je spreekt af dat de assistent buitenspel geheel voor zijn rekening neemt of dat je zijn advies negeert en hij de vlag naar beneden doet. Dat laatste gebeurde ook, maar hij besloot wel naar zijn assistent toe te gaan. Je kunt je voorstellen dat de assistent niet van mening veranderd als hij overtuigd is van zijn gelijk. Goede afspraken maken voorkomt miscommunicatie en komt overtuigender over. Verkeerde waarnemingen kun je nooit uitsluiten, ook niet op het komende wereldkampioenschap in Zuid-Afrika.



ANUNCIO IMPORTANTE

N.V. Elmar ta anuncia na su clientenan cu **diabierna 7 di mei 2010**, nos orario di caha y di nos Departamento di Servicio pa Cliente lo ta como lo siguiente parti atardi.

San Nicolas y Hato 1:00 p.m.-3:00 p.m.
Playa 1:00 p.m.-3:00 p.m.

Esaki pa motibo di un sesion informativo pa nos Caheronan y nos representantenan di Cliente.
Servicio parti mainta ta keda normal.

JAVI Trading

Schotlandstraat #16 - Oranjestad Tel: 742-3273
Boulevard: afslag Belgiastraat (Wendys - Rotonde 1ste weg links naast Anly Printing).

1 MEI PA 10AM TE CU 4PM

Tin serbete, laken, cusinchi, kwashi, verf, mueble baño tas cu ta wanta frui, slof, habon y bela y hopi mas.

Hopi articulo pa Afl. 1,-

Tur cos for di Hulanda!!



Continuacion di pagina 8

Een scheidsrechter moet leren om te gaan met tegenslagen in de wedstrijd en doorgaan zonder te blijven hangen in vermoedelijke foute waarnemingen.

DBA: Wij weten dat onze scheidsrechters niet veel doen aan conditietesten en zich zelf evalueren, bijvoorbeeld door visuele materialen van hun gefloten wedstrijden te bekijken en/of na te bespreken. Wat is U opinie hierover?

FG: Hier zit een belangrijk verbeterpunt voor scheidsrechters, bond en media. De scheidsrechter moet meer begeleid gaan trainen. En de wedstrijdbeelden die de bond zelf kan maken of van de TV zenders beschikbaar krijgt moeten gebruikt worden bij thema bijeenkomsten voor scheidsrechters. Dit voorkomt dat je blijft hangen in wiens waarneming nou de juiste is, want beelden liegen niet. Je kunt gelijk doorgaan naar het voorkomen van onjuiste beslissingen en positiekeuzes bij bijv. spelherhvattingen. Dit vraagt wel een behoorlijke voorbereiding. In Nederland zit er een vast

persoon in de technische staf voor video analyse van scheidsrechters. De AVB is ook begonnen met een database conditietesten. Ook hier is de AVB zich bewust van de noodzaak tot verbetering van de arbitrage. Ik heb veel bewondering en respect voor de scheidsrechters die op zondagmorgen om 06.00 uur beginnen aan een FIFA-test op de atletiebaan van Dakota. De AVB gaat de testen een paar keer per seizoen afnemen. Ook heb ik toegezegd mijn volgende bezoek een filmcamera mee te nemen en bij wedstrijden opnames te maken van scheidsrechters. Ook de AVB onderzoekt naar de mogelijkheden beelden te krijgen voor thema bijeenkomsten voor scheidsrechters. Ook het regelmatig afnemen van conditie- en spelregeltoetsen stimuleert scheidsrechters meer en beter te gaan trainen, al zal dat vaak individueel of in kleine groepen gebeuren. Ook scheidsrechters in Nederland trainen vaker alleen en soms gezamenlijk bij de themabijeenkomsten. In het betaald voetbal worden ze op afstand gecontroleerd omdat m.b.v. hartslagmeters en computer de trainingsresultaten doorgezonden worden naar een centraal punt. Zo kan controle op trainingen plaatsvinden.

DBA: Frapant is dat bijvoorbeeld, de clubs, die trainen 3 a 4 keer per week, de scheidsrechters die doen weinig, maar hebben wel veel invloed op belangrijke en beslissende wedstrijden, soms valt dit negatief voor een aantal clubs. Wat is uw opinie hierover.

FG: Een deel van deze vraag t.a.v. trainen heb ik hiervoor al beantwoord. Het gevoel van clubs is belangrijk, maar niet maatgevend voor de kwaliteit van de arbitrage in hun wedstrijden. Ook in Nederland voelen trainers en clubs zich benadeeld door arbitrale beslissingen. De gezamenlijke gevoelens van de clubs zijn wel belangrijk voor de verbetering van de arbitrage. Geen enkele scheidsrechter is belangrijker dan welk team dan ook. De clubs en publiek zijn de klanten van het voetbal. De

scheidsrechter moet voldoen aan de kwaliteitseisen die de klant aan het product stelt. Dat betekent dat wensen t.a.v. de kwaliteit centraal ingebracht en besproken moeten worden bij de bond, die ze vervolgens bespreekt en uitkomsten voorlegt aan de scheidsrechters.

DBA: Als ik zeg, dat goed fluiten meehelpt om aan een betere niveau van het voetballen te komen? Is dat ook zo?

FG: Dat ben ik helemaal met u eens. Als een speler zich volledig kan richten op het voetballen zonder zich te irriteren kan hij zijn eigen prestatie verbeteren en zonder handrem gaan voetballen. Elke voetballer heeft zijn emoties, maar als hij aan het eind van de wedstrijd de scheidsrechter recht in de ogen kan kijken en hem de hand schudt

voor zijn leiding heeft de emotie plaats gemaakt voor realiteit. Frustratie is een stap erger. Met frustratie is de speler niet geholpen en heeft de scheidsrechter een vervelende ervaring overgehouden in plaats van een goed gevoel.

Samengevat kan ik zeggen dat het niveau van arbitrage op Aruba minder slecht is dan de buitenwacht er van vindt. Desalniettemin heeft de AVB stappen gezet om tot een verdere verbetering te komen. In dat opzicht luistert men goed naar de omgeving (clubs en spelers). Hopelijk gaan alle partijen merken dat de verbetering op korte termijn al tot resultaten gaat leiden. Alle partijen incl. clubs en media moeten de AVB en scheidsrechter helpen bij deze ingeslagen weg.

Arubaanse Verffabriek

Is looking for a highly motivated candidate to fill position of Sales Representative.

Aspirant is responsible for maintaining and developing company's market by serving clients, impeccable sales planning and deep understanding of market's needs.

Applicant must have excellent communication and interpersonal skills, service-oriented, compromise with results, innovative thinking, foresee opportunities and capitalize them as well as a great leadership and negotiations talent. Must demonstrate extensive sales experience and advance knowledge of MS Office, Excel, Word and Internet. If you are interested please send a detailed CV in English, Papiamento or Spanish to hr-arvefa@hotmail.com



MetaCorp

For its subsidiaries MetaCorp is looking for candidates for

Accounting Clerk

Overall responsibilities & function description :

To assist in the day to day operations of the accounting department which is responsible for the financial reporting. The ideal candidate would possess good communication skills and a positive attitude and a strong work ethic. This position also requires an in depth knowledge of accounting principles as it relates to balance sheet and profit & loss reconciliations as well as working knowledge of accounting software.

Required skills:

- HBO (FEF) or MBA (Moderne Bedrijfs Administratie-degree)
- At least two years experience in a similar position
- Be a good team player
- Able to work independent and with a goal oriented attitude
- Dynamic and strong personality with good communication skills
- Able to work flexible hours including holidays and weekends (if required)
- Fluent in English, Dutch and knowledge of Spanish and Papiamento is considered a pro.

We offer you:

- An excellent position in a dynamic company
- Good benefits in accordance with the importance of this position
- The challenge to grow with the company

For more information please contact Mrs. Frida Croes.

Please send application and resume to:

MetaCorp, P.O. Box 189, Oranjestad, Aruba - Attn. Human Resources Department

Tel. 297 - 5824622

Fax 297 - 5821627

Email fridacroes@metacorp.aw

Classic Billiard ta tumando lugar cu tremendo confrontacionnan clasico



ORANJESTAD- Despues di un week-end grandi pa billiard na Aruba, awor ta sigi mas actividad di billiard den Classic Billiard conhuntamente cu Coors-Light Beer.

Diaranson anochi pa 7or un selechshon di Curacao forma pa entre otro estrellanan conoci di hermana isla; Bryan

Farah, Johnny Hellmund, Bryan Landskind, Anthony Wever, Karl Vervuurt, Juan Vandoorn lo topa cu e Trabuco nan di Hut Predators, e ekipo di Aruba cu e ultimo 10 aña a simplemente domina billiard na Aruba y den Caribe Hulandes.

E challenge aki a bini for di Curacao unda cu nan a reta

e ekipo di Aruba pa topa nan selechshon. E formato lo ta esun di Aruba unda ta hunga best out of 5 sets race to 5.

Na set number 5 lo hunga un scotch-doubles. Diahuebs ambiente di billiard lo continua, aki nan lo ranca sali "The International Classic Team Event 2010".

E astro Hulandes The Terminator Niels Feijen lo lidera e team Hulandes forma cu e estrella femenina di Dinamarca Katrine Jensen, Anand Manurat y e Hulandes local Martin Appeldoorn.

E power-house Americano ta lidera pa Bert Kinister conhuntamente cu Zach Dallas, Badi Nazhat y e estrella Americana Orietta Strickland cu ta forma team U.S.A.

Venezuela tin un team di Trabucos unda Alex Garcia, Luis Sanchez, Johnny Martinez, Victor Cucuzza y Fredy Guanipa lo ta representando tierra de Bolivar. Curacao su selechshon lo parti nan ekipo den dos pa cada uno cu cuatro hungador. Pa defende

nos bandera tin dos ekipo confirma, uno lidera pa Aaron Franken, hunto cu Ditto Acosta, Fredley Tromp, Arie Jansen, Marlon Tromp y Elvis Evertsz.

E otro ekipo ta forma pa Ryan Rampersaud, Richard Wolff, Allan van Aanholt, Marc Farro y Robert Cox. E posibilidad tey pa un tercer ekipo y nos a compronde cu Bob-Cat Masters lo join Cuervo pa hunto jega na un ekipo bon balansa pa duna bataya.

E torneo International lo ta diahuebs pa 7or di anochi, Diabierna pa 9'or di anochi y diasabra pa 5'or di atardi.

KEKE

Department Store

SPECIAL PA DIA DI MAMA

BON PRIJS - NEW ARRIVAL

SUNDAY 09/05/10 (MOTHER'S DAY)
OPEN 10:00AM - 2:00PM

NOS A CABA DI RICIBI PAÑA NOBO
NOBO ESPECIALMENTE
PA TUR MAMA

NOS A CABA DI HAYA SHIMIS
CORTICO Y LARGO, BLUSE 1X 2X
3X 4X 5X 6XL, CARSON LARGO
TUR COLOR, CAMISA PA TRABAO
TUR COLOR. TAS HOPI MODELO
AFL. 20,- / AFL. 25,- Y AFL. 30,-
SET DI HOLOSHI.
SAPATO MAS CU 100
DIFERENTE STYLE.
GOLD, SILVER,
BLACK, WHITE.

BON PRIJS!

HOPI BLUSA 1X2X3X4XL 2 PA AFL. 50,-
BLUSA 3 PA AFL. 20,-
TUR JEANS 3 PA AFL. 100,-
JEANS LARGO 5 PA AFL. 100,-
CARSON TUR SIZE AFL. 35,-
SAYA LARGO AFL. 25,-
SET DI SAYA AFL. 50,-
CAPRI AFL. 15,-
SHORT AFL. 15,-
BATA AFL. 10,-
B.H. / PANTY AFL. 5,-/10,-
FAHA PA BAHU PESO AFL. 25,-

MEN'S

CARSON LARGO AFL. 15,-
JEANS LARGO 3 PA AFL. 50,-

PAÑA PA MUCHA 20% OFF / SET DI SAYA, CARSON, SHORT, T-SHIRT

CAMISA 2 PA AFL. 25,-
POLO T-SHIRT 2 PA AFL. 25,-
T-SHIRT 2 PA AFL. 25,-
SHORT AFL. 10,-
TRAININGSPAK AFL. 15,-
T-SHIRT PLAIN TUR COLOR AFL. 5,-
BOXER SHORT 3 PA AFL. 15,-
HOLOSHI PA HOMBER AFL. 25,-
CARTERA AFL. 15,-
DASHI AFL. 15,-

SLOF
AFL. 15,-

SAPATO
PA HOBEN
AFL. 40,-
SO!

SCHHELPSTRAAT #41 • TEL: 588-5784 FAX: 588-5783

Mercados América Latina se derrumban por golpe euro



Foto de archivo de un operador en la rueda de la Bolsa de Valores de Sao Paulo, Brasil, dic 2 2008. Las monedas y bolsas de América Latina sufrieron el jueves un estrepitoso derrumbe ante una venta generalizada de activos en los mercados del mundo, en medio de un creciente temor al contagio de la crisis de deuda de Grecia a otros países de la zona euro. REUTERS/Paulo Whitaker

MEXICO DF (Reuters) - Las monedas y bolsas de América Latina sufrieron el jueves un estrepitoso derrumbe ante una venta generalizada de activos en los mercados del mundo, en medio de un creciente temor al contagio de la crisis de deuda de Grecia a otros países de la zona euro.

El Banco Central Europeo (BCE) mantuvo las tasas de interés en un mínimo histórico del 1,0 por ciento, tal como se esperaba. Sin embargo, decepcionó a los mercados al no presentar ninguna nueva medida para paliar la crisis griega.

El real brasileño se hundió más del 5,0 por ciento frente al dólar, antes de cerrar con una baja del 2,95 por ciento, mientras que el peso mexicano, otro de los activos favoritos entre los inversores, caía más de un 2,3 por ciento. “Esto se ve trágico”, dijo Alonso Madero, administrador de fondos de la firma mexicana Actinver, cuya cartera asciende a 64.000

millones de pesos.

El BCE precisó que no había considerado la compra de deuda para frenar la caída del euro, lo que hundió a la moneda única frente al dólar y arrastró consigo a las divisas y a los mercados bursátiles de la región. “Fue la gota que derramó el vaso (...) el mercado lo interpretó como que ‘estos señores no están haciendo su trabajo’ y no están mandando una señal clara de que van a hacer todo lo posible para evitar un colapso”, agregó Madero. Según analistas, pese a la incertidumbre que rodea a los activos de América Latina, éstos lucen sólidos en base a los buenos fundamentos de sus economías y la ausencia de canales de contagio directo de la crisis en Europa.

“Es necesaria la cautela en la toma de decisiones, pese a que las condiciones actuales de la economía brasileña deben seguir impidiendo un deterioro muy acentuado de los precios de los activos

del país”, dijo en un informe Miriam Tavares, directora de cambio de la correduría paulista AGK.4.

No obstante, resulta muy difícil determinar hasta cuándo seguirán siendo afectados por la elevada volatilidad, comentó.

El peso colombiano cayó un 1,05 por ciento a 2.018 unidades por dólar, al tiempo que el índice accionario IGBC retrocedió un 2,84 por ciento a 11.969,15 unidades.

“Las monedas de países emergentes se devalúan fuertemente de la mano de una mayor aversión al riesgo. Por lo tanto, se espera que el dólar se mantenga por encima de los 2.000 pesos”, indicó una nota de la firma Ultrabursátiles en Bogotá.

Las bolsa argentina también sufrió un profundo revés del 5,41 por ciento, mientras que sus pares de México y Brasil registraron sesiones volátiles con caídas del 1,86 por ciento y del 2,31 por ciento, respectivamente.

EEUU renueva alerta de viajes a México

WASHINGTON (AP) - El gobierno estadounidense advirtió el jueves a sus ciudadanos sobre los riesgos de viajar a varias regiones del territorio mexicano.

La advertencia de viaje emitida por el Departamento de Estado, exhorta a los estadounidenses a posponer los viajes prescindibles a las ciudades de Ciudad Juárez, en el estado norteno de Chihuahua; Guadalupe Bravo, en el noroeste de ese mismo estado, y a Culiacán, capital estatal de Sinaloa, en la parte noroccidental del país. También los invita a mantener una cautela extrema en el estado centro-occidental de Michoacán, especialmente en las zonas no turísticas; y en la zona noroeste del estado sureño de Guerrero. El documento llama a evitar a toda costa la carretera que

comunica Ciudad Altamirano con el complejo turístico Ixtapa-Zihuatanejo en la costa de Guerrero.

“El crimen y la violencia son problemas serios. Si bien la mayoría de las víctimas de la violencia son ciudadanos mexicanos relacionados a la actividad criminal, la situación de seguridad también presenta graves riesgos para los ciudadanos estadounidenses”, señala.

La advertencia subraya la importancia de viajar solamente durante el día y por las carreteras pagas, llamadas de cuota. Y menciona que los empleados de la embajada estadounidense tienen prohibido tomar taxis en las calles de Ciudad de México, para prevenir los asaltos.

El Departamento de Estado extendió además la autorización para el retiro

de las familias del personal consular en las ciudades de Tijuana, Nogales, Ciudad Juárez, Nuevo Laredo, Monterrey y Matamoros, todas en el norte de México.

La admonición estadounidense más reciente sobre la inseguridad en México había sido emitida el

12 de abril, días después de que una granada estalló en el consulado estadounidense en Nuevo Laredo.

La violencia del crimen organizado ha dejado al menos 22.700 muertos desde que el presidente mexicano Felipe Calderón lanzó una ofensiva contra los carteles

en diciembre del 2006.

El mes pasado, la secretaria de Estado, Hillary Clinton, encabezó una misión estadounidense de alto nivel que viajó a México, días después de que una empleada del consulado de Estados Unidos en Ciudad Juárez, su marido _ambos estadounidense.

OEA enviará 40 observadores a elecciones dominicanas

SANTO DOMINGO (AP) - La Organización de Estados Americanos (OEA) comenzará este fin de semana la observación del proceso electoral que celebrará República Dominicana el 16 de mayo para renovar el Congreso y las alcaldías, informaron el jueves las autoridades.

El presidente de la Junta Central Electoral (JCE) Julio César Castaños tiene previsto reunirse el jueves con los primeros delegados de la OEA que llegarán al país, encabezados por Aníbal Quiñones. Castaños anunció que la misión de la OEA, cuyo trabajo comenzará oficialmente el sábado, estará conformada por 40 delegados de 20 países.

El presidente de la Cámara Administrativa de la JCE, Roberto Rosario, garantizó la transparencia del proceso para el que cerca de cinco millones de dominicanos están convocados para elegir 32 senadores, 178 diputados, 20 diputados al Parlamento Centroamericano y a las autoridades de las 155 alcaldías para un periodo especial de seis años.

Indígenas Ecuador advierten mayores protestas por ley

QUITO (Reuters) - La Asamblea Nacional de Ecuador concluyó el jueves el debate de una polémica ley de recursos hídricos, que regula el uso del agua, pero ofreció incluir demandas de indígenas y campesinos cuando la someta a votación, cediendo ante protestas de esos grupos en la sede legislativa.

La tensión reinante durante toda la jornada, en la que policías trataron de dispersar a los manifestantes con bombas lacrimógenas, renovó las disputas que desde febrero enfrentan al Gobierno con grupos indígenas debido a la propuesta oficial para regular el uso del agua y abrir la actividad minera a gran escala, por considerarlas leyes que afectan a sus territorios.

Pese a que indígenas buscaban suspender la discusión para que la ley fuera cambiada de una vez atendiendo sus

reclamos, la Asamblea puso fin al debate de la propuesta oficial, lo que puede ser visto como una estrategia para calmar los ánimos y hacer la votación definitiva dentro de varios días.

No obstante, los legisladores se comprometieron a recoger sugerencias de los grupos indígenas. "La asamblea (...) sistematizará las observaciones y sugerencias de todos los sectores para aprobar la mejor ley posible", dijo el poder legislativo en un comunicado.

Campesinos e indígenas temen que dentro de la ley de recursos hídricos, remitida por el presidente Rafael Correa a la Asamblea, sean aprobados artículos que permitan una eventual privatización del agua y cuestionan su intención de concentrar el control del recurso en un funcionario gubernamental. El propio Correa reaccionó airadamente a las manifestaciones y pidió a los indígenas no creer en los dirigentes.

"Compañeros indígenas no crean en esos mentirosos. Qué vayan a amenazar a su casa, a mi no me asustan en lo absoluto", dijo el presidente a periodistas

durante un recorrido por las instalaciones de una cementera en la andina ciudad de Riobamba. "El agua es de los indígenas, pero también de los mestizos, el agua es de todos", concluyó Correa al señalar que convocaría a una marcha en los próximos días para defender su propuesta.

ENFRENTAMIENTOS, RESISTENCIAS

Dirigentes de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (Conaie) amenazaron con radicalizar las protestas hasta que sean modificados los artículos de la ley con los cuales no están de acuerdo. "Convoco a las bases a sumarse a esta protesta. De aquí no nos vamos a ir sin una respuesta clara a nuestros pedidos", dijo el presidente de la Conaie, Marlon Santi, frente a los manifestantes.

Cientos de indígenas y campesinos se apostaron desde el martes en la sede de la Asamblea Nacional en Quito para presionar en contra de la ley. Esa noche invadieron las instalaciones pero fueron desalojados.

Desde tempranas horas del



Una indígena ecuatoriana grita una serie de cánticos durante una marcha hacia la Asamblea Nacional en Quito, mayo 6 2010. La Asamblea Nacional de Ecuador concluyó el jueves el debate de una polémica ley de recursos hídricos, que regula el uso del agua, pero ofreció incluir demandas de indígenas y campesinos cuando la someta a votación, cediendo ante protestas de esos grupos en la sede legislativa. REUTERS/Guillermo Granja

jueves intentaron cercar las instalaciones de la Asamblea, en medio de la represión de uniformados, quienes con gases lacrimógenos hicieron esfuerzos para dispersar a los manifestantes. La Cruz Roja informó sobre un indígena herido con perdigones.

Otros grupos de indígenas, quienes bajaron de sus

comunidades, buscaban desde la madrugada ingresar a Quito para sumarse a las manifestaciones, pero el Gobierno ordenó impedir su ingreso.

Los indígenas entonces decidieron bloquear las principales vías de acceso con piedras y troncos.

Presidente de Colombia ingresa a red social Twitter

BOGOTA (Reuters) - El presidente de Colombia, Álvaro Uribe, ingresó el jueves a la red social Twitter, siguiendo los pasos de otros mandatarios de la región como Hugo Chávez de Venezuela y Sebastián Piñera de Chile. "El sábado viajaré a Costa Rica a la posesión de la nueva presidenta de ese país, Laura Chinchilla. El domingo día de la madre en Bogotá", escribió el mandatario en su cuenta en uno de los mensajes que envió.

Uribe usa permanentemente el celular para hablar con sus ministros y los comandantes de las Fuerzas Militares y admite que el BlackBerry es una de sus principales herramientas de trabajo.

@AlvaroUribeVel. es la cuenta del popular gobernante colombiano para transmitir sus mensajes a través de la red social.

Chávez lanzó en abril su cuenta en Twitter. El presidente chileno usó la red social durante su campaña y la sigue usando con alguna frecuencia. El presidente de México, Felipe Calderón, utiliza la red social Facebook. El uso de Internet y las redes sociales viene creciendo en Colombia.

El candidato a la presidencia de Colombia por el Partido Verde, Antanas Mockus, desarrolla gran parte de su campaña a través de Twitter y Facebook.

Capturan en Venezuela a narcotraficante dominicano

CARACAS (Reuters) - Venezuela capturó el miércoles al dominicano Ramón Antonio del Rosario Puente, acusado de liderar operaciones de narcotráfico en el Caribe, dijo el Ministro de Interior y Justicia, Tareck El Aissami.

Mientras el presidente Hugo Chávez enfrenta ataques del Gobierno de Estados Unidos, que asegura que Venezuela no hace suficiente para combatir el tráfico de drogas, el Ministro felicitó a la policía nacional por haber capturado y deportado a 7 jefes del narcotráfico.

"Se trata de uno de los hombres más buscados por parte de las autoridades dominicanas, responsable de las principales organizaciones criminales que operan en el Caribe y que además está vinculado a otras organizaciones criminales que trafican droga hacia Estados Unidos y Europa", sostuvo El Aissami.

El funcionario dijo que la captura se realizó en el aeropuerto internacional Simón Bolívar, cuando el fugitivo, de 41 años, pretendía viajar con una identidad falsa a Colombia. Además precisó que se le buscaba por los presuntos delitos de tráfico ilícito de drogas, concierto para delinquir, además de lavado y legitimación de capitales.

A localiza caha preto di Air France Rio-Paris

PARIS – Francia a anuncia awe cu e cahanan preto di e A330 di Air France Rio-Paris cu dia 1 di juni 2009 a cay den Atlantico cu 228 persona abordo a wordo localisa den un zona di “tamaño di Paris caminda e relieve submarino ta similar na esun di cordiyera di Los Andes”.

Specialistanan di Marina Frances “por a determina un zona cu un duda di 3 miya nautico”, esta 5 KM, asina general Christian Baptiste a bisa prensa.

Inmediatamente, e bosero a aclarea cu “esaki no ta nifica cu nos ta bay haya e cahanan preto, pasobra esakinan ya no ta saca sonido y pasobra e

zona unda nan ta, ta uni hopi accidenta”. Pa e motibo ey “no tin siguranza di haya e cayanen preto”, el a insisti.

E ta un situacion dificil, pasobra ta manera busca un caha di zapato den ciudad mes grandi cu Paris.

E zona di buskeda na 3.000 meter di profundidad ta hopi mas restringi cu e area inicial, pues el a bira di 17.000 km² pa uno di 1.500 km².

“E zona di buskeda ta na 200 miya nautica (370 km) northwest di archipiélago Brasileño di Sao Pedro y Sao Paulo”, un dozijn di islanan di piedra na casi 950 km nortoost di e ciudad di Natal, segun indica door di Marina

Frances.

Entre e 228 personanan abordo, tabatin 72 Frances y 59 Brasileño.

Bosero interino di Ministerio Frances a splica cu e localizacion tabata resultado di “buskedanan di laboratorio efectua na Francia” cuminsando cu grabacionnan realisa entre 10 di juni y 10 di juli 2009 door di specialistanan den sonar di e grupo Frances Thales y di Marina Frances.

“Ta posibel pa haya pidanan di restonan importante di e avion (...) y si nos tin suerte, kisas un caha preto ta atrapa entre e restonan di e aparato,” Baptiste a indica.

E cahanan preto, cu tapiza

10 kilo cada un y en realidad tin e color oranje, ta registra tur e datonan tecnico di un buelo, incluyendo e combersacionnan den e cabina, ta emiti un señal durante 30 y 42 dia.

Introduci den e avionnan den añanan 60, e cahanan preto ta permiti, den 90% di e accidentenan aereo, determina e causanan di e tragedia.

E informacion anuncia ayera “mester wordo verifica y valida door di nos ekiponan” cu ta den e zona di buskeda, asina un bosero di Buro di Investigacionnan y Analisis (BEA) encarga cu

e investigacionnan tecnico, a duna di conoce.

“Aparentemente Ministerio di Defensa a traha cu imagennan haya durante e prome etapa di e buskeda ora cu e registradornan di buelo (cahanan preto) ainda tabata emiti un señal,” asina e mesun bosero a indica. Representantenan di BEA y di Marina Frances tabatin programa pa reuni ayera ainda.

Te awor, BEA, ta considera cu un mal funcionamiento di e sondanan Pitot (sensornan di velocidad) di e grupo Thales tabata “un di e factornan” di e accidente.

Celebrando 27

Construyendo Aruba

27
Aña
1983-2010

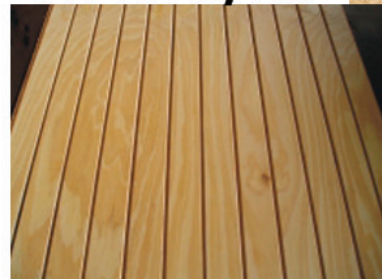


SPECIAL RIBA T1-11

tanten cu tin den stock

T1-11 9/16" Wolmanized 49.50

T1-11 9/16" Unsanded 43.50



Cumpra mas cu 27.= florin y haya un ticket pa participa den nos grandioso campaña celebrando nos 27 aña.

Lo tin 27,000 florin na premionan atractivo.



Tur cos ta indica cu

Prome Minister Britanico no tin pensa di hala un banda

Conservadornan a gana eleccion pero no mayoria

London – Prome Minister Britanico Gordon Brown no a duna indicacion cu e lo hala un banda, apesar cu e resultadonan preliminar ta muestra cu su partido Laborista a keda na di dos luga den e eleccionnan pa “House of Common” ayera.

E “resultado no ta conoci ainda pero mi deber ... ta hunga mi parti den Britania pa tin un gobierno fuerte, stabiel y di principio”, el a bisa. “Mi lo no laga boso na caya.”

Encuestanan na salida ta sugeri cu David Cameron di Conservadornan ta na caminda pa gana 305 asiento – faltando 21 pa logra un mayoria den e 650 asientonan di “House of Commons”.

Si e prediccionnan resulta

manera e ta, United Kingdom lo bay tin un Parlamento caminda ningun partido lo tin un mayoria su so.

E lider di e partido mas grandi tradicionalmente ta haya e prome chens pa forma Gobierno y bira Prome Minister. Pero si ningun partido haya mayoria, e Prome Minister saliente tin e derecho y trata di gana un mocion di confianza den Parlamento.

“E Prome Minister saliente y e Gobierno ey ta haya e prome chens pa crea un mayoria cu ta comanda e “House of Commons”, y si nan faya pa logra esey, e chens ta pasa pa e lider di oposicion,” asina e principal politico Laborista Peter Mandelson a duna di conoce.



Na juni Sony ta lansa TV den forma 3D

Na inicio di juni lo yega riba mercado e reproductornan nobo Blu-ray y televisionnan 3D di Sony.

E compania a caba di anuncia e lansamento di un serie di pakete cu ta inclui productonan, servicionan y contenido gratuito cu e meta pa haba e tecnologia 3D “cerca di tur e consumidornan”.

E televisionnan nobo 3D di Bravia a wordo diseña

cuminsando cu e tecnologia di 200 Hz di Sony cu ta permiti e televidente mira e imagennan den tres dimension den full HD 1080. Danki na uso di e tecnologia “High Speed Precision”2, ‘LED Boost’3, y ‘3D up-conversion’ e imagen, priminti door di Sony, “lo ta mas cla y briyante”.

Pa awor lo no libra e televidentenan e brilnan

3D. Esnan di Sony tin e tecnologia “active shutter” y autonomia di 100 ora. Aunke cu algun television Sony 3D ta inclui e brilnan y un transmisor incorpora, pa tempo limita e compania ta pone na venta un paki opcional di accesorionan 3D. Dicho paki di productonan, ta inclui dos set di bril y un transmisor 3D y su prijs ta core rond di 200 euro. Esaki

ta encera cu esnan cu kier disfruta di 3D na cas lo mester paga e 200 euro mas 1800 euro, cu ta e prijs mas o menos cu Sony lo bay cobra pa su modelo basico di TV 3D di 40 inch.

Na mesun momento lo bini cu e tecnologia Blu-Ray. Sony ta spera cu e Blu-Ray ta ricibi e apoyo definitivo den combinacion cu e 3D. E modelo reproductor di Blu-ray no ta otro cu esun inclui den PlayStation3. Tanto e lesador di PlayStation como e modelo Blu-ray S470 “3D ready” lo por graba

3D danki na un “firmware” nobo desde cuminsamento di juni.

Pa loke ta e sistemanan “home cinema” e modelo BDV-E370 lo ta e principal producto di Sony pa e prome cargamento di 3D. E sistema di sonido lo ta, logicamente, compatibel cu e tecnologia nobo.

Pa aña 2015, 40% di e televisionnan pa sala di cas, lo ta capaz di reproducir contenido audiovisual den tres dimension. Esey al menos ta e pensamiento di Sony.

Invitation

En Conecion ku Celebracion
di dia di **Mama Ann's Choir**
kier a invita Henter Pueblo di Aruba
Pero Especialmente pueblo
di Dakota pa bin celebra e Santo Sacrificio
di Misa di Dia Di Mama
Diadomingo May 9, 2010 pa 8 or di Mainta,
na Misa Birgen di Fatima Dakota
Bini uno Bini Tur, pa nos pidi Paz y Amor
pa Nos Mama nan di Aruba
y Henter Mundo y pa nos dushi isla Aruba

Ann's Choir



Mediado di Gobierno na Aruba ta anuncia cu e referendum pidi door di
Gerencia di FATUM N.V. lo no tuma luga.:
Petitionario: **FATUM N.V.**
Sindicato: **BEBA**
Alabes Mediador di Gobierno di Aruba ta informa cu segun e reglamento pa referendum, un peticion pa organisa un referendum nobo bou di e trahadornan di e compania menciona lo no worde acepta durante e siguiente 180 dianan di trabou.
Aruba, 7 di mei 2010
Mediado di Gobierno
Julio P. Quijada jr.

Grecia: Polis a lanta contra manifestantenan dilanti Parlamento

ATENAS (AFP) – Agentenan antimotin di Polis Griego ayera a lanta pa plama centenar di hobennan cu tabata hostiga nan dilanti Parlamento di Atenas despues di un manifestacion, asina a wordo comproba pa un periodista di AFP.

Despues di a keda para pa momentonan largo y tenso dilanti e hobennan cu tabata lansa proyectil contranan y tabata insultanan, Polis a tira gasnan lacrimogeno y a bay contra e multitud.

Tras permanecer durante largos y tensos momentos frente a los jóvenes que les lanzaban proyectiles y les gritaban insultos, los policías dispararon gases lacrimógenos y cargaron contra la multitud.

Mayoria di e manifestantenan a aleha di Parlamento den fila, cu bandera, mientras cu na banda gruponan chikito violento tabata tira e baki sushinan abou of cende nan na candela.



Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Goodluck Jonathan huramenta como Presidente Nigeriano, despues di morto di su predecesor

ABUJA (AFP) – E hefe di Estado interino Goodluck Jonathan ayera a huramenta como Presidente di Nigeria na Abuja, despues di e morto un dia prome di su predecesor Umaru Yar'Adua.

Yar'Adua a muri despues di un malesa largo debi na problemanan di curazon, na edad di 58 aña y a wordo dera na su ciudad natal Katsina (nort). For di November el a desaparece for di escenario publico, ora cu el a drenta na Saudi Arabia, prome di bolbe su pais scondi dia 24 di februari.

Prome cu e bashi di poder, dia 9 di februari Parlamento a nombra un Presidente interino, esta Goodluck Jonathan, te na e momento ey vicepresidente.

Den un ceremonia teni na Palacio Presidencial, Goodluck Jonathan, di 52 aña y ex gobernador di Bayelsa, den e region petrolero sur, a hura di lo sirbi e pais dilanti Presidente di Corte Supremo, Aloysius Katsina-Alu.

Den un discurso breve, Jonathan a afirma “su total compromiso cu bon gobernacion, e reforma electoral e lucha contra corrupcion,”

E Presidente nobo, cu tin un aña prome cu e proximo eleccionnan general di 2011, kier garantiza un eleccion liber y husto.

E anterior eleccion presidencial, na 2007, cu a hiba Umaru Yar'Adua na presidencia, a wordo considera fraudulento.

Jonathan tambe a priminti mehora e distribucion di awa y coriente y e sistema educativo di e pais mas pobla di Africa, cu 150 milyon di habitante.

FOR RENT

By private owner at

THE ARUBAN RESORT & CASINO

SUMMER SPECIAL STARTING NOW!!!!

1 Bedroom Suites w/ all amenities

120 afl. per night

Call 592-8401 to reserve

Don't miss out!!

TA BENDE

Chevrolet Spark 2007
std. tintel glas,
radio, cd-mp3
Afl. 8.400
Cel. 592-9165
562-8645

TE KOOP

Negens vertiek naar het
buitenland te koop
- Laptop merk ACER
+ printer merk HP FI 950,=
- Flatscreen TV merk LG
42 inch, 1.5 jr and zo goed
als nieuw FI 1900,=
Info. 660-8840

FOR RENT

Bar -Restaurant For Rent
Palm Beach
(close to Valero Station)
Hot Spot for Business

Call: 566-6223



CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22



TA BENDE

Un Chevrolet Spark LT Okt. 2007 airco dealer onderhouden. Zeer nette auto 24.500km. Inclusief kenteken. Afl. 12.750,- Tel: 568-8708

TA BENDE

Un Chevrolet 4 cylinder, radio, 4porta Afl. 1200,- blanco Tel: 567-3499 / 660-6894

TA BENDE

Chevrolet Optra 2006 HB automatic special price Tel: 568-3562

FOR SALE

Mitsubishi Lancer, gray GLX '94 damage front Afl. 1000,- Tel: 566-3723

FOR SALE

Daihatsu Terios '02 full equipped a/c. Tel: 740-4937

FOR SALE

Suzuki Liana '04 Afl. 9000,- mesa di sala Afl. 75,- 2 speaker di cas Afl. 25,- pa un 1 TV Sharp Afl. 150,- Florin bieuw di 1944 pa Afl. 35,- Tel: 582-2562

TA BENDE

Mitsubishi pick-up '96 tinted glas, radio, diesel, gekeur dobbel cab. Afl. 2900,- Tel: 747-3246

TA BENDE

Chevrolet s-10 2.8L turbo diesel 4x4 low mileage 7500km full equipped Afl. 16.000,- Tel: 560-7165

TA BENDE

Toyota Camry '95 kibra pa Afl. 2500,- un motor di boto everyrude 150HP anja 2003 Afl. 8500,- Tel: 560-7702 /

TA BENDE

CHEVROLET AVALANCHE 2002 Prijs: **Afl. 27.000,-**

Color Preto, 3' body lift, full equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mala buro bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, fire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17.

Tel: 594-9990/593-0403



TA BENDE

Un Toyota Hi-Lux dobbel cabine preto 1994 Un Toyota Tercel 1999 Tel: 593-6147

TA BENDE

Mitsubishi black lancer, automatic, power windows Afl. 3500,- Tel: 740-9577

TA BENDE

Hayundai '02 automatic cu airco bon condicion Tel: 744-7501

TA BENDE

UN Dodge Caravan '99 Afl. 4500,- prijs discutible por yama Tel: 567-5522

TA BENDE

Un Mitsubishi Lancer '05 pa Afl. 16.000,- Tel: 593-6621 - 561-5551

TA BENDE

Mustang LX coupe '80 automatic, 302, 5.0L '93 Mustang GT H.B. '84 std, 302, 5.0L overhauled crysler lx '02 convertible Tel: 593-8683

TA BENDE

Mercedes Benz C200 compressor '01 automatic Mitsubishi Lancer GT '09 std, full equipped, sunroof Tel: 593-8683

TA BENDE

Daewoo Racer GTI '97 automatic, a/cm, bon pa drecha of pa piesa Afl. 500,- Tel: 660-2749 / 742-9478

TA BENDE

Mazda 626 Hatch back '94 bumper, hood, damage prijs Afl. 1999,- or best offer, car drives Tel: 742-9478 / 561-0154

TA BENDE

Un Daihatsu Terios, bon condicion, blauw, standard, Afl. 9.500,- Tel: 593-8486

TA BENDE

Dos Ford Pick-up longneck bon prijs interesado serio yama Tel: 562-1960

TA BENDE

Regalo for di Afl. 10,- prenda, bistir, pakete pa diabetico, pedicure, manicure tambe pa diabetico Ponton 50 Tel: 568-4380 / 593-1123

TA BENDE

Prof. loopband, treadmill, vele trainingsprogramma's digitale display, 220Volt schokdempend, stevige treadmill voor intensief gebruik Afl. 975,- Tel: 568-8708

TA BENDE

Un toilet duo blok y wasbak cu su kashi y spiel color pergamon Afl. 450,- najolux Tel: 567-1580

TA BENDE

Machine di cose, practicamente nobo den bon condicion, prijs discutibel Tel: 747-5613

TA BENDE

Sapato y keds size 12, pa mas informacion yama Tel: 593-9333

TA BENDE

1 Magic Chef frigidaire den bon condicion 16.5cuft Afl. 300,= Tel: 594-6291

TA BENDE TERENO

3 parcela eigendom banda di Texaco sereo blanco, facilidad pa awa, coriente, telefon. Tel: 582-2188 / 593-0366

TA BENDE

Un cas di dos piso na Pos Chiquito 53 di 3 camber 2½ baño pa \$350.000,= Tel: 593-6318

TA BENDE

Beauty Saloon chair Afl. 350,- Shampoo bowls Afl. 150,- Food warmer Afl. 1000,- Cook, hold & smoke oven Afl. 4000,- Salad bar Afl. 600,- Tel: 582-3053 / 566-4320

TA BENDE

Un cas di dos piso na Sividivi #29-B di 4 camber 2 baño riba tereno propiedad Afl. 250.000,- Tel: 593-6318

TA BENDE

Boto piscado 22 pia di 2 motor di 40HP marca Yamaha. Pa mas informacion Tel: 561-9168

TA BENDE

Airco slip-unit 9000Btu Afl. 400,- Vitrina di pone snack comercial Afl. 250,- mesa stainless steel grandi Afl. 450,- frigidaire grandi Afl. 350,- Varios piesa Nissan Frontier '06 Tel: 742-3120

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN

Grandi **Afl. 55,-**
Mediano **Afl. 35,-**
Chikito **Afl. 20,-**

KARETIA GRANDI AFL. 55,-
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,-

WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 / 569-6860
Delivery minino 2 chiquito



TA BUSCA

TA BUSCA

Trabao den oranan di anochi entre 5:30pm pa 10:30pm salesgirl den tienda of hotel. Tel: 742-9867

TA BUSCA

Freelance salesperson pa mas informacion yama Tel: 593-1782

TA BUSCA

Un hende pa hiba mi 2 yiunan skol na Colegio Ura Abao yama despues di 4'or. Pa mas informacion yama Tel: 747-8593

TA BUSCA

1 Juffrouw of 1 mener cu por yuda duna extra les priva di vaknan Nederlands, Economie pa examenklas Mavo Tel: 566-4206 / 585-3745

TA BUSCA

Urgente carpinte, metselaar, helper pa mas informacion yama Tel: 564-6917 / 561-3485

TA BUSCA

Un bicicleta pa cumpra Pa mas informacion yama Tel: 562-3757

TA HUUR

TA HUUR

Studio apartment na Playa pa Afl. 750,- y un luna deposito pa mas informacion yama Tel: 566-3902

TA HUUR

Apartment full muebla na Pos Chiquito #223. Pa mas informacion yama Tel: 569-4661

TA HUUR

Apartment full furnished, a/c, 2 bedr with fencing, walking distance from hotels inclui cable, gas, internet. Afl. 1800,- + 1 month deposit Tel: 595-9359

TA HUUR

Studio Apartment na Ponton, cable awa, coriente Afl. 800,- y un luna borg. Tel: 736-3342

TA HUUR

Un apartment chiquito na Playa ful equipa cu entrada priva Afl. 750,- (inclui awa y coriente, cable). Pa mas informacion yama Tel: 745-7525

TA HUUR

Un apartment semi muebla na Seroe Biento #27C awa y coriente ta apart. Afl. 600,- + Afl.400,- brog Tel: 585-2485

TA HUUR

Bon pa negoshi den hayway di Santa Cruz. Pa mas informacion yama Tel: 564-5967

TA HUUR

Of bende un cas di 3 camber 1 baño pa mas informacion yama Tel: 732-3126

TA HUUR

Apartment na Rooi Santo Noord 1 sl. K. sala, cushina, fridge, stove, airco Afl. 800,-p/l. Tel: 568-7009

TA HUUR

Cas na Oranjestad na Paradijs. Tel: 592-3718

FOR RENT

New functional apartment in quiet area near highrise hotels. 2 bedr & studio fully furnished Afl. 1.560,-/month 2 bedr. Afl. 1.550,-/month Tel: 593-0155

SE ALQUILA

Apartamento en Pos chiquito 223-E awa y cable pa Afl. 600,- Tel: 569-4661

TA HUUR

Apartment na Pos Chiquito dos camber y patio. Pa mas informacion yama Tel: 594-8009 /

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO

Carpinte cu hopi aña di experiencia pa tur sorto trabao di cas, negoshi, construction, entre otro traha blafon, tambe ta pega porta, kozijn. ect Tel: 565-6876

SERVICIO PUBLICO

Pa limpieza di cura, chapi, corta mata, verfmiento di cas of edificio, drecha tuberia, plumbing Tel: 568-3728 / 561-4213

SERVICIO PUBLICO

Manicure y pendicure Acrylic gell full set Afl. 70,- y refill Afl. 40,- nos por bin tur dia, Tel: 747-8066

SERVICIO PUBLICO

Les di landamento pa mucha 5 aña bai ariba y pa adukito riba diasabra merdia. Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO

Ta traha cadena y armband enz traha di cocoloshi, diente di tribon, simia y otro material natural. Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrese servicio di verf y design camber di mucha negoshi, camber, borchis etc Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO

Mi ta drecha washmachine, frigidaire, stove, airco etc. Tur trabao cu garantia y ta drecha na bo cas mes. Tel: 568-0917

SERVICIO PUBLICO

Ta duna les di Piano pa adulto, mainta 1 x pa siman na oranjestad. Tel: 745-7525



SI BO TA BEBE NO... STUUR



*“Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita,
y laga tur esakinan termina den tur buniteza”*

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



**Sra. Vda. Desidelia Maria
Thijsen-Kock**
Mihor conoci como “Desi”
Na edad di 74 anja

Na number di su

Jiunan: Andries “Ady” Thijsen
Alvin Thijsen y famia

Rumannan: Mario “Doti” Kock y famia
Elizabeth “Liesje” Koolman-Kock y
famia

Tanta: Lica Maduro

Cuñanan: Jane Roberts y famia
Cleana “Clea” v/d Linde-Thijsen y famia
Epifania “Fanny” Theysen-Thijsen
y famia
Placida “Da” de Cuba-Thijsen y famia
Vda. Gregoria “Chichi” Thijsen-Ras
y famia
Vda. Tecla Thijsen-Jacobs y famia
Juanita “Ninita” Kock-Thijsen y famia
Rosa Henriquez-Thijsen y famia

Swa: Rosimbo “Jopie” Thijsen y famia

Bon amiga: Juf. Pearl Henley
Suegra: Banchi Maduro

**Sobrina y sobrinonan, primo y primanan,
ihanan, comer y compernan, bon bisiñanan,
demas famia, amigonan y conocirnan** ta invita pa
asisti na akto di entierro cual lo tuma lugar **Diasabra
8 di Mei 2010 pa 11:00 di mainta** saliendo for di
**Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa Santana
Católico na Savaneta. E restonan mortal di Desi
lo ta reposa for di 9:00 di mainta den misa
Sagrado Curazon na Savaneta.**

*Después di entierro nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.*

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral
Home Diabierna 7 di Mei 2010 di 7'or pa 9'or di
anochi.

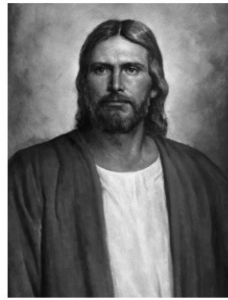
*Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por
a lubida algun persona.*



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

**Para cuando alguien
quiere intranquilizarte
o molestarte**



“Yo Soy”
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

**Para Cuando te
sientes debil**

“Yo Soy”
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
“Yo Soy”
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

**Para limpiarte de tu
energia mal usada**

“Yo Soy”
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.

“Yo Soy”
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.

“Yo Soy”
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!



Jesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba

Señor mes ta bisa:
“Unda cu tin dos of mas reuni den su Number eynan lo E ta
meymey di nan”
y tambe ku su Palabra mes ta bisa:
“Mi cas lo yama kas di oración pa tur nación pagano? Ma boso a
hasie un cueba pa bandido.”
Marko 11, 17b-c)
E aña aki nos lo reza hunto pa contribui pa un bon causa pa yuda
un fundacion y esaki lo ta pa
“FUNDACION GUIAMI”.

******No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di
Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7:00 a.m. pa
9:00 p.m. na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na
Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso
problema den su Man. *****

******E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudias Tadeo
pa e gracionan cu nos a ricibi lo tuma lugar na Misa La
Birgen di Fatima na Dakota riba Dialuna 31 di mei, 2010 pa
7:00 p.m.**

*****% POR FAVOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION
NA CAS PA OTRO AÑJA 2011
POR TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-
GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK
(5941829 (por favor despues di 5'or p.m.) OF IDA CROES –
594-4144*%***

Awor laga nos sigui como devoto na
San Hudias Tadeo

pa invita bo persona p'asina aki nos por reza hunto e anja aki
atrobe y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por
hiba nan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin rezamento na un cas di un
devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na
**October lo tene San Hudias Tadeo su novena (19 oktober pa
dia 27 oktober 2010 – Su Fiesta mes ta dia 28 di oktober) y
p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga riba
DIABIERN, 28 di MEI 2010**

**NA CAS DI
Sr. ALE y Sra. LICA THIEL y famia.
Santa Cruz 11 Tel: 585-2614**

“Caminda di Playa pa Santa Cruz yegando Hubo, drenta e
caminda di asphalt na bo man robes; e ta di cuatro cas (un tiki na
halto) na bo man robes”.

Ora: 7:00 p.m.

**UN Y TUR TA BON BINI
NA E ORACION AKI**

Pues p'esey no keda sin asisti y lo bo keda sigura
cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudias Tadeo y nos su
yiunan cu nan petitionnan.

Bo devocion sigur lo engrandece y tin

San Hudias Tadeo
como devoto ta algo grandi.

Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos
Rumannan den Cristo, confirmando cu
Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y
cu San Hudias Tadeo a yuda nos experiencia esei!!!

Gradicimento/ Invitacion

Na number di su casa, rumannan i demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima:



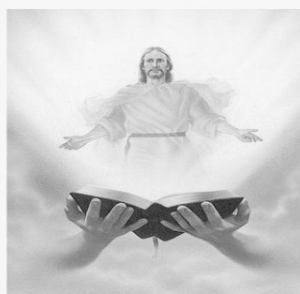
Mildred "Michi" Henriquez-Schwengle

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a jama i a haci un donacion. Un **gradicimento special** ta bai na Dr. Britt-Croes. Masha danki pa boso sostén. Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa nan compañía nos na **3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa Sagrado Curazon na Savaneta. Diahuebs 6 di Mei 2010 pa 7:00 di anochi Diabierna 7 di Mei 2010 pa 7:00 di anochi Diasabra 8 di Mei 2010 pa 7:00 di anochi, después di misa tin resamento di Rosario na cas Seroe Alejandro 5-C**



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

HESUS CRISTO

ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo caminda, berdad y bida, Bo a bini pa pueblonan haña bida na abundancia den Bo.
Yena nos cu amor pa nos bida den comunión cu Bo y cu otro y den solidaridat cu esnan cu ta den nesecidat. Bo ta yama nos pa forma un comunidat di bo disipel y misioneronan pa sigui e tarea di evangelisacion.
Bini na nos encuentro Bendiciona nos Mision Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui Bo pa nos mira, husga y actua segun bo deseo Manda nos bo Spirito Santo pa lusa nos mente y lanta den nos e deseo ardiente pa cumpli cu e Mishon aki, e zelo pa perservera Señor Hesus, bini y manda nos! Maaria Inmaculada, pidi pa nos.
AMEN.

SAINT ANTHONY

St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [name the item] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

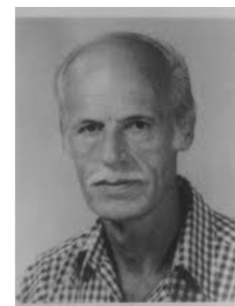
**Mementomori Funeral Home N.V.**

Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711



<http://www.mementomori.net>

Is van ons heengegaan op een mooie leeftijd van 88 jaar, onze lieve vader, grootvader, opa, overgrootvader en schoonvader.



Leendert Leenheer (Palen)

20-04-1922 - 02-05-2010

Zijn echtgenoot

+ Mavis Leenheer Fistler

Kinderen:

Astrid Leenheer
Len en Maureen Leenheer Vieira
Karen Leenheer en Alwin Schenker
Andre en Debbie Leenheer Pennock

Kleinkinderen:

Kristel en Mani De Freitas De Silva
Kimberly de Groot
Dimitri Leon en Natalie Pop
Sergei Leon
Kyra Leon
Vanessa Carpentier
Devah Leenheer
Lance Leenheer
Vince Leenheer

Achterkleinkinderen:

Kiana De Freitas De Silva
Mani-Dean De Freitas De Silva

Broers

Jan Leenheer (Nederland)
Eric Leenheer (Canada)

Overige familie

Halley, Kasemier, Fistler, Boonstra, Van Dijk, Vieira, Schenker, Linscheer, Yarzagaray, Allender,

Kennissen

Yvonne Vlietman, Laureen Eman,
Pauline Clarke en Vera Mulraïne.

Een speciale dank gaat uit naar;

De EHBO van het Dr. Horacio Oduber Hospitaal, Zuster Kitty van EHBO, Verpleegkundigen van het Dr. Horacio Oduber Hospitaal van de 4de verdieping

De begrafenis zal plaat vinden op vrijdag 7 mei 2010, van 2:00-4:00 pm in de Protestantse Kerk te Oranjestad.

Adres voor condoleance, Mementomori Funeral Home woensdag 5 mei, van 7:00-9:00 pm.

Als wij per abuis een of ander familie hebben vergeten gedurende deze moeilijke tijd, bieden wij hierbij onze excuses aan.

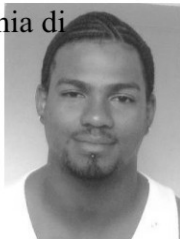
Na de ter aarde stelling gelieve geen bezoek aan huis.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/ Invitacion

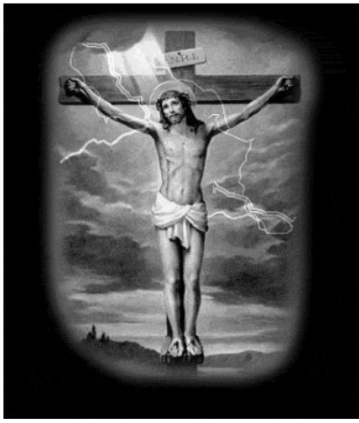
Na number di famia di



Emengildo Antonio Thode

nos kier a gradici tur cu a compañe durante su su entierro y cu a muestra nos nan apoyo den e tempo dificil aki. Nos kier a gradici tur hende pa nan sosten y muy especialmente Visser Holding Aruba NV, boso apoyo tabata inmenso.

Alavez nos kier a invita na 3 santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar Diabierna 7 di mei, Diasabra 8 di mei y Diadomingo 9 di mei 2010 di 7'or di anochi na misa Sagrado Corazon na Savaneta, despues lo tin un rosario na cas Sabana Basora Noord # 113



JESUS

A Holy Hunger For You
A Holy Hunger For You

Lord, create in me... a holy hunger for You and fan it each day like a fire, Till I'm totally dissatisfied with the things of this earth and Your glory is my utmost desire.

Let me seek Your face, Your honor and wisdom till my soul is consumed by your flame. Let me inhale your Presence... wanting more every breath so I'll exhale the truth of your name.

May I wake every day with a renewing of passion and not be content with what You did in the past. For Your glory is more than a trophy to hold in the hope that its memory will last.

Lord, fill me with joy... inexpressible joy from the depths of Your heart's flowing treasures. For I've found true happiness isn't held in my hands but in the spiritual I cannot measure.

Pour yourself out to me... like only You can and I will grow wanting more of Your glory, Manifested to me through the Word in my life and written into my life story.

Let me die to myself and my selfish desires so that righteousness overflows from within. Till You're the last thought I have at the close of each day and the first thought as each new day begins. Amen

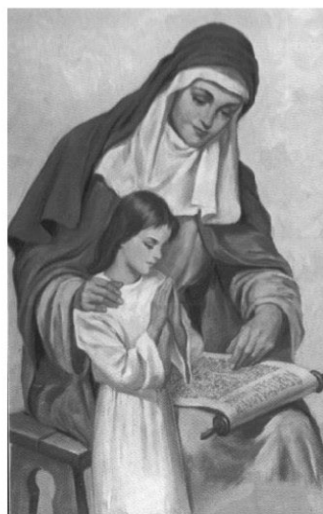
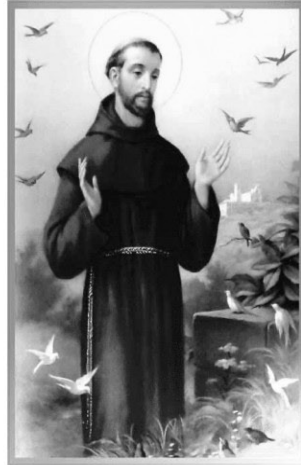
© 2004 Sheila Gosney

I have been crucified with Christ; it is no longer I who live, but Christ lives in me; and the life which I now live in the flesh I live by faith in the Son of God, who loved me and gave Himself for me. Galatians 2:20 NKJV

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone
nos mes den Bo man pa . Bo
siña nos imita Bo virtudnan.
Haci di nos berdadero yiunan di
Dios, Oh Maria, Birgen de la
Candelaria
nos speranza, nos auxilio
mustra nos e caminda pa
Hesus. Amen.



SAN JUDAS



**DEDICA NA BABY: KIANDRA WILLEMS
CU A BAI DEN BRASA DI PAPA DIOS
2-MEI-2010**

E ULTIMO FLOR DI NOS AMOR

Den e hardin di amor cu flornan perfuma
E ultimo flor di nos amor a wordo planta
Ya mi a prepara pa stime y cuide tur dia
Pa asina e krese bira grandi y bunita, Yena di
alegria

E ultimo flor di nos amor a wordo planta
Pero pa papa Dios e la wordo buska
Pa asina den papa Dios su reino e wordo hiba
Na unda den nos oracionnan e lo wordo corda

Pa luna largo mi a cuide cu hopi amor
Pero esei a wordo cambia pa hopi dolor
E ultimo flor di nos amor pa semper lo keda
graba
Den e curason di un mama tristo y desconsola

Skribi pa Ludwina Geerman



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene

Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementomori.net>

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur nos amistades,
amigonan, su compaņernan di Aruba Marriot Hotel &
Casino kende nan a mustra nan atencion durante su
enfermedad, fayecimento y entiero di nos ser stima:



Carmen Dinora Peña-Marte

Gradicimento ta bay pa dr. Petronilia, dr. Caceres, dr.
Daryanani y dr. Wassenaar. Nos ta gradici e personal di
Damas Chirurgie y Klasse 2 afdeling na dr. Horacio
Oduber Hospitaal, tambe un danki di curason na sfichting
di Edmond Harms y na Mementomori Funeral home pa
nan excelente servicio .

Alavez nos kier a invita tur hende pa dos santo sacrificio
di misa cu lo ta tuma lugar na misa San Francisco na
Playa:
diasabra 8 di mei 2010 y diahuebs 13 di mei 2010 pa
7'or di anochi . diahuebs despues di misa lo tin un rosario
na cas Madiki 80.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di su yiu, rumannan y demas famia

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Alaba Señor, Alaba Dios den su santuario, alabe den su firmamento Poderoso.

Salmo 150:1

Cu honda pena nos kier anuncia e fayecimento di nos angelita cu a bay Alaba Dios den su santuario:



Kiandra Aleyni Willems- Werleman

Na number di su:

Mami: Jaimy Willems- Werleman
Papi: René Willems
Ruman: Igorn Willems
Welonan: Minguel Werleman
Evi Paesch
Rolando Willems
Welanan: Maria Werleman- Ras
Magdalena Paesch- Geerman

Omonan y tantanan

Demas famia: Willems, Werleman, Ras, Geerman, Castaño, Everon, Angela, Kelly, Koolman.

Acto di entierro lo tuma lugar Diabierna 07-05-2010 pa 10.30 di mainta na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.. E respons lo cuminsa 12.30 di merdia oficia pa Pastoor Toti

Minuut di misericordia pa awe (Curazon di Santa Faustina 73)



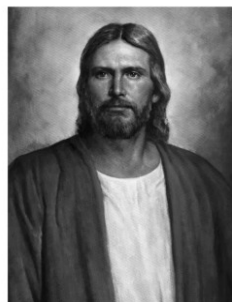
Santa Faustina:

Mi ta sinti cu mi ta transforma totalmente den plegaria pa pidi Divina Misericordia cu insistencia pa cada alma. O mi Hesus, mi ta ricibi Bo den mi curazon manera prenda di misericordia pa e almanan (Diario, 996).

Den Bo mi alma ta hoga, den Bo mi curazon ta deshaci; mi no sa stima mas of menos, sino cu tur e poder di mi alma y cu tur e ardor di mi curazon. Abo mes, o Senjor, a cende mi amor pa Bo, den Bo mi curazon a hundi pa eternidad (Diario, 1030).

(Fuente: <http://thedivinemercy.org>).

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



“Yo Soy”

la Divina Presencia que nada ni nadie puede disturbar.

Para Cuando te sientes debil

“Yo Soy”

fuerte en el Señor con toda la fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de la amada presencia de Dios en Mi,
“Yo Soy”
cierro mi Aura y Cierro mis partes astrales para toda espiritu encarnado o desencarnado, que venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

“Yo Soy”
la ley del perdon y del olvido y la llama violeta transmutadora que transmuta los errores cometidos por mi, a traves de todas mis vidas.

“Yo Soy”
la ley del perdon y del olvido y la llama violeta transmutadora que transmuta los errores cometidos por la Humanidad a traves de todos los tiempos.

“Yo Soy”
la ley del perdon y del olvido y la llama violeta transmutadora que transmuta los errores cometido por lo que ya estan desencarnado.

Doy Gracias!

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

*Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi
Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,Pa
Mi bolbe haya forsa .
Psalmo 23.1*

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Gladys Omaira Medina

Mihor conoci como “Merry”
*05-03-1961 †28-04-2010

Jiunan: Minuschka Medina y Jerry Ardjoen y jui Erika Medina y Gerson Pocornie y juinan Mariannela Medina y juinan Ryan Medina y jui
Compañero: Lando Britten
Rumannan: Noreta Medina Sixtra Medina Ingrid Medina y Sonny Maiky y Miriam Medina Greta y Humphrey Figaroa Magaly y Jan Fenies Carmen Franken y famia Marlin Oduber y famia
Su iha stima: Yiseth Medina
Nieto/a nan: Quirienne, Quirlenne, Nelljohn, Urvienne, Raymar, Jeremy, Giovienne, Giorick, Geyviën, Genevety,
Subrino/a nan: Oscar y Eugenie Boekhoudt y juinan Sandra Boekhoudt y juinan Luis Araque y Rosaline van Rooj y juinan Hubert Figaroa y juinan Gwendeline y Joselito Geerman y juinan Andreina Figaroa Whitney Fenies y Gino Sille y jui Jandear Fenies Yiseth Medina y jui
Su Suegro: Theodor Britten
Su Swanan: Wolter Britten y famia Dominico Britten y famia Pedro Britten y famia

Su tantanan, omo, primonan, primanan, comer y comper.

Su amiganan di cas: Betty, Teresita, Vera, Liesje, Minerva, Marcia.

Famianan: Medina, Britten, Boekhoudt, Semeleer, Figaroa, Jacobs, Webb, Dijkhoff, Ardjoen, Pocornie, Loefstop, Mora, Ruiz, Carrascal, Tromp, Rafael, D'Lisle, Ignacio, Fenies, Van Rooj, Araque, Geerman, Engelhardt, Sille, Prescott, Dirksen, Wolf, Ras, Wever, Croes, Oduber, Franken, Arends, Heinze.
Acto di entierro lo tuma lugar Diabierna 7 di Mei 2010 di 2or pa 4or di atardi na Misa Santa Anna na Noord, for di 2or e restonan mortal lo ta reposa den Misa y despues saliendo pa santana católico na Noord.

Lo tin un box disponible pa un donashon pa un bon cuasa Preferibel bin bisti na color alegre !!

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida di menciona mas famia den nos tristesa.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



HET ARUBAANSE PADVINDSTERS GILDE
Associate Member
World Association of Girl Guides & Girl Scouts



IMELDA GROEP NOORD

Cu masha tristesa pero conforme cu boluntad di Senjor,
Beyisima, Kabouters, Padvindsters y Lidernan di Imelda
Groep
ta participa fayecimento di

SRA. BEATRIX MEDINA RODRIGUEZ

Mama di nos Padvindster Shabella
y prima di nos Padvindster Rose Mary.

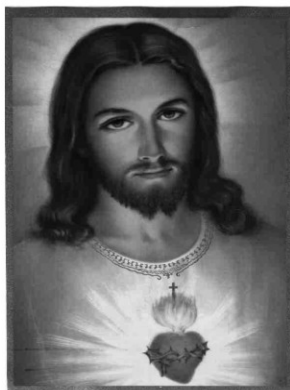
Nos mas profundo palabranan di condolencia na
Shannon, Joyceline, Shabella,
Shawn, Mama Aida, Tata Florentino, Wendy y fam,
Richard y demas famia.

Hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Senjor Dios duna Bea sosiego eterno.

Alavez nos ta participa na tur mayornan cu nos no tin
bijeenkomst

Diasabra 8 di mei, pa motibo di entierro di e fayecida.



ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

*En el humilde pesebre
es en donde Jesús
aparece más grande y
más glorioso.*

*Dios acababa de dar a la
tierra un Salvador y en los
brazos de Maria en
éxtasis, los Ángeles
adoran al Verbo
encarnado. ¡Que lección
para nuestra fe! El tiempo
no disminuye la
profundidad del misterio;
los siglos pasan por
delante de este pesebre
bendito, el cual nos
conserva y nos transmite
el recuerdo del nacimiento
de Jesucristo, sublime y
encantadora prueba del
amor de Dios hacia
nosotros! Si vosotros no
podéis olvidar vuestra
madre, vuestra familia,
vuestra patria, cristianos
no olvidéis al que ha
nacido para salvarnos.*

Oración. Dios Todo
Poderoso, que derramáis
hoy sobre nosotros la
nueva luz de vuestro
Verbo encarnado, haced
que la fe de este misterio
se infunda también en
nuestros corazones. Señor
y Dios nuestro, haced del
mismo modo, te lo
rogamos, que celebrando
con alegría la Natividad de
N. S. Jesucristo,
merezamos, por una vida
digna de El, gozar de su
presencia. Así sea



Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di
yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa
trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta participa cu a fayece Inesperadamente na Colombia:



Beatriz Alida Medina Rodriguez

Mihor conoci como : "Bea"
* 06-01-1971 † 02-05-2010

Na nomber di:

Su Esposo: Shanon Medina
Yuinan: Joyce Rodriguez y Aaron Kock
† Gregory Rodriguez
Shabella Medina
Shawn Medina

Tata y Mama: Shontin y Aida Rodriguez
Ruman: Richard Rodriguez y Lizayra y yui
Bisawela: Johana Wolff
Suegra: Mona Nurse
Suegro: † Guillermo y Mimi Medina
Madrina: Chinda Rodriguez
Padrino: Roberto Werleman
Swa y Ex-cuña: Michell y Ysenia y Aby Medina
Edna Boekhoudt y yuinan

Tantanan: Chinda y Du y yuinan
Shelly y Chin
Sira y yuinan
Mena y Swa y yuinan
Omonan: Maiky y Maria
Eddie y yui
Beto y yuinan
Juan y Catarina y yuinan
Du y Chinda

Primo Ruman: Wendy y yui
Raffy, Sharin y yui
Primo y Primanan na Aruba y Hulanda
Ihanan: Guisette, Emely, Rosemary y
Richendra.
Sobrinanan: Richendra y Richella y Xia.

Demas Famia: Medina, Rodriguez, Tromp, Nurse,
Ridderstaat, Ponson, Werleman, Angela, Bisslik,
Boekhoudt, Vasquez, Nadall, Kelly, Wolff y v/d Linden.

Coleganan di Conar N.V.
Ex-coleganan di Servistar y Krozendijk Flowershop
Gruponan di Orashon.
Hendenan di Cas: Jason y Luskys Riley
Maruska y famia
Vanessa y Danilo
Sidney y Marjolein Tromp
Ramphis
Ryan y Nella Maduro

Acto di entierro lo tuma lugar Diasabra 8 di Mei 2010 di 2or
pa 4or atardi na Misa Santa Anna na Noord, for di 2or e
restonan mortal lo ta reposa den Misa y despues saliendo pa
Santana catolico na Noord.

Defunto lo ta na cas, Bubali 44-D entre 12or pa 1:30 pm.
Adres pa Condolencia : Bubali 44-D

Lo tin un box disponibel den Misa pa un donashon pa un
bon causa.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro
famia, amigo of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por risibi
bishita di condolencia na cas.



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene

Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementomori.net>

Invitacion

Na nomber di su esposa, mama, tata y demas
famia kier a invita pa un santo sacrificio di
misa pa descanso di alma di nos defuntonan
stima:



diabierna 7 di Mei 2010 tur pa 7'or di anochi
na Misa Santa Filomena na Paradera, pa
recorda e di dos luna di nan partida pa un
mundo mas trankil, pesey nos ta spera boso
den misa pa nos hunto po recorda nan.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di Janice Franken-Croes y demas
famia.



Limpiesa di De Ruiters Uitkijk



WILLEMSTAD -- Den kuadro di mantenshon di patrimonio kultural e grupo arkeólogo di NAAM huntu ku Stichting Behoud Militair Erfgoed i Stichting Uniek Curaçao resientemente a limpia pa gran parti e fortifikashon di e Batterij

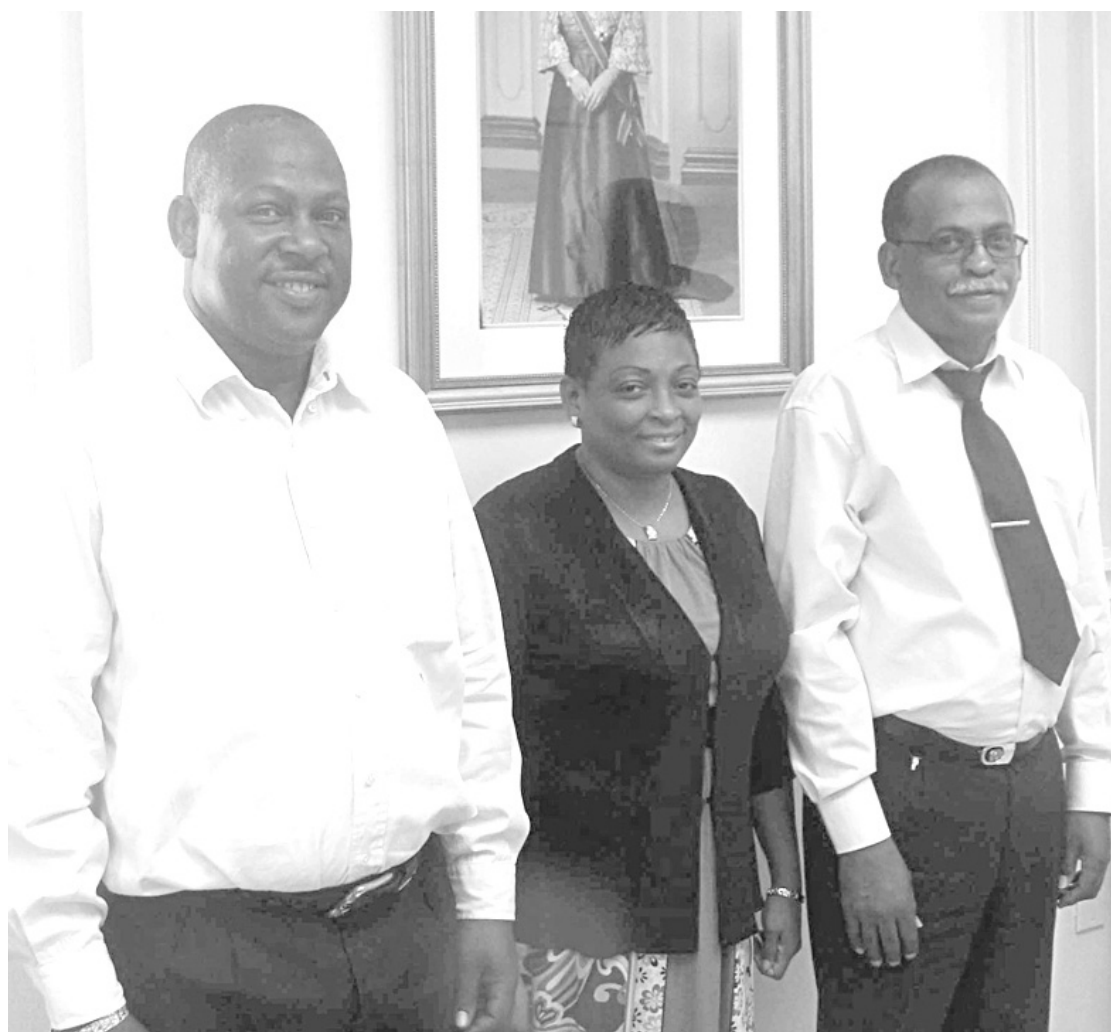


Ruiters Uitkijk di siglo 18 i e Batterij Caracasbaai ku tabata konstruí riba dje for di segundo guera mundial. E luga a demostra ku sigur e tin mester di un bon mantenshon.

Alegria den sektor di turismo ku charternan for di Venezuela lo sigui atrobe!

WILLEMSTAD – Informashonnan ku nos a haña ta hasi menshon, ku outoridatnan di Venezuela a bai di akuerdo pa reanudá buelonan charter entre Venezuela i Kòrsou. Fuentenan di turismo a reakshoná ku masha ánimo riba e informashon aki ku a bin for di Venezuela e siman aki. Manera nos a informá, outoridatnan venezolano a stòp tur buelo charter den e promé lunanan di aña pasá despues di e famoso periodo konosí komo “turismo di tarheta di krédito”. No opstante esfuersonan e tempu ei di minister di Aviashon Maurice Adriaens i e Kònsul General di Venezuela na Kòrsou, Sonia Alvarado, no a logra reanudashon di e buelonan aki. Algun siman ariba, Aruba a logra via di e kontakto intensivo di minister Otmar Oduber pa restablesé charter entre Aruba i Venezuela. Awor aki a toka turno na Kòrsou. Nos a komprondé, ku e representante di Kòrsou na Venezuela Marco Leal tabata instrumental den e proseso aki. No tabata posibel haña sa, ki dia e promé buelo lo yega, pero nos a komprondé ku e desishon tin forma inmediato. Den seno di turismo nan ta masha kontentu ku e desaroyo aki komo ku buelonan charter ta atraé un grupo spesial di hende, hopi biaha hende ku ta bin pasa fin di siman aki òf ta bin aki pa kongreso i seminarionan. Komo ku hopi biaha e buelonan for di Venezuela sa ta yen, buelonan charter tin un balor agregá pa e merkado venezolano. Pa loke ta trata uso di tarheta di krédito, esei ta sigui posibel, ounke no ku e márgen amplio manera den e periodo di “turismo di tarheta di krédito”. E tempu ei si lo no bin mas, asina e fuentenan a bisa.

Presidente nobo di NAPB serka Minister Jacoba



WILELMSTAD -- Resientemente tabata di bishita serka Minister di Hustisia sra. Magali Jacoba, e presidente nobo di Bont di Polis di Antia (NAPB) Ronaldo Abrahams. Abrahams tabata kompañá pa e presidente saliente sr. Chiku Mercelina. Esaki tabata e promé bishita ofisial di e presidente nobo na Minister Jacoba. Abrahams a keda elehi den e elekshon interno ku tabatin resientemente di miembronan di e sindikato.

Raport ta konklui ku tabatin mal maneho den operashon na BOO

WILLEMSTAD - Diputado Humphrey Davelaar a konvoka un reunion relámpago e siman aki pa asina aki por haña informashon relashoná ku e rapòrt final riba situashon di BOO. Manera ta konosí e rapòrt final mester a keda entrega un ora pa otro. Relashoná ku esaki Diputado Davelaar a reuní ku e komishon pa asin'aki informá su mes riba tres aspektonan direkto ku ta enbolbí ku e planta. Ta referí aki na e aspekto hurídiko, finansiero, i tékniko. Pa kada un di e aspektonan aki ekspertonan presente a duna un resúmen relashoná ku estado aktual di e planta, su desaroyo riba tèrmino korto i e futuro. Kada un di e ekspertonan a presentá detayadamente e situashon di e planta den su totalidat. Un ke otro a sali na kla ku desishonnan mester, pa garantisá efektivitat di e



planta, inkluso su servisio na komunidat. E konklushon pa loke ta e parti finansiero ta ku mester hasi mas análisis riba

e asuntu di e stòk di material di mantenshon i tambe riba e montante di invershon pa a konstruí e planta. Pa

e parti hurídiko e rapòrt ta konklui ku tin aktuashon ku ta hala atenshon, pa loke ta maneho di e planta en bista

di e produktonan vital (esta e servisio) ku e planta mester entrega na komunidat di Kòrsou. Esaki ta rekerí mas análisis. Pa loke ta e parti tékniko e eksperto presente a bisa ku BOO tin mester di un reanimashon, pa despues e bai den kuido intensivo. Mal maneho a karakterisá operashon di e planta.

E opinion general di e ekspertonan ta ku e “business case” na promé instante tabata irealistiko. Diputado lo analisá e rapòrt ku e stakeholdersnan i entregá esaki na Bestuurscollege pa despues informá Konseho Insular. Riba e foto por apresiá algun miembro di e komishon ku tabata presente na e reunion. D.r.p.d Señornan Javier Hernandez, Herbert Mensche, Diputado Humphrey Davelaar, Angelo Meyer i Sidney Saturnino (kolaboradó di komunikashon).

Kobamentu di seru ta sigui normalmente

WILLEMSTAD – E organisashon Amigunan di Tera ta sigui kuestiona kobamentu den forma indiskrimina na diferente parti di Kòrsou. Awor ta na Peruweg a registra kobamentu. Polis di SKS a sera e aktivitat aki sinembargo e ta sigi manera nada no a pasa. Hendenan ku ta biba den e barío i ku regularmente ta kana keiru subi seru i gosa di e paisahe ta mira e seru despase dilanti nan wowonan.

E vegetashon original tambe ta keda destruí. Asina ta sigi kita plasernan simpel di habitantenan di barío. Ta inkomprensibel ku gobièrnu no ta aktua pa garantisá habitabilidad i naturalesa den un barío popular. Ta konosí ku serunan ta forma un sistema di drep natural. Nan ta akumulá awaseru i poko poko e ta pasa drenta suela. Asina vegetashon na pia di seru i hasta leu for di e seru ta haña awa durante un temporada largu. Te awe no tin un maneho pa anda di un manera adekuá ku awa, algu ku tòg ta di gran importansia pa un isla seku manera Kòrsou.

Na lugá di duna awa chèns pa drenta tera, ta asfaltá roi, ta baha seru i ta kibra dam. Amigu di Tera lo aserká gobièrnu tokante e asuntu akí, asina e fundashon ta bisa.

Lidernan di Frakshon di Konseho Insular ta deliberá riba posibel sosten pa Areglo Estatal

WILLEMSTAD – Tin optimismo ku pro yega na un sosten amplio pa e Areglo Estatal pa Pais Kòrsou. Ta trata di e base pa Kòrsou i su status outonomo. E siman aki a tuma lugá riba invitashon di diputado di Asuntunan general i estatal, sra. Zita Jesus-Leito, un enkuentro di lidernan di frakshon di tur partido representá den Konseho Insular di Kòrsou. E reunion akí a tuma lugá a base di un proposishon di miembro di Konseho Insular Urvin Macaay, ku e meta pa averiguá si por tin un base pa yega na konsenso entre partidonan den Konseho Insular tokante contenido di e Areglo Estatal (Konstitushon) di Pais Kòrsou. Próksimamente mester someté e konstitushon akí na votashon den Konseho Insular, i si e no pasa ku un mayoria di a lo ménos 2/3 parti, esaki lo tin komo konsekuensha ku Gezaghebber mester disolvé Konseho Insular i bini ku un elekshon nobo denter di dos luna. Tur lider di frakshon den Konseho Insular tabata presente. Esta sra. Gimena van der Gen i señornan Dennis Jackson, Renfred

Royer, Charles Cooper, Nelson Pierre, Helmin Wiels, Norbert George i Gregory Damoen. Diputado Zita Leito a splika ku e reunion a tuma lugá na un manera hopi serio pero den un ambiente positivo. A hasi un inventarisashon di puntonan di bista di e diferente partidonan. A bini dilanti un kantidat di proposishon pa mehorá i modernisá e teksto aktual, ku lo ta bon pa atendé den un komishon di eksperto i representantenan di gremionan di Kòrsou, sin stroba e proseso di aprobashon di e teksto vigente. Banda di esei tin algun punto ku diferente partido ta konsiderá hopi krusial pa por duna nan aporte na e teksto. Ounke e teksto aktual ta produkto di un trayekto largu ku partisipashon di hopi hende i gremio, diputado di struktura estatal a primintí ku e lo hasi un intento intensivo pa mira kon leu por logra inkorporá un òf mas di e puntonan aki den e teksto definitivo di Konstitushon di Pais Kòrsou. A palabrá ku basá riba e puntonan ku a bini dilanti Diputado lo konsultá ku Bestuurscollege i lo duna un kontesta fiho riba tur e puntonan ku a keda tresé dilanti.

Kaida di euro un menasa serio riba termino mas largu pa turismo di Kòrsou!

WILLEMSTAD – E kaida di euro ta formando un menasa serio pa turismo di Kòrsou, sigur riba termino mas largu. Informashonnan ku nos a haña ta musta ku den seno di sektor di turismo nan ta masha preokupá pa e desaroyonan aki.

E k s p e r t o n a n internashonal ta anticipá ku euro lo sigui kai den e próksimo simannan komo konsekuensia di e preshon ekonómiko ku tin na Oropa Oksidental i e paisnan afiliá na e zona di euro. Ademas

tin e situashon na Gresia ku ta rekeriendo un yudansa multinashonal oropeo di mas ku 100 mil mion euro. Ulanda lo kontribuí ku 4 mil mion euro. Parlamentu ulandes lo regresá for di fakansi djabièrnè awor pa papia riba e tema aki riba petishon di frakshon di PPF di Geert Wilders. Por sierto ku Wilders den su programa di akshon pa e elekshonnan di otro luna a pone komo punto di salida ku Ulanda mester sali for di euro i bai bèk na e sistema di ántes di florin ulandes.

E mesun sentimentu ta oumentando mas i mas den diferente pais oropeo.

Aktualmente e merkado ulandes ta e merkado turístiko mas grandi di Kòrsou. E merkado aki a bin ta krese enormemente den último añanan, danki na e bon imágen ku Kòrsou a krea na Ulanda ku un promoshon agresivo i ademas ku un produkto ku dia pa dia ta birando mas mihó. Esmas, den enkuestanan a sali na kla ku Kòrsou ta un di e des-tinashonnan

leu mas gustá pa e ulandes. E hechu ku artistanan ulandes di renombre tambe a deskubrí Kòrsou i ta menshoná esei ku tantu palabra tambe a kontribuí na e bon reputashon turístiko di Kòrsou na Ulanda. Por sierto ku turismo ta kresiendo for di otro merkadonan tambe manera Bélgika i Alemania.

Na momentu ku euro tabatin un kambio di 2.70 florin antiano i tin biaha hasta mas, e turista ulandes tabata

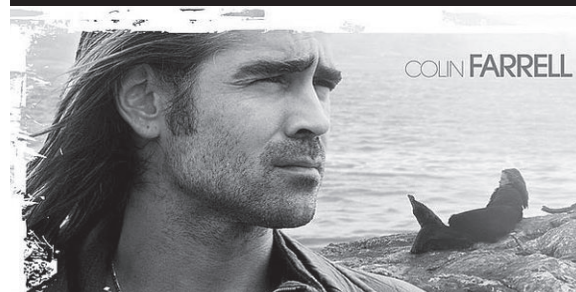
haña bon kambio pa su sèn. Pero awe un euro ta kotisá na apénas na 2.28 florin antiano loke ta un diferencia hopi grandi.

Ku otro palabra, e turista ulandes ta haña ménos florin pa su euro na e momentunan aki. Un eksperto di turismo ku nos a papia ku ne awe mainta a bisa ku e punto aki sigur ta un punto ku mester tuma na konsiderashon. “Si turismo for di Ulanda ta asina esensial pa nos, nos mester vigilá e situashon di serka”, asina el a bisa.



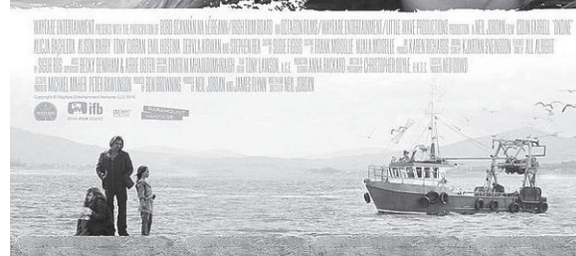
NOW BUY YOUR TICKET ONLINE

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW



ONDINE

The truth is not what you know.
It's what you believe.



CARICE VAN HOUTEN
WALDEMAR TORENSTRA

DE GELUK KIGE HUIS VROUW

NAAR DE BESTSELLER VAN HELEEN VAN ROYEN
TITELSONG FOR BITTER OR WORSE VAN XINOUK



SCHEDULE FOR WEEK OF MAY 6 - MAY 12

*matinee: saturday & sunday | late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG-13	DE GELUKKIGE HUISVROUW			NEW
daily:	5:45	8:00		
matinee: 1:00	3:30	late show: 11:00		
R	NIGHTMARE ON ELM STREET			
daily:	5:00	7:15	9:30	
matinee: 2:45		late show: 11:45		
PG-13	THE LOSERS			
daily:	5:15	7:30	9:45	
matinee: 12:45	3:00	late show: 12:00		
PG-13	DEATH AT A FUNERAL			
daily:	4:45	7:00	9:15	
matinee: 12:15	2:30	late show: 11:30		
PG-13	CLASH OF THE TITANS			3D
daily:	4:15	6:48	9:00	
matinee: 1:45	3:30	late show: 11:30		
PG-13	IRON MAN 2			
daily:	5:30	8:30		
matinee: 12:00	2:45	late show: 11:15		

AT PASEO HERENCIA

PG-13	ONDINE			NEW
daily:	5:30	8:00		
matinee: 12:15	3:00	late show: 11:00		
PG-13	IRON MAN 2			
daily:	5:30	8:30		
matinee: 12:00	2:45	late show: 11:15		
PG	HOW TO TRAIN YOUR DRAGON			3D
daily:	4:15	6:30	8:45	
matinee: 1:45		late show: 11:00		
PG-13	THE BACK-UP PLAN			
daily:	4:30	7:00	9:15	
matinee: 2:00		late show: 11:45		
PG	DIARY OF A WIMPY KID			
daily:				
matinee: 12:30	2:45	late show:		
PG	FURRY VENGEANCE			
daily:	5:45	8:00	10:15	
matinee: 1:15	3:30	late show: 12:30		
PG-13	DATE NIGHT			
daily:	5:00	7:30	9:45	
matinee:		late show: 12:00		